

Lidl Austria GmbH, Josefstädterstr. 28, A-1020 Salzburg

**LIDL** ... je poceni! na strani 11

**GBD**

Gorenjska borzna posredniška družba d.d.

Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33, 4000 Kranj  
tel.: 04 280 10 40, 280 10 17, 280 10 30  
faks: 04 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

VAŠ SVETOVALEC ZA BORZO IN VREDNOSTNE PAPIRJE

**Gorenjska Banka**

• PRODAJA, NAKUPI IN SVETOVANJE: v Giddejski vrednostnih papirjev na sedežu Gorenjske banke, (04/208-43-28, 04/208-44-14).  
• PRODAJA: na vseh naših bančnih okencih.

# GORENJSKI GLAS

Leto LVII - ISSN 0352-6666 - št. 40 - CENA 300 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 21. maja 2004

## Mlekarne napovedale pocenitev

Mlekarne naj bi izhodiščno odkupno ceno mleka znižale za pet tolarjev, odločitev o tem pa še ni dokončna.



Odkupna cena mleka se je nazadnje zvišala leta 2001, v kratkem pa naj bi se celo znižala. Foto: Tina Dokl

**Kranj - Se bodo napovedi o znižanju odkupne cene mleka v Sloveniji v kratkem uresničile? Iz Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije so sporočili, da so v torek prejeli zapisnik upravnega odbora gospodarskega interesnega združenja Mlekarstva Slovenije, iz katerega je razvidno, da je odbor sprejel sklep o znižanju izhodiščne odkupne cene mleka s 1. junijem za pet tolarjev, to je na 51,45 tolarja za liter.**

V zbornici so že izračunali, da bi se ob uveljavitvi sklepa odkupna cena glede na vsebnost maščob in beljakovin v mleku dejansko znižala za šest tolarjev oz. za skoraj devet odstotkov. Že sedanja cena je po njihovih podatkih za 7,5 odstotka nižja od lanske povprečne odkupne cene v mlekarnah iz držav Evropske unije. V primerjavi z Avstrijo je nižja skoraj za desetino, po napovedani pocenitvi pa naj bi bila razlika v ceni kar 19-odstotna. V zbornici se z napovedanim znižanjem odkupne cene mleka ne strinjajo, pri tem pa poudarjajo, da je cena nominalno enaka že od leta 2001, realno pa se je odlej do danes občutno

zmanjšala. Pridelovalci mleka so po oceni zbornice z zniževanjem stroškov izrabili že vse notranje rezerve, pocenitev pa bi najbolj prizadela kmetije, ki so v preteklih letih veliko vložile v povečanje prireje mleka in za to najemale tudi posojila. Iz združenja Mlekarstva Slovenije so sporočili, da še niso sprejeli dokončne odločitve in da so vsa ugibanja o višini odkupne cene prezgodnja. Že dlje časa spremljajo zniževanje od-

kupnih cen mleka v državah Evropske unije, to lahko pričakujejo tudi v Sloveniji. Unija je v okviru skupne kmetijske politike zato kot dodatno zaščito odkupnih cen uvedla mlečno premijo (v Sloveniji naj bi znašala 2,4 tolarja za liter). V mleko usmerjene kmetije bodo obstale le, če bodo preživele tudi mlekarne, so še dodali v gospodarskem interesnem združenju.

V sredo se je minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano dr. Milan Pogačnik sestal s predstavniki mlekarn in kmetov, da bi se dogovorili o predvidenem znižanju cene. Po dveh urah so se razšli brez konkretnega dogovora, zmenili so se le to, da se bodo ponovno sestali 31. maja.

**Cveto Zaplotnik**

## Zdravnik pogojno obsojen

**Kranj - Senat okrožnega sodišča v Kranju je včeraj popoldne ljubljanskega zdravnika dr. Branislava Franjiča za kaznivo dejanje povzročitev smrti iz malomarnosti obsodil na pogojno kazen osem mesecev zapora. Kriv naj bi bil smrti novorojenčka Simone Logar, ker ji je za pospešitev poroda dal vbrizgati ameriško zdravilo prosin 15M, ki se sicer uporablja pri prekinitvah nosečnosti in poporodnih krvavitvah. Zaradi skrčenja maternice in pomanjkanja kisika so otroka po porodu oživljali, vendar pa je pet dni kasneje zaradi okvar možganov in pljučnice umrl. Sodba še ni pravnomočna.**

**H. J.**



Dr. Branislav Franjič z odvetnico Margareto Zakonjšek, ki je pričakovala oprostilno sodbo. Foto: Gorazd Kavčič

Astra je klasična, cena pa fantastična!

Astra Classic II že za 2.363.000 tolarjev \*

Astra Classic II je prostoren in zanesljiv družinski avtomobil s trajno vrednostjo in izjemno ugodno ceno. V ponudbi sta bencinska motorja 1.4 16V in 1.6 16V Ecotec ter novi varčni dizelski motor 1.7 CDTI s tehnologijo skupnega voda in 80 KM.

## Karel Jezeršek - Obrtnik leta 2004

**Portorož - Na tradicionalnih Dnevih slovenske obrti so v sredo podelili tudi najvišja priznanja slovenske obrti. Za častni naslov "Obrtnik leta 2004" so bili nominirani: Miroslav Kurbus, vrtnar in cvetličar iz Mel pri Gorenji Radgoni, Franc Jezeršek, mojster kulinarike, znan po svoji Hiši kulinarike v Sori pri Medvodah, in, zanimivo, njegov brat Karel Jezeršek, mizar, specialist za izdelovanje stopnic s Hotavelj v Poljanski dolini. Najvišje priznanje obrtnik leta 2004 in kipec kovača je prejel Karel Jezeršek, ki se z mizarstvo obrtjo ukvarja od leta 1978, ko je začel v domači garaži, od leta 1995 pa obratuje v lepem stanovanjsko poslovnem objektu z 20 zaposlenimi, med katerimi so tudi trije od štirih sinov. Komisijo, ki je obrtnike ocenjevala po evropskih pravilih, je prepričal po vseh merilih, od inovativnosti, organiziranosti, odnosa do izobraževanja, do odnosa do ožjega in širšega okolja. Predvsem pa s trdnim prepričanjem, da morajo biti njegovi unikatni izdelki v ponos in okras, ki bogati domove njegovih kupcev. Pogovor s tem odločnim, neposrednim mojstrom svoje obrti objavljamo na 17. strani.**



Karel Jezeršek

**Štefan Žargi**

## Zbirali točke na "ekstercih"

**Kranj - Skupinsko preverjanje znanja učencev 8. razreda osemletne osnovne šole je eden od instrumentov za razvrščanje učencev ob vpisu v srednje šole z omejitvijo vpisa. Pri posameznem predmetu lahko na "ekstercih" učenci zberejo največ 30 točk, pri vpisu v srednjo šolo pa se bodo upoštevale še točke, ki jih bodo zbrali s splošnim učenim uspehom ter zaključnimi ocenami iz matematike, slovenščine in tujega jezika v zadnjih treh letih šolanja. Z rezultati rednega roka bodo učence seznanili v četrtek, 27. maja, v pe-tek, 28. maja, do 10. ure pa morajo šole državnemu izpitnemu centru posredovati podatke o številu učencev, ki se bodo udeležili naknadnega roka skupinskega preverjanja znanja, ki bo 1. in 2. junija.**

**M. R.**

**SPAR**

**Natur pur**

**BIO NAVADNI JOGURT**  
1% m.m., 200 g  
stara cena 129.-

**109.-**

**SIR EDAMER Oldenburger, 1 kg**

stara cena 1.390.-

**979.-**

SPAR SLOVENIJA d.o.o., Ljubljana, Letalska cesta 28

**Vabljeni v hipermarket SPAR JESENICE!**



VB LEASING  
Vaš leasing.

Tel.: 04 280 7100

# Škofjeloški turizem brez spodbud

"Razpis za turizem naj bi bil odprt za vse, a ga za škofjeloško območje ni," nam je povedal škofjeloški župan Igor Draksler.

Škofja Loka - Razpis za spodbujanje investicij v obnovo in posodobitev turistične infrastrukture ter za menedžment turističnih destinacij, ki so opredeljeni v Strategiji slovenskega turizma 2002 - 2006. Javni razpis je bil objavljen 24. aprila in poteka odprto, prvo odpiranje prispelih vlog je bilo 19. maja, naslednja bodo 2. junija in 30. junija ter vsak drugi mesec do porabe sredstev iz Evropskega sklada za razvoj.

Več kot 8 milijard tolarjev je v skladu namenjenih za turistično infrastrukturo, skoraj pol milijarde pa za menedžment. V razpisnih pogojih je določeno, da se projekt izvaja v štirih temeljnih geografskih območjih (Obala, Kras, širše območje Julijskih Alp, Pohorje - Maribor) ali za temeljna produkta področja, ki so opredeljena v strategiji slovenskega turizma (zdraviliški -

wellness turizem, zabavišni in poslovni turizem). Predračunska vrednost prijavljenih investicij mora biti najmanj 300 milijonov tolarjev.

Župan Igor Draksler pa je ogorčen nad delitvijo sredstev iz evropskih skladov, ki jo določa slovenska vlada. "Ministrstvo za gospodarstvo je izdalo razpis na turističnem področju, kjer območje spodnje Gorenjske ne

more kandidirati. Razpis je bil objavljen pred slabim mesecem, prvo odpiranje vlog pa je bilo to sredo. To pomeni, da so imeli vlagatelji na voljo le štiri tedne časa za prijavo na razpis. Kdo se je lahko prijavil? Najbrž le tisti, ki so imeli notranje informacije in so vedeli za razpisne pogoje že vnaprej," ugiha župan in se sprašuje, ali bo tako v vseh štirih razpisih iz evropskih strukturnih skladov. Vlada oziroma ministrstvo določi ozka območja in kratke razpisne roke, ostali pa ostanemo praznih rok, dodaja župan Draksler.

Sledilo je logično vprašanje, koliko projektov bi lahko škofjeloško območje oziroma ob-



Igor Draksler

močje občine Škofja Loka prijavilo na omenjeni razpis? "Ministrstvo za gospodarstvo je septembra lani izdalo javno povabilo za oddajo predlogov projektov za ukrep spodbujanja razvoja turističnih destinacij za obdobje 2004/06. Za škofjeloško območje smo pripravili osem projektov na turističnem področju in izhajajo iz Razvojnega pro-

grama za škofjeloško območje," nam je povedala Irena Mržjak, direktorica Razvojne agencije Sora, ki je poročilo pripravila skupaj z nosilci razvoja turizma na Škofjeloškem, torej skupaj z občinami, smučarskimi centri, LTO, hoteli, zavodi za šport in rudnikom Žirovski vrh. Prijavo na projekt so septembra lani oddali na ministrstvo.

V občini Škofja Loka je več



Irena Mržjak

ključnih projektov, ki bi lahko sodelovali na razpisu za turistično infrastrukturo, če bi bilo območje v skladu z razpisom ministrstva. To je tlakovanje starega mestnega jedra v vrednosti 555 milijonov tolarjev, dva hotela v vrednosti 630 oziroma 600 milijonov tolarjev, letno kopalnišče (520 milijonov), ureditev in posodobitev smučišča Starih vrh (1,07 milijarde). Na razpisu za menedžment turističnih destinacij pa imajo pripravljen projekt razvoja enotnega informacijskega sistema, za turistično informacijski center in za trženje turističnih produktov v vrednosti slabih 200 milijonov tolarjev. Torej, ali škofjeloški turizem res ne potrebuje spodbud?

Boštjan Bogataj

## Dvoboj jezika in kapitala

V državnem zboru so obravnavali predlog zakona o javni rabi slovenščine, ki so ga začeli pisati pred osmimi leti.



Ljubljana - Vse poslanske skupine v državnem zboru so v torek soglašale, da je predlog zakona o javni rabi slovenščine primeren za nadaljnjo obravnavo v parlamentu. Prvi osnutek zakona je bil pripravljen za pred osmimi leti, tokratni predlog pa je pripravila skupina poslancev s prvopodpisano poslanko Zdržene liste mag. Majdo Potrata. Če bo zakon sprejet, bo določena raba slovenščine kot narodnega in uradnega jezika (11. člen ustave) v javnem življenju v Sloveniji. V slovenščini

bodo dolžne uradovati vse veje oblasti, predstavljala pa bo tudi našo državo v mednarodnih odnosih, saj bodo morali biti izvršni pogodb napisani v slovenščini in v tujem jeziku. Znanje slovenščine bo pomembno tudi pri pridobivanju državljanstva. Slovenščina bo tako uradni, poveljavni in učni jezik slovenske vojske, učni jezik v izobraževanju od vrta do univerze, uradni in prvi delovni jezik znanosti, jezik govornih in pisnih medijev, jezik športa, zdravstva in komunikacije na vseh prire-

ditvah. Največ razprave je bilo o predlogu 19. člena, po katerem bodo morala biti imena pravnih in fizičnih oseb zasebnega prava, vpisana v sodni register, slovenska. Nekateri poslanci, zlasti iz Liberalne demokracije, so menili, da bi spreminjanje imen škodovalo ugledu in poslovanju na tujem uveljavljenih gospodarskih družb, za kar je bilo potrženega veliko denarja. Gre za vprašanje, ali naj ima jezik prednost pred kapitalom ali obratno.

Jože Košnjek

## Pisarna Nove Slovenije

Radovljica - Na seji občinskega odbora Nove Slovenije v Radovljici so sklenili, da bo njihova pisarna odprta maja in junija vsako sredo med 15. in 17. uro. V pisarni bodo dajali informacije o stranki in njenem programu, podmladku stranke Mlada Slovenija, Ženski zvezi in stanovski organizaciji Kmečko društvo. Občinski odbor Nove Slovenije si bo še naprej prizadeval za ustanovitev pokrajine Zgornja Gorenjska in za pridobitev denarja iz evropskih skladov za obnovo starega dela Radovljice in Kroke. Člani odbora so prepričani, da šolska oblast dela še naprej napake.

J. K.

## Stavke (verjetno) ne bo

Ljubljana - Splošne stavke, ki jo je za prihodnji teden napovedovala Zveza svobodnih sindikatov Slovenije, ne bo, prav tako kaže, da se za osemurno stavko 26. maja ne bodo odločili v Sindikatu kovinske in elektroindustrije. Zadnje besede sicer še niso rekli, saj bo končna odločitev o tem znana v torek, 25. maja. Po pogajanjih ta teden sta si pogajalski skupini delodajalcev in sindikatov že bližji, saj sta v torek sprejeli dogovor o zvišanju plač. Za kolikšen znesek gre, javno še niso pripravili govoriti, dokler dogovora ne potrdijo organi obeh pogajalskih strani (to se bo zgodilo do 25. maja), sicer pa so se pogajanja nazadnje sukala o povečanju plač kovinarjem med 8000 in 11.000 tolarji bruto. Pogajalci so se tudi dogovorili, da bodo pripravili novo besedilo panožne kolektivne pogodbe in čimprej začeli pogajanja. Največja kovinarska sindikata, SKEI iz Zveze svobodnih sindikatov Slovenije in SKEM iz konfederacije Neodvisnost, pa poleg usklajevanja tarifnega dela panožne kolektivne pogodbe terjata tudi preklic odpovedi kolektivne pogodbe, ki jo je delodajalska stran odpovedala 20. aprila. Sindikalisti namreč menijo, da takšno dejanje lahko še bolj zavleče pogajanja in ogrozi dialog med socialnima partnerjema.

D.Ž.

Jože Košnjek

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Ah kako krasen večer danas objema zemljico, prvi krasni in jasni po toliko burnih, Ah živela sim v "prihodnosti", živela presrečen čas, ko ne bodem "sam" gledala čuda in krasote narave. Kmalo - ah Lovre - kmalo sva vkupaj - ah, kako serce hrepeni po tem času! Ah kako srečna bodem! Nič več se ne smeva ločiti - kaj ne, ljubi Lovre?! Ah, da bi mogoče bilo!

Prepoznate te hrepeneče, blagovozne stavke? Napisani so bili daljnega leta 1851, izpod peresa prve slovenske pisateljice, pesnice in skladateljice Josipine Urbančič - Turnograjske. Namenila jih je svojemu izvoljencu Lovru Tomanu. Čudovita pisma, polna nežne in predane ljubezni, še neobjavljene "povestice", kot jih je sama imenovala, in Josipinin življenjepis je po večletnem proučevanju strnila v knjigo s pomenljivim naslovom Nedožnost in sila Mira Delavec, magistra slovenistike, ki svojo raziskovalno dejavnost posveča predvsem Josipini Turnograjski.

Knjiga Nedožnost in sila je najnovejša v zbirki knjižnih izdaj v založbi Gorenjskega glasa. V družbi Mileninih Usod in Matičičeve pomladi smo jo v letošnji 40. številki Gorenjskega glasa uvrstili v "Glasovo čitalnico". V njej navajamo v zadnjem času izdane knjige, ki so za naše naročnike na voljo po zelo ugodni ceni. Vse so vredne branja, vsaka na svoj način.

P.s.: Branje je za duha kot telesne vaje za telo (Richard Steele).

Petra Kežnar

## ★ EVROPSKE VOLITVE 2004 ★

## Začetek odštevanja za evropske volitve

Ljubljana - Na glasovnici bodo liste zapisane po naslednjem vrstnem redu: 1. Liberalna demokracija Slovenije (LDS) in DeSUS, 2. Nova Slovenija (NSi), 3. Stranka ekoloških gibanj (SEG), 4. Stranka mladih Slovenije (SMS) in Zeleni, 5. Slovenska demokratska stranka (SDS), 6. Nacionalna stranka dela (NSD), 7. Stranka slovenskega naroda (SSN), 8. Slovenija je naša (SjN), 9. Demokratska stranka (DS), 10. Glas žensk Slovenije (GŽS), 11. Slovenska nacionalna stranka (SNS), 12. Združena lista socialnih demokratov (ZLSD) in 13. Slovenska ljudska stranka (SLS). Sodelovanje na volitvah je napovedovala Junjska lista s prvopodpisano kandidatko Manco Košir, in samostojni kandidat Ivan Mohorič iz Idrje, vendar nista

zbrala dovolj podpisov volivcev. Strankarski listi je bilo treba za kandidiranje na volitvah zbrati podpise najmanj štirih poslancev državnega zbora ali najmanj 1000 volivk in volivcev, posamezniku ali listi kandidatov, ki bi jo vložili volivci, pa 3000 podpisov.

### Kdo kandidira na listah

Na trinajstih kandidatnih listah bo skupaj 91 kandidatov. Na listi LDS in DeSUS kandidirajo Jelko Kacin, Mojca Drčar Murko, Roman Jakič, Vinko Gobec, Majda Širca, Mima Jaušovec in Miloš Kovačič, na listi NSi Lojze Peterle, Ljudmila Novak, Anton Kokalj, Magdalena Šverc, Janez Vasil, Maruša Novak in Jernej Pavlin, na listi SEG Leo Šešerko, Marinka Vovk, Metka Filipič, Evita Leskovšek, Ana

Vovk Korže, Tomaž Ogrin in Karel Lipič, na listi SMS in Zeleni Alenka Paulin, Bogomir Vnučec, Melita Cimerman, Borut Ambrožič, Vanja Režonja, Miha Jazbinšek in Dominik S. Černjak. Na listi SDS so zapisani Miha Brejč, Romana Jordan Cizelj, Barbara Medved Špiletič, Matjaž Šinkovec, Peter Verlič, Alenka Jeraj in Milan Orožen Adamič, na listi NSD Marjan Poljšak, Ana Antončič, Stanislav Abram, Anita Vavtar Abram, Peter Zidar, Ajda Erjavec in Peter Orečič, na listi SSN Mihael Jarc, Ana Marija Hafner, Borut Korun, Franc Majcen, Marjeta Kodrič, France Beg in Mateja Skočir in na listi SjN Alja Brglez, Peter Raspor, Barbara Strmole, Robert Ostreljč, Dagmar Trafala, Mladen Rudonja in Boris Popovič. DS

je na listo izbrala Alojza Krapeža, Rebeko Rudolf Ramšak, Vojka Sedmaka, Danico Gačan, Majdo Cuzak, Zvoneta Severinskega in Mihaela Juraka, GŽS pa Darjo Lampe, Katjo Sekelj, Konrada Pižorna, Zdenko Bagar, Darinko Kozinc, Tolja Orač in Franca Piberla. Na listi SNS so Zmago Jelinčič Plemeniti, Sašo Peče, Barbara Žgajnar Tavš, Roman Veras, Milena Šterbenec, Sonja Arah Lavrič in Bogdan Barovič, na listi ZLSD Aurelio Juri, Majda Potrata, Feri Horvat, Lidija Mavretič, Franci Križanič, Andreja Rihter in Borut Pahor in na listi SLS Franci But, Bojan Šrot, Nataša Kavaš Puc, Andrej Umek, Nada Skuk, Berta Jerab in Janez Podobnik.

Jože Košnjek

Janko S. Stušek, župan občine Radovljica

# Milijarda za čistilno napravo

Letos začetek gradnje centralne čistilne naprave. Z grajskim parkom dobro kaže. Predvidena cestninska postaja je krivična. Ureditev Linhartovega muzeja.

Radovljica - Gradnja centralne čistilne naprave je trenutno največji projekt radovljiške občine, saj bo stala kar 1,1 milijarde tolarjev. Slabo polovico bo prispevala država, ostalo občina. Slednja je po večletnih pogajanjih z državo uspela doreči traso gorenjske avtoceste, s katero občani niso najbolj zadovoljni, nasprotujejo pa tudi predvideni lokaciji za cestninsko postajo. Mesto naj bi dobilo Linhartov muzej in pred poletjem turistični center. O naštetem, letošnjih načrtih in o domnevnih truplih v kleti občinske stavbe smo se pogovarjali z radovljiškim županom Jankom S. Stuškom.

**Nedavno vam je uspelo za skupno mizo zbrati župane zgornjegorenjskih občin. Ali to kaže na večjo naklonjenost zamisli o sodelovanju in o pokrajini?**

"Na skupnem sestanku z župani zgornjegorenjskih občin smo se dogovorili, da poleg praznovanja vključitve Slovenije v Evropsko unijo skupaj obeležimo tudi dan Evrope, evropski praznik in da ga izkoristimo za predstavitev Zgornje Gorenjske. Gorenjska je v primerjavi s Slovenijo edina smiselna pokrajina kot družbenopolitična skupnost, saj predstavlja le deset odstotkov prebivalcev in prav toliko ozemlja. Vendar, kar je posebnost v razvoju, so nas geografski pogoji silili k temu, da smo začeli uredništvu zamisliti o razvojni pokrajini Zgornji Gorenjski. Zakon o regionalnem razvoju je določil 14 regij, med katerimi ni Zgornje Gorenjske. Poleg tega menim, da Kranj ne odigrava svoje vloge, saj ga štejejo za gorenjsko prestolnico, vendar si v luči drugih občin pre malo prizadeva, da bi to bil."

**Gorenjski župani pa ne najdete skupnega jezika pri regijskem centru za ravnanje z odpadki, ki jih vsaka občina rešuje po svoje. Radovljičani ste se odločili za deponijo v Logatcu.**



Prireditve in muzejska dejavnost naj bi oživile prenovljen Linhartov trg.

"Konzorcij CERO (center za ravnanje z odpadki) povezuje 21 občin, ki so želele zgraditi sežigalnico za širši gorenjski prostor, tudi Kamnik, Domžale in Moravče. Žal, morda tudi zaradi slabe podpore države v začetku, ta zamisel ni uspela, zato je osnovni cilj CERA propadel. Propadla je tudi zamisel o reciklažni deponiji na Polici pri Kranju, čemur je nasprotovalo lokalno prebivalstvo. Od lanskega septembra je prišlo že do tretjega poskusa; ustanovitve subregijskih centrov, za rešitev tega vprašanja je bil tudi zadolžen Kranj, saj je največji uporabnik ali onesnaževalec na Gorenjskem. V Tenetišah naj bi zgradili objekt - nekakšno tovarno za predelavo in sortiranje odpadkov. CERO bi rešil vprašanje ravnanja odpadkov za celotno Gorenjsko."

**Kdaj boste v Radovljici začeli graditi centralno čistilno napravo? Koliko bo gradnja stala**

**in ali bo država letos izpolnila svojo obljubo?**

"Novogoriško podjetje Projekt bo poskrbelo za inženiring in konec meseca bo razpis za izvajalca. Z gradnjo bomo začeli še pred počitnicami, pripravljala dela pa že potekajo. Gradnja bo stala 1,1 milijarde tolarjev, za obdobje od 2004 do 2006 nam je država odobrila 476 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev. Kljub slabim obetom na začetku bomo tudi letošnji obljubljeni državni delež 173 milijonov tolarjev dobili. Poleg tega smo pri evropski banki za obnovo in razvoj zaprosili za 200 milijonov tolarjev kredita."

**Kdaj bo čistilna naprava začela služiti svojemu namenu?**

"Poskusno naj bi začela obratovati konec leta 2005, sledilo bo polletno poskusno obratovanje, v polni funkciji pa naj bi bila pred poletjem leta 2006."

**Radovljiška občina se je dolgo pogajala z državo o trasi gorenjske avtoceste. Sedanja trasa je bila deležna precejšnjih kritik občanov, ki zavračajo tudi predlagano lokacijo cestninske postaje.**

"Rešitve, s katero bi bili zadovoljni vsi, ni. Ob nedavnem obisku predsednika vlade Antona Ropa je slednji dejal, da tudi država ni zadovoljna s poglob-

ljeno traso, saj bo dražja. Želeli smo večjo poglobitev, zdaj pa bo avtocesta mimo Lesc in Radovljice poglobljena približno 2 metra. Kljub temu je to pomembna rešitev, če upoštevamo, da so bila lani pogajanja končana brez poglobitve in da ni bilo človeka, ki bi se z nami sploh še pogajal. Nezadovoljni so predvsem tisti, ki so najbližje cesti, in tudi nekateri naravovarstveniki. Uspeli pa smo pri bencinskem servisu, ki bo le za osebni promet in z manjšo poglobitvijo, nanj bo urejen tudi priključek za domačine. Avtocesta bo od naselij ločena z zelenimi nasipi, ki naj bi zmanjšali hrup. Slabo pa kaže pogajanje za cestninsko postajo, saj je Družba za avtoceste RS (DARS) zelo neomajna pri svojem predlogu. Cestninska postaja naj bi bila pred peršaškim mostom oziroma pod sedanjim lomom breškega polja. S cestninsko postajo se ne strinjamo in bomo naredili vse,

**Koliko socialnih stanovanj boste uredili letos in rešili najhujše stanovanjske stiske občanov?**

"Letos bomo uredili šest stanovanj. Socialno stanovanjsko politiko moramo uvrstiti v strateški plan. Zdjaj do njih prihajamo tako, da se ob gradnji novih stanovanj praznijo drugo in tretje kakovostna stanovanja, ki jih občina odkupi in uredi za socialna stanovanja. Prošenj je vse več, letno okrog 60, zato je taka rešitev prepočasna."

**Kljub temu da ste zadnja leta v mestu uredili nova parkirišča, ljudje še vedno menijo, da jih je premalo. Kje jih nameravate zgraditi letos?**



Radovljiški župan Janko S. Stušek

da je ne bi bilo, saj bi razdelila Gorenjsko in nas odrezala od Ljubelja in Trziča. Tudi zemljišča na predvideni lokaciji bomo odkupili z namenom pridobitve pogajalskih možnosti. Obvozna cesta skozi Črnivec je na stopnji razvoja pred štiridesetimi leti!"

**Direkcija za ceste RS je nedavno v podvinskem križišču namestila semaforje. Domačini pravijo, da je to rešitev le za pešce.**

"Omenjena direkcija nas (občine, op. p.) žal ni povabila na delovno odprtje in prevzem, povabili so le krajevno skupnost Mošnje. Zaradi semaforja bi kmalu prišlo do nezgode, zato je policija zahtevala izključitev semaforjev. Z rešitvijo nismo zadovoljni, da je slaba, smo opozarjali še pred postavitvijo. Predlagamo semaforizirano ureditev križišča na zanko, ki omogoča lažje vključevanje z neprednostne ceste na prednostno."

**Kakšna je prihodnost grajskega parka in kako naj bi potekala njegova prenova?**

"Prizadevamo si za njegovo lastninsko vrnitev, saj je vpisano kot kmetijsko zemljišče in po zakonu tako zemljišče pripada Skladu kmetijskih zemljišč in gozdov v Ljubljani, občina pa sedaj dokazuje, da je to nesmišljeno, saj bi ga morala najprej odkupiti in šele nato urejati. Menim, da nam dobro kaže in ga bomo, tako kot športni park, prepisali na občino. Do njegove ureditve, za katero si najbolj prizadeva tamkajšnja KS, pa je še relativno daleč. Pridobiti bomo morali dodatna sredstva, kajti vzdrževanje bo drago, parka, kot je bil nekada, pa ne moremo več urediti, saj je manjši in z objekti. Če parka ne bomo znali vključiti v turistično ponudbo mesta, se lahko zgodi, da bo le strošek."

**Koliko socialnih stanovanj boste uredili letos in rešili najhujše stanovanjske stiske občanov?**

"Letos bomo uredili šest stanovanj. Socialno stanovanjsko politiko moramo uvrstiti v strateški plan. Zdjaj do njih prihajamo tako, da se ob gradnji novih stanovanj praznijo drugo in tretje kakovostna stanovanja, ki jih občina odkupi in uredi za socialna stanovanja. Prošenj je vse več, letno okrog 60, zato je taka rešitev prepočasna."

**Kljub temu da ste zadnja leta v mestu uredili nova parkirišča, ljudje še vedno menijo, da jih je premalo. Kje jih nameravate zgraditi letos?**

Janko S. Stušek je že drugi mandat prvi mož radovljiške občine. Funkcijo župana opravlja poklicno. Zasluži manj, kot je v bivši službi državnega sekretarja pred petimi leti. Brez dlake na jeziku pove, da zasluži 694.000 tolarjev bruto, ob tem pa doda, da so plače javnih delavcev zadnje čase kar naprej na tapeti, čeprav še zdaleč niso najvišje v državi. V zasebnem življenju vozi avto hyundai karavan, službeno pa renaulta laguno, v kateri se bolje počuti, saj se je družinskega avtomobila skoraj odvadil. In kaj bi, če bi mu jutri potekel mandat, najbolj obžaloval? Pravi, da zaustavitev del na Linhartovem trgu, saj želi, da bi projekt celovite prenove izpeljali do konca. Z ženo Miro ima tri hčere: Sergejo, Tanjo in Katjo ter vnuke Bora, Vidga in Tinkaro. Si vzame čas zanje? Da, kljub številnim obveznostim Janko S. Stušek najde čas za družino in tudi za šport, Rad planinari, igra badminton, balina in kolesari, za smučanje pa v šali pravi, da je shodil in začel smučati skoraj sočasno.

"Ljudje bi radi parkirali pred občino ali čim bližje stavbi, kamor so namenjeni. Ob 1600 parkirnih mestih v občini jih je še vedno premalo. Letos bomo poskrbeli za približno 35 novih parkirnih mest pri leški osnovni šoli in pri tamkajšnjem pokopališču. Uredili jih bomo tudi v Radovljici; pri gasilskem domu in pri domu TVD Partizan bo dvanajst novih parkirnih mest, šest pa pri radovljiškem sodišču. Primanjkuje jih tudi pri zdravstvenem domu. Letos moramo začeti z ureditvijo parkirnih mest na Gradnikovi, kar bo prednostna naloga, saj je tamkajšnje stanje kritično, dela pa so nekoliko zastala zaradi določitve funkcionalnosti zemljišč ob blokkih."

**Občina je lani prenovila Linhartov trg, kako nameravate nanj vrniti tudi življenje in dogajanje?**

"Seveda si prizadevamo za njegovo oživitve, vendar tudi dela niso še povsem končana, saj moramo urediti mestni jarek, v bivši prodajalni barv bomo še pred poletjem odprli turistično informacijski center, kjer bo imelo svoje prostore tudi turistično društvo, urediti moramo Mrakovo hišo, ki je trenutno v najslabšem stanju in je občinska

last, v njej pa nameravamo urediti prostore mladinskega centra in javna stranišča. Druga zamisel pa je, da bi v njej uredili mestni muzej, kajti pripravljamo se na 250-letnico rojstva A. T. Linhart, ki jo bomo praznovali leta 2006, ko naj bi bila urejena tudi graščina in bi trg odigral svojo funkcijo. Skrbimo za prireditve; lanskim bomo dodali nove, na primer klavirske koncerte in koncerte džez skupin, čaka pa nas še razpis za opremo trga, kjer imam v mislih tudi ozelenitev, poleg tega moramo s fasad spraviti kable, največ težav imamo s Telekomom."

**Nedavno ste prejeli nepodpisano pismo, v katerem piše, da so v kleti radovljiške občinske stavbe trupla po vojni pobitih žrtev. Ustanovili ste komisijo, kaj nameravate še storiti?**

"Presenečen sem bil nad "anonimko". Verjemite mi, da mi je neprijetno, če bi se izkazalo, da uradujem nad krajem, kjer se je zgodil zločin. Žal mi je, da pismo ni podpisano in da njegov avtor ne pride do mene, saj bi se tako lažje kaj rešilo, sicer pa ostaja le očitek. O pismu smo govorili na seji občinskega sveta, poslal sem ga tudi bivšemu predsedniku komisije za ureditev grobišč. Kolikor mi je zna-

no, so bili na tem mestu med vojno nekaj časa zapor, pismo pa omenja poboje v povojnem obdobju."

**Na državnozbornih volitvah boste kandidirali za poslanca. Kako nameravate v primeru izvolitve opravljati funkcijo župana?**

"Res je, pristal sem na kandidaturu Liberalno demokratske stranke za poslanca v državnem zboru. Presenečen pa sem bil, da je predsednik vlade Anton Rop ob obisku v Radovljici napovedal mojo kandidaturu in celo rezultate. Tega sem bil seveda vesel, poleg mene pa sta še dva kandidata. Najpomembnejši razlog je, da bom na lokalni ravni razvoju lahko prispeval še več. Že pred časom so nameravali "vreči" župane iz parlamenta, s čimer se že takrat nisem strinjal, saj bi to vodilo v odtujenost med državo in lokalno skupnostjo. Občino nameravam voditi tudi v prihodnje, saj lahko veliko dela opravi podžupana in direktor občinske uprave, zato menim, da moja izvolitev ne bi povzročila težav. Vprašanje pa je, ali bi v primeru izvolitve lahko vodenje občine še naprej opravljal poklicno."

Renata Škrjanc, foto: Tina Dokl

## GORENJSKI GLAS

**Odgovorna urednica**  
Marija Volčjak

**Namestnika odgovorne urednice**

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

**Uredništvo**

novinarji - uredniki:  
Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavržlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Plant, Mendil Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smoinakar

**Tehnični urednik**  
Grega Flajnik

**Fotografija**  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

**Lektorica**  
Marjeta Volčič

**Vodja komercialne**  
Mateja Žvižaj

**Vodja marketinga**  
Petra Kežar

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino.

Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Zoisova 1, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivniku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 7. do 15. ure / Gorenjski glas je poljednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: TV okno (tednik), Moja Gorenjska (mesečnik), Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvida: turek 200 SIT, petek: 300 SIT; za maj: 2.000 SIT, drugo četrletje: 6.500 SIT, letna naročnina: 26.000 SIT; redni letni plačniki imajo 25 % popusta, polletni in četrletni 20 % popusta; naročnina za tujino: 100 EUR; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po cenu; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.

## TLAKOVCI PODLESNIK

Maribor, Dupleška 316, tel.: 02/461 47 95, faks: 02/450 38 70  
**SEDAJ TUDI V LJUBLJANI - Industrijska cona Stegne**

VSI IZDELKI SO IZ PRANEGA PESKA 400 RAZLIČNIH IZDELKOV IZDELKI SO ATESTIRANI



## Šolo bodo obnavljali poleti

Med počitnicami bodo obnavljali šolo v Preddvoru.

**Preddvor** - Lani je občina Preddvor vložila 111 milijonov v osnovno šolo Matije Valjavca, da je zagotovila pogoje za začetek devetletke, glavna gradnja pa se začela med šolskimi počitnicami. Do konca pouka bodo pripravili teren za gradnjo, naredili ločen vhod za učence višjih razredov in začeli prekrivati streho na telovadnici. Čez poletje bodo sedaj enonadstropno šolo "dvignili" še za eno nadstropje, obnavljati pa bodo začeli tudi prostore zobne ambulante. Do začetka pouka v septembru dela še ne bodo končana, pač pa pričakujejo, da do konca leta, je na novinarski konferenci povedal župan občine Preddvor mag. **Franc Ekar**. S projektom bodo pridobili 362 kvadratnih metrov novih in obnovljenih prostorov v kleti, 80 kvadratnih metrov velik vhod, 1970 kvadratnih metrov obnovljenih prostorov v pritličju in nadstropju, 380 kvadratnih metrov obnovljene telovadnice ter 961 kvadratnih metrov novih prostorov v drugem nadstropju, je obnovo šole v številnih predstavil vodja projekta **Franc Bizjak**. Pomembna pa je še cna številka, namreč 610 milijonov, kolikor bo vsa stvar stala in bo občino, ki ima le za polovico tega zneska velik proračun, obremenila do konca leta 2006.

Šola ima prednost pred vsemi ostalimi naložbami, je dejal župan Ekar, za nekaj drobnih del pa je tudi namenila denar. 20 milijonov ga je dala za vas Potoče, kjer so električne instalacije letos položili v tla. Naslednje leto pa nameravajo kandidirati za sredstva Interrega za čistilno napravo. Občina je v precejšnji finančni zadregi, navaja župan, in sicer tudi zato, ker še plačuje obveznosti za nazaj (gradnja Belske ceste, obnova šole), kar je občinski proračun obremenilo za okoli sto milijonov.

**Danica Zavri Žebir**

# Dražje komunalne storitve

V Škofji Loki bodo gospodinjstva plačevala višje račune za komunalne storitve. Ves denar od podražitev za investicije.

**Škofja Loka** - Občine morajo izpolniti zahteve države, ki jih je ta sprejela ob vstopu v Evropsko unijo na področju varovanja okolja. Za izvedbo vseh zahtev morajo same zbrati investicijski denar, največje investicije pa bodo potrebne na področju oskrbe s pitno vodo ter na področju odvajanja in čiščenja odpadnih voda.

Občinska uprava mora opraviti nekaj velikih zalogajev, saj bo po novem poleg investicij potrebno plačati vodne izgube in zamenjati salonitne cevi. Največja investicija je prav gotovo magistralni loški vodovod Visoko - Škofja Loka, ki je dolg 10 kilometrov in dovaja praktično 80 odstotkov vse vode za mesto. Investicija je vredna 950 milijonov tolarjev. Drugi projekt, ki je že v celoti pripravljen, je zagotovitev povezovalnega vodovoda od Virška do Sotočja v dolži-

ni 1000 metrov, investicija pa je vredna 100 milijonov tolarjev.

Nova obveznost se obeta tudi na področju odvajanja in čiščenja odpadnih voda. To je posodobitev predčiščenja na čistilnih napravah in izgradnja fekalne postaje za prevzem vod iz greznic, ki bo prav tako stala na čiš-

tilni napravi. Investicija je vredna 300 milijonov tolarjev, najbolj očiten napredek pa bo povsem odpravljen smrad. Občinsko upravo čaka delo tudi na področju odvajanja in čiščenja odpadne komunalne in padavinske vode. Kanalizacijski sistem mora biti zgrajen do leta 2017, celotna investicija pa je ocenjena na kar štiri milijarde tolarjev!

Denar lahko občina zagotovi na več načinov, z zadolževanjem, z namenskim zbiranjem ali pa s koncesionarjem. Prispevek države ali/in Evropske unije

je še nejasen. Najdražji način je po primeru iz Kranjske Gore izbira koncesionarja, ceno za zadolževanje pa bi plačevali še naši otroci, pravi župan Igor Draksler. Cene komunalnih storitev je zato občinski svet povišal, pred kratkim pa jih je potrdilo tudi pristojno ministrstvo. To pomeni višje račune za gospodinjstva, a po mnenju občine tudi najcenejši način za zagotovitev kakovostnega življenja v Škofji Loki, kakor tudi ugoditev zahtev vlade in EU.

**Boštjan Bogataj**

## Krvavška voda je dobra

Po mnenju župana občine Cerklje Franca Čebulja je voda izpod Krvavca kakovostna. Tudi težave s kaljenjem naj bi odpravili še letos.

**Cerklje** - Zaradi negativnih besed, ki jih komendski župan **Tomaz Drolec** namenja krvavškemu vodovodnemu sistemu, so v občini Cerklje začuden. Izjave o nezaupanju krvavški vodi so neutemeljene in v javnosti povzročajo veliko škodo, je prepričan cerkljanski župan **Franc Čebulj**. "V Komendi trdijo, da je kamniška voda boljša od krvavške. V to se raje ne bom spuščal, z vso odgovornostjo pa trdim, da je naša voda zelo dobra," Čebulj odgovarja na očitke.

Enakega mnenja so tudi v Komunali Kranj, ki naj bi še letos od domačinskega Prodnika prevzela upravljanje krvavškega sistema. Ta daje kakovostno vodo, težave pa nastopijo le v daljših deževnih obdobjih, ko se zaradi povečanega pritoka voda v zajetju kali. Tudi ta problem bi bil najbrž že zdavnaj odpravljen, če ne bi prišlo do kratkih stikov med Prodnikom in občino Cerklje. Prodnik namreč ves čas predlaga, da bi ob drenažnem zajetju zgradili filtrirno postajo, kar bi odvisno od izvedbe stalo med 70 in 80 milijonov tolarjev, občina pa se zavzema za ponujeno rešitev s strani Komunale Kranj, kjer menijo, da bi bilo bolje zgraditi rudarski rov. V tem primeru bi zajetje sanirali za slabih 30 milijonov tolarjev. "Upam, da bomo s prevzemom krvavškega sistema čimprej našli primerno rešitev," pravi Roman Udir iz kranjske Komunale.

Glavno krivdo za slabšo vodo, ki priteče iz komendskih pip, nosi dotrajan primarni vodovod. Že leta 1998 so se sicer občine

dogovorile, da skupaj vložijo 750 milijonov tolarjev v zamenjavo dotrajanih azbestnih cevi, a so nekatere (tudi Komenda) kasneje od dogovora odstopile. "Azbestne cevi so povsem dotrajane, zaradi česar se voda med potjo do ostalih občin one-

snaži. Če bi delali analizo pri zajetju in nato v Komendi, bi to dejstvo kaj hitro tudi dokazali," pravi cerkljanski župan.

Prav zato so se pred kratkim nekateri župani občin, ki se napajajo iz krvavškega sistema, znova sestali v Mengšu. "Na moj predlog smo sprejeli sklep, da se vrnemo na izhodišče iz leta 1998, ko so bile občine pripravljene izpeljati investicijo v primarni sistem krvavškega vodovoda in so tudi podpisale pogodbo o sodelovanju," pojasnjuje Čebulj.

**Simon Šubic**

## Več kot deset let v prahu

Stanovalci Detelove ulice so se za pomoč pri urejanju ceste obrnili tudi na občinski svet.

**Mengeš** - "Že več kot deset let stalno živimo v prahu, ko dežuje, pa se na cesti pojavijo tudi do dvajset centimetrov globoke luknje," obupani opozarjajo stanovalci Detelove ulice. Do njihovih hiš namreč še vedno vodi makadamska cesta, ki jo do nedavnega zaradi neurejenega statusa nihče ni niti vzdrževal. Zato stanovalci želijo, da bi cesto vsaj protiprašno zaščitili, obenem pa naj se uredi status te ceste kot javne ceste in se poskrbi za njeno asfaltiranje.

Težave, pojasnjuje **Rajmond Šavrín**, eden od stanovalcev, se vlečejo že od nakupa parcel pred skoraj dvajsetimi leti. "To zemljišče je bilo denacionalizi-

rano, a nikoli ustrezno prevzeto. Ko smo gradili, niti ni bilo časa, da bi to urejali, vmes je prišlo še do delitve občin, tako da se je ta greh prenesel v no-

javna cesta. Zato smo njeno ureditev plačali sami in jo na črno zaprli, tako da je bil dovoz mogoč samo do naših hiš," je razložil **Rajmond Šavrín**. Konec lanskega leta, ko so začeli obnavljati ulico Zavrti, pa je občina cesto spet odprla za ves promet, saj je bil to edini obvoz. Temu primerno se je povečal tudi promet po tej cesti. "Dokler smo samo stanovalci vozili po njej, je še kar šlo, ko so jo odprli za ves promet, pa je



Ko je zunaj vse belo, ... je čas, da naročite kurilno olje.

**PETROL**

Izkoristite ugodne pogoje plačila in že danes naročite vsa toplota, ki jo potrebujete za dom - na dom.

080 22 66



Na Detelovi ulici se še vedno praši.

vonastalo občino Mengeš." Večina stanovalcev - gre za osem hiš - se je vselila v začetku devetdesetih. "Dokler je bilo tu gradbišče, ni nikogar motilo, da je cesta makadamska. Ko smo se kasneje obrnili na občino, pa so nam odgovorili, da je ne morejo vzdrževati, ker to ni

bila v enem mesecu popolnoma uničena." Upajo, da se bo zdaj vendarle začelo premikati na bolje. Na zadnji seji občinskega sveta so namreč svetniki sprejeli sklep, da se do konca meseca cesta protiprašno zaščiti in da se uredi njen status.

**Mateja Rant, foto: Tina Dokl**

## Povabilo v zgodovinska mesta

V Slovenskem turističnem informacijskem centru v Ljubljani se je ta teden predstavilo deset zgodovinskih mest, med njimi tudi Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzič.

**Ljubljana** - Gre za mesta oziroma občine, članice združenja zgodovinskih mest Slovenije, ki so v skupni predstavitvi Ljubljancane in druge mimosoidoče opozarjale na svoja zgodovinska, kulturna, naravna, turistična bogastva, vredna pozornosti in obiska.

Osrednja tema ponedeljkove radovljiške predstavitve so bile panjske končnice oziroma bogato čebelarsko izročilo in z njim povezan način življenja ljudi.

Tržičani so se v torko pohvalili s svojimi pesmimi in muzejem, Kranjčani v sredo z največjim slovenskim pesnikom dr. Francetom Prešernom in Škofjeločani včeraj z oblačili, glasbo, plesom in življenjem v srednjem veku.



Prešeren in njegova muza.

V sredo smo si ogledali kranjsko predstavitve. Od devetih zjutraj do štirih popoldne je Ljubljancane in obiskovalce Ljubljane na Krekovem trgu, pred vhodom v Slovenski turistični informacijski center, poleg osrednje tržnice, privabljal kranjski lajnar **Rastko Tepina**. Gimnazijca **Nika Beton** in Vid Sodnik sta v podobah Primicove Julije in dr. Franceta Prešerna delila fige, prebirala Prešernove rime in med sprehodi okrog Tromostovja vabila mimosoidoče na prireditveni prostor spoznavat privlačnosti Kranja. K bogato obloženi stojnici je s kranjskimi siri, kruhi in suhim sadjem prijazno vabila **Marija Pravst**, ki je prav za to prilož-

nost spekla tudi izvirne Prešernove smetanove piškote. Na stojnici so bile tudi zloženske, ki jih je izdala lokalna turistična organizacija **Kokra** in prikazujejo številne zanimivosti Kranja in kranjske občine, manjkali pa niso niti sloviti Prešernovi cekini. Popoldne so se na Krekovem trgu predstavili še folkloristi skupine **Sava**.

Ljubljancane so kranjsko predstavitve dobro ocenili, zadovoljna pa so bili tudi Kranjčani, prepričani, da ima Kranj še ogromno neizkoriščenega turističnega potenciala, ki se ga s primerno promocijo da vnovčiti.

**Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl**

## Praznik godbe in Mengša

S prireditvami na Trdinovem sejmu bodo prihodnji teden v Mengšu proslavljali 120-letnico godbe, 850-letnico Mengša in 10-letnico občine.

**Mengeš** - V Mengšu se prihodnji teden začnejo prireditve, s katerimi bodo obeležili 120-letnico kulturnega društva Mengeška godba, s prvim Trdinovim sejmom pa bodo hkrati proslavljali tudi 850-letnico imenovanja kraja Mengeš, 10-letnico občinskega praznika in letošnji vstop v Evropsko unijo.

Praznik mengoških godbenikov bo tokrat osrednji dogodek vseh svečanosti prihodnji teden. Tako bodo že v ponedeljek, 24. maja, ob 19. uri v kulturnem domu Mengeš odprli razstavo o delu godbe v 120 letih. Osrednje slovesnosti pa bodo ob koncu tedna od petka, 28. maja, ko bo ob 19. uri v dvorani kulturnega doma v Mengšu slavnostni koncert Mengeške godbe, prireditve pa bodo potekale tudi pod žetrom. Kjer bo na prostoru **Mihaelovega sejma** tokrat prvi Trdinov sejem.

Pod žetrom ob stojnicah bodo na programu prireditve tudi v soboto, 23. in v nedeljo, 30. maja. Osrednja nedeljska prireditve bo vsekakor spreved sodelujočih godb in društev po Mengšu, že v soboto popoldne ob 16. uri pa bo na programu tudi 8. festival koračnic z območno revijo pihalnih orkestrrov.

Za poimenovanje sejemске prireditve po Janezu Trdini oziroma za Trdinov sejem pa so se Kulturnem društvu **Mihaelov sejem** odločili, ker je ime Janeza Trdine povezano s praznovanjem občinskega praznika. Sicer pa je bil to v časih v Mengšu **Urbanov sejem**. Medijski sponzor vseh prireditvev prihodnji tedne v Mengšu v okviru praznovanja 120-letnice Mengeške godbe in drugih prireditvev je **Gorenjski glas**.

**Andrej Žalar**

# Zgornja Gorenjska, realnost ali želja

Na to vprašanje so poskušali odgovoriti na okrogli mizi v organizaciji jeseniške gimnazije predvsem predstavniki politike s tega območja, pogrešali pa so gospodarstvenike.

**Jesenice** - Rdeča nit razprave je bila v strinjanju, da se morajo zgornjegorenjske občine povezati, nujnost je tudi soglasje med politikom in gospodarstvom. Pobuda za spremembo ustave, ki bi prinesla zakonsko obvezo ustanavljanja lokalnih skupnosti za urejanje zadev regionalnega značaja, v državnem zboru ni bila sprejeta. Zaenkrat se o potrebi, da bi to območje postalo svoja regija, pogovarjajo župani in županja šestih občin - kranjskogorske, jeseniške, žirovniške, radovljiške, blejske in bohinjske. Tudi ni še znano, koliko

regij bi v Sloveniji želeli imeti, ali 10 velikih ali 25 majhnih. "Želja periferne Slovenije so manjše regije. Z vidika razvoja, je tragedija za Gorenjsko, ker ne nastopamo kot razvojna regija. Upoštevajo jo kot bogatejšo, kar pa ne velja za zgornji del," razlaga dr. Avguštin Mencinger, radovljiški svetnik, ki je tudi pobudnik razprav o možnostih regionalnega povezovanja v tem koncu. Zgornja Gorenjska ne želi, da bi se upravne, izobraževalne, zdravstvene, socialne in druge javne službe koncentrirale zgolj v že sedaj neformalnem

regijskem centru Kranju. Menijo, da morajo ostati blizu ljudem in pri tem vidijo tudi izgubo kakovostnih delovnih mest. Jeseniški župan Boris Bregant večkrat opozarja, da že sedaj mladi izobraženi kadri iščejo svoje priložnosti drugje in se v domačo občino ne vračajo.

Razpravljavci so si bili enotni, da ob zadostni vztrajnosti pokrajina Zgornje Gorenjske ni zgolj želja. Uresničevanje tega projekta pa zahteva veliko mero

enotnosti. Te šest občin v mnogih primerih ne premorejo - denimo pri financiranju razvojne agencije (Srečko Mlinarič iz Radovljice), pri povezovanju politike in gospodarstva, kar ni uspešno tudi v gorenjskem gospodarskem forumu (Aleš Klement, edini udeleženec iz vrst gospodarstvenikov), pri delitvi igralniškega denarja in organizaciji komunalnih podjetij (Tomaž Mencinger, jeseniški svetnik). **Mendi Kokot**

## Zlata poroka Žerovnikovih



Nežka in Vinko Žerovnik s kamniškimi županom.

**Kamnik** - Kamniški župan Tone Smolnikar je minuli konec tedna potrdil zlati jubilej skupnega življenja zakoncev Nežke in Vinka Žerovnika iz Zgornjega Tuhinja. Nežka Dacar je bila rojena pred 81 leti v Zgornjem Tuhinju kot tretji otrok v družini desetih otrok, Vinko Žerovnik pa se je rodil pred 85. leti v Dolu pri Novi Štifti, v družini s štirimi otroki. Spoznala sta se pred 51 leti, ko se je Nežkin brat Alojz poročil z Vinkovo sestro Ančko. Poročila sta se 8. maja pred petdesetimi leti. Dokler nista zgradila hiše, sta kot podnajemnika živela v gostilni Pod Kozjakom. Oba sta delala v kamniškem Titanu vse do upokojitve. Zlati jubilej sta minuli konec tedna praznovala skupaj z družinama in svojci hčerke Darinke in sina Rajka, s šestimi vnuki in tremi pravnuki. Čestitkam za zdravje in srečo na njuni skupni življenjski poti v prihodnje pa se pridružujemo tudi v Gorenjskem glasu. **A.Ž.**

## Neuspela prodaja vile Sončnica

**Ljubljana** - Blejska vila Sončnica, v kateri je limnološka postaja, še ostaja v lasti države, saj je bila prva dražba, ki je bila minulo sredo v prostorih Agencije RS za okolje, neuspešna. Dražitelj ni bilo in tudi večje zanimanje za nakup vile ne. Vodja pravne službe v omenjeni agenciji Urška Ilč - Vidergar je povedala, da bodo dražbo ponovili v enem do dveh tednih, predvidoma pod enakimi pogoji. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo se je za prodajo vile odločilo zato, ker stanovanjski objekt ni primeren za izvajanje dejavnosti državnega organa, kamor spada tudi limnološka postaja. Slednja se bo v kratkem preselila v nove prostore bivše Lipove stavbe, kjer je po novem uprava Triglavskega narodnega parka. Majhno zanimanje za nakup vile Sončnica naj bi bilo tudi posledica visoke izklicne cene, saj bi kupec zanjo in za pripadajočih 1620 kvadratnih metrov veliko zemljišče moral odšteti dobrih 178 milijonov tolarjev. Omenjeno ministrstvo bo, če jo bo želelo prodati, skoraj zagotovo moralo nekoliko znižati ceno, do druge dražbe pa vila Sončnica še čaka novega lastnika, ki bi jo preuredil in ji vrnil njen nekdanji sijaj. **Renata Škrjanc**

## Obnova skakalnice se bo nadaljevala

V Planici je dogovorjeno, da se bo zadnji teden maja nadaljevala obnova 120-metrške Bloudkove skakalnice.

**Kranjska Gora** - Po oceni kranjskogorskega župana Jureta Žerjava bo skakalnica nared do zimске sezone, če bo Smučarska zveza zagotovila denar za ta dela več kot 100 milijonov vredne naložbe, ki so posledica sprememb v projektu skakalnice in niso vključena v pogodbo med SCT-jem kot izvajalcem in občino. V tehničnem pogledu je do zastoja prišlo, ker je Smučarska zveza pozivala, naj še enkrat pregledajo projekte in znižajo hrbišče. Skakalnica bo nekoliko spremenjena. Nakloni bodo prilagojeni modernim skakalnicam.

Nesoglasja v pogledih na razvoj Planice so dosegla vrhunec pred letošnjim svetovnim prvenstvom. Že decembra so kranjskogorski svetniki predlagali, naj župan ustanovi posebno projektno skupino za ta namen. Skupina je sicer delno že imenovana, vendar ne v celoti. "Želim, da se najprej razrešijo nekatere stvari za nazaj. Ker sem član Športnega društva Planica, pričakujem, da bo sprejet zaključni račun za leto 2003, da bomo videli, kako je društvo poslovalo. Prav tako čakam, da se sprejme zaključno poročilo svetovnega prvenstva, ki ga mora dati organizacijski

komitej," pravi župan Jure Žerjav. Športni center v Planici potrebuje vlagatelje, prepri med Smučarsko zvezo in Športnim društvom oziroma organizacijskim komitejem pa le škodijo. V zadnjih letih se je izkazalo, da od smučarskih prirediteljev dobička praktično ni. Nekaj denarja vložijo v nujno vzdrževanje, da se tekme sploh izvedejo, za vlaganja v razvoj pa ga že zmanjka. Čeprav je občina lastnica planiških objektov in zemljišč skupaj z agrarno skupnostjo ter posameznimi rateškimi kmeti, ni dolžna graditi nordijskega centra državnega pomena. Upajo, da bo šolsko ministrstvo uspešno na razpisih evropskih strukturnih skladov in bo pridobilo potrebna sredstva za vlaganja.

"Na nas je, da pripravimo celovit predlog, kako graditi Planico, jo vzdrževati in upravljati z objekti. Za slednje bi bilo morda še najbolj pristojno domače športno društvo, ki ima tudi dolgoletno tradicijo prirejanja tekmovanj, vendar ob bolj profesionalnem pristupu. Prihodek od prirediteljev v Planici bo potrebno vlagati nazaj v obnovo skakalnic ali pa poiskati nadomestne vire." **Mendi Kokot**

## Dupljanke v Bočni

**Duplje** - Ženski pevski zbor Dupljanke iz Duplje je bil letos znova povabljen na tradicionalno srečanje pevskih zborov in skupin v Bočni v Savinjski dolini. Letošnje srečanje je bilo že devetih in je pomemben kulturni dogodek v tem delu Savinjske doline med Gornjim Gradom in Šmartnim. Letošnje srečanje je bilo v soboto zvečer, na njem pa so, razen Dupljank, prepevali še ženski pevski zbor Bočna, nonet Grič, oktet Tosama, ženski pevski zbor Ljubecna, mešani pevski zbor Gorenje in moški pevski zbor Bočna. Pevci iz Bočne so tudi že gostovali v Dupljah. **J. K.**

## O truplih v Radovljici nič novega

Med Radovljičani govorice o zazidanih truplih še niso potihle, resno pa so jih vzeli tudi v občinski upravi.

**Radovljica** - Tako kot nepodpisano pismo, v katerem piše, da naj bi bila v kleti občinske stavbe zazidana trupla po vojni pobitih žrtev, tudi svojci avtorjev pisma, ki želijo, naj v primeru, da bodo trupla res odkrili, poskrbijo za dostojen pokop. Med drugo svetovno vojno naj bi bil v omenjeni stavbi sedež Gestapa, po vojni pa mestni narodnoosvobodilni odbor. Župan Janko S. Stuček je zadevo predal nekdanjemu predsedniku komisije za ureditev grobišč, ki je delovala v prejšnjem mandatu. Občinski svet bo moral imenovati novo komisijo, predvidoma pa naj bi predlog za imenovanje obravnavali na

seji občinskega sveta prihodnji teden. "Žal mi je, da pismo ni podpisano in da ni natančneje zapisano, kje naj bi bila omenjena trupla, zato sedaj trditelj ostaja kot očitak. V pismu anonimni avtor ali avtorji trdijo, da gre za poveljno obdobje in pobeje, s katerimi nisem seznanjen, vern le, da naj bi bili med vojno v občinski stavbi nekaj časa zapor," je dejal župan Stuček. Z domnevnimi trupli po vojni pobitih žrtev se ukvarjajo tudi kriminalisti, ki ugotavljajo resničnost zapisanega v nepodpisanim pismu. Načelnik urada kriminalistične policije policijske uprave Kranj Simon Velički je pojasnil, da

so bili med vojno v občinski stavbi prostori Gestapa, zdaj pa ugotavljajo resničnost vsebine pisma. "Pregledujemo pisno gradivo iz tistega obdobja, podatke pa bomo preverili tudi pri ljudeh, ki se dogodkov še spominjajo. Informacijo o truplih smo vzeli resno in upam, da bomo našli dovolj podatkov, da bomo lahko potrdili ali ovrgli vsebino pisma. Sicer pa v Radovljici to ni edini primer, znane so govorice o pobojih nemških vojakov in kolaborantov na radovljiškem polju, pa tudi v Sloveniji je veliko podobnih primerov," je povedal Velički.

**Renata Škrjanc**

**To soboto,**  
**22.05.2004**  
**vsi v TC OBI KRANJ vabljani**  
**od 08.00 - 21.00 ure**  
**ZAKAJ??**

# OBI

Vodilna znamka v Evropi z močnim slovenskim partnerjem.



**Bober Bonus Card**

**KDOR JO IMA, TA IMA:**

- DO 5 % BONUSA NA VSE IZDELKE**
- MENJAVO BLAGA BREZ VPRAŠANJ**
- NAJEM TOVORNE PRIKOLICE ZA OSEBNI AVTO PO POLOVIČNI CENI**
- DOSTAVO KUPLJENEGA BLAGA NA DOM PO POLOVIČNI CENI**
- ENOLETNO GARANCIJO**
- ZELO UGODNE PONUDBE**

**SERVIS**  
brezplačen razrez lesa  
brezplačno šivanje zavos  
brezplačno mešanje barv

1. Briketi ali oglje za žar 3kg - 399,00 sit
2. 9-DELNA VRTNA garnitura Petra 150.990,00 sit
3. Trajnice za 199,00 sit ali 299,00 sit
4. Ob nakupu kateregakoli "Jupola" podarimo toner DIPI (NAJ NE VSE BELO!)
5. Ob nakupu lesnih elementov za ograjo PODARIMO 10l LESNO LAZURO!

..in še in še le to soboto, 22.05.2004!

Vabljeni tudi vi!

**OBI Kranj**  
Stara cesta 25  
SI-4000 Kranj  
Tel.: 04 201 24 10  
Fax: 04 201 24 40

**Športni center**  
odprt:

pon. - sob. od 8.00 do 21.00  
nedelje od 8.00 do 13.00

**JA, POHITITE V OBI KRANJ VSI, SAJ MARSIKAJ SE TU PRI NAS DOBI!**

## GORENJKO - GORENJEK MESECA

APRILA 2004

## Še večja prednost



Milena Fornazarič



Iztok Tomazin

V prvem krogu za izbor Gorenjca meseca aprila 2004 je povedel zdravnik Iztok Tomazin pred direktorico Media Poola Mileno Fornazarič. Rahla prednost pa se je v drugem krogu zelo povečala. Tomazin je namreč dobil 155 glasov in jih ima tako po dveh krogih skupaj 195, Fornazaričeva, ki je v drugem krogu dobila 17 glasov, pa jih ima sredi glasovanja skupaj 35.

Milena Fornazarič je direktorica Media Poola, predsednica Sekcije slovenskih oglaševalskih agencij pri Slovenski oglaševalski zbornici ter članica upravnega odbora SOZ. Je ena tistih žensk, ki jih v besednjaku današnjega časa uvrščamo med "sodobne poslovne ženske". Pravi, da je človeško življenje čudež. Sto poti ima. Toliko različnih stvari se ti lahko zgodi v enem življenju, zato je prav, da si vse te stvari tudi dovoliš.

Iztok Tomazin je zdravnik z dušo gornika in umetnika. Zdravniški poklic mu pušča malo prostega časa, a je vseeno zvest številnim dejavnostim, ki so povezane z gorami. Pleza in smuča, rešuje življenja drugih in srka lepote težko dostopnih koticov. Je tudi fotograf in pisec. V katalogu ob svoji pregledni razstavi umetniških del je zapisal, da fotografija in beseda ponujata dodatne dragocene možnosti ravnanja z zakladnico doživetij.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu maju 2004 FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečanežev.

V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen Marija Jereb, Pšenica 40, 4201 Zgornja Besnica. Vrednostna pisma prejmejo: Marica Bertonec, Na Kresu 21, 4228 Železniki; Andrej Lipar, Krvavška 7, 4207 Cerklje in Matie Dolenc, Dražgoška 13, 4226 Žiri. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: Bojana Lamovšek, Justinova 9 Guncle, 1210 Ljubljana; Albina Česen, Vaše 45/A, 1215 Medvode; Simona Pernuš, Srednja Bela 20, 4205 Preddvor; Cvetka Bergant, Trg Svobode 25, 4290 Tržič; Lara Grajzar, Sajovčevo naselje 9, 4208 Šenčur in Klavdija Čufar, Tavčarjeva 3 B, 4271 Jesenice (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

Piše Milena Miklavčič

## Usode

423

## Senčne in sončne plati drugačnosti

Nace se je že kot otrok vdal v usodo, da otroštvo pomeni med drugimi tudi to, da te nepristopni zdravniki gledajo razgaljenega na mizi ter pri tem nič ne govorijo, in tudi to, da te potem medicinske sestre dobijo v roke in te vlačijo sem in tja.

"Te pa so bile vseh sort: nekatere prijazne, druga zadirčne, če so imele čas, so me celo pocrkljale, če ne, so bile sime in mi jasno pokazale, da sem jim v nadlego. Zdravniki se niso mogli zediniti, na kakšen način mi naj podaljšajo levo nogo, da bom lahko hodil brez težav. To, da so usklajevali mnenja, se je vlekle mesece. Potem so se le odločili, da me bodo operirali. Nikoli ne bom pozabil trenutkov, ko sem prvič ležal v operacijski sobi. Tisti duh, v enem kotu je bil čeber poln krvavih cunj, pa moje mrtve noge, ki jih nisem čutil, ker so mi dali injekcijo. Nihče ni prišel k meni, da bi me prijel za roko, me potolažil, saj sem bil, nenazadnje, še otrok. Če bi le lahko, bi v tistem trenutku najraje ušel, toda ni se dalo. Živo se spominjam, da so se pogovarjali o nekem pikniku, ki ga bodo imeli. Pa o pravi kavi, ki jo bo nekdo prinesel iz Trsta, ker jim jo je že zmanjkalo."

Nacetove besede so bile trpke in polne bolečine. Privrele so iz srca in kot je pozneje dejal njegov oče, ga še nikoli niso slišali govoriti na tak način.

Naceta so očetove besede razjezile: "Seveda ne! Ko ste pa vsi odrasli mislili, da se ne zavedam, kaj se dogaja z menoj in da ste le vi reveži, ker imate takega otroka!"

Laično povedano, so Naceta v kost vstavili žeblje, mu nogo zlomili in jo potem s posebno aparaturo nategovali toliko časa, da sta bili obe nogi enako dolgi. Kako je pri vseh teh posegih Nace trpel, ne govori rad. Leta, ki jih je preživel po bolnišnicah, so v njegovi duši zapustila neizbrisne pečati.

"Ko sem prihajal domov na krajše počitnice, sem se v prvih dneh moral navajati na mamine objeme, na očetove šale in na to, da sem imel okoli sebe brate in sestre. Vsi so mi bili bolj tujci kot bližnji. Zlasti starejši brat, ki je že ob mojem rojstvu hodil v šolo in je bil bolj malo doma, mi je bil popoln tujec. V bolnišnici sem se naučil zadrževati čustva. Zato sem doma velikokrat jokal, ampak le ponoči. Če je prišla k meni mama in me objela, jo sploh nisem hotel izpustiti iz rok, ker sem bil do vrha napolnjen z željo po toplini. V bolnišnici sem obiskoval tudi šolo, vendar bolj tako. Če je učiteljica videla, da se dolgočasim, je rekla, da se naj prej odpohčim, ker sem videti utrujen, da bo k meni prišla pozneje. Pa jo ponavadi ni bilo. Delal sem že tretji ali četrti razred, ko sem se šele dobro naučil brati. Pisanje mi je pa sploh šlo bolj slabo od rok. V matematiki sem bil mojster. Dnevi v bolnišnici so bili včasih neskončno dolgi, zato sem se navadil, da sem štel predme-

SEMNICA

## O jari kači in steklenem polžu

tako, da pridejo iz Beograda najdlje do prestolnice naše južne sode. Namreč. Sredi aprila je začel veljati nasledstveni sporazum, ki v prilogi D predvideva delitev arhivskega gradiva. Beograd je iz diplomatskega arhiva sicer pripravil vrtni osimske sporazume. Toda, komu? Zagrebu ali Ljubljani? Priloga D prepušča odločitev zainteresiranim stranem, kar pomeni, da bo moral nekdo požreti slino in se zadovoljiti s preslikanimi zgodovinskimi dokumenti. Naš argument je, da se večina dokumentov nanaša na kopensko slovensko-italijansko mejo. Hrvaški pa, da imajo oni z Italijo daljšo mejo. Bojim se, da bo iz obeh argumentov nastala zgodba o jari kači in steklenem polžu.

Na potegavščino otrok z jaro kačo in steklenim polžem pa me že zdaj spominja zgodba o po drugi svetovni vojni zaplenjenem premoženju. Še zlasti v delu, ki zadeva zaplenjeni nakit, briljante in diamante, zlate in srebrne vilice, žlice, nože in svečnike, vrednostne papirje, delnice, v bankah deponirane sefe, črne in rjave kovčke z neznano vsebino in tako dalje in tako naprej. Po informacijah iz zanesljivih virov ni Ivan Maček - Matija v Beograd poslani niti prstana. Zdjaj pa na Banki Slovenije trdijo, da so šle vse zaplenjene dragocenosti v Beograd. Prav zdaj čakam, da mi odgovore na moja vprašanja, ki mi

jih je po elektronski pošti poslala tiskovna predstavnica centralne banke, zdaj pošljejo še v pisni obliki po pošti. Z žigom in podpisom guvernerja Mitja Gasparija ali vsaj direktorja trezorja Braneta Bertonec. Bomo videli, do kam bodo šli.

Vsekakor se bom še nekaj prihodnjih dni ukvarjala s to zgodbo. V kateri igra pomembno vlogo notranje ministrstvo oziroma policija. Slovenska, se razume.

Tako kot za narodno banko me zanima tudi za policijo, do kam bo šla. Oziroma na kakšen način in s čim bodo utemeljili dejstvo, da so v zadnjih petnajstih letih zaplenjeno premoženje ali vsaj del tega premoženja prenašali sem in tja kot mačka mlade. Iz policije v narodno banko in od tu nazaj na policijo. Vsaj v slovenski centralni banki so mi postregli s takšnimi informacijami.

Marjeta Smolnikar



REPUBLIKA SLOVENIJA  
UPRAVNA ENOTA JESENICE  
Oddelek za okolje in prostor,  
kmetijstvo in druge upravne naloge  
C. m. Tila 78, 4270 Jesenice  
Tel.: (04) 58 69 205, Fax: (04) 58 69 261

Številka: 351-24/2004-18  
Datum: 18.05.2004

Upravna enota Jesenice na podlagi 4. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96) v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za objekt: zamenjava motorjev valjalnega stroja Blooming v Vroči valjarni, na zahtevo investitorja SZ - Acroni, d.o.o., C. Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice,

## OBJAVLJA

1. Oddelek za okolje in prostor, kmetijstvo in druge upravne naloge Upravne enote Jesenice je investitorju SZ - Acroni, d.o.o., C. Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice, z odločbo št. 351-24/2004-17 z dne 18.05.2004 izdal gradbeno dovoljenje za zamenjavo motorjev valjalnega stroja Blooming v Vroči valjarni - fazna gradnja (CC-SI: 23040 - drugi kompleksni objekti), na zemljiščih s parc. št. 727 in 736/1 k. o. Koroška Bela.

2. V postopku izdaje gradbenega dovoljenja je bilo izdano okoljevarstveno soglasje Ministrstva za okolje, prostor in energijo, Agencije Republike Slovenije za okolje v Ljubljani št. 35402-27/2004 z dne 13.05.2004 pod naslednjimi pogoji:  
- pri izvedbi posega in izvajanju dejavnosti mora investitor upoštevati ukrepe, navedene v Celovitem poročilu o vplivih na okolje za zamenjavo motorjev Blooming št. 155-2003, št. spisa 2/1-2004 z dne 28.01.2004 in Celovitem poročilu o vplivih na okolje za zamenjavo motorjev Blooming - Dopolnitev št. 155-2003, št. spisa 2/2-2004 z dne 06.05.2004, ki ju je izdelala Alenka Markun, Okoljsko svetovanje s.p., Koritno 46 a, 4260 Bled;  
- v postopku izdaje uporabnega dovoljenja je potrebno določiti čas poskusnega obratovanja, v času njegovega trajanja pa je potrebno skladno s predpisi izvesti meritve emisij v vode, emisij hrupa in elektromagnetnega sevanja ter v primeru ugotovitve čezmernih obremenitev okolja v času poskusnega obratovanja določiti in izvesti ustrezne dodatne okoljevarstvene ukrepe.

3. Med javno predstavitevjo, javno obravnavo in zaslišanjem investitorja ni bilo vpisanih pripomb. Javna obravnava, predstavitev projektne dokumentacije, celovitega poročila o vplivih na okolje in zaslihanje nosilca posega v prostor je bilo dne 29.03.2004. Na javni obravnavi poleg uradne osebe, predstavnika investitorja, projektanta in izdelovalke poročila o vplivih na okolje ni bilo drugih udeležencev.

Mag. Vitomir Pretnar,  
načelnik

Gorenjski prijatelj

RADIO SORA

89.8 91.1  
96.3

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si

te, ki sem jih videl okoli sebe. Na ta način sem postal v matematiki zelo več, kar je priznala tudi učiteljica."

Nace se je nasmehnil. Ko so mu zasijale oči ob lepih spominih, se je njegov obraz v hipu spremenil in nehote sem si priznala, da je zelo lep fant.

"Saj ga imajo tudi dekleta rade," se je vmešal oče, vendar so njegove besede Naceta bolj razjezile kot ne.

"Rade bi me že imele, če ne bi takoj opazile, da imam pri hoji težave," se je razhudil.

Toda nekoč je le bil zaljubljen. Celo sina ima, vendar sta se s tistim dekletom dokončno razšla in menda sploh noče, da bi še obiskoval svojega otroka.

"Spoznala sva se na nekem izletu invalidov. Včasih je bilo tovrstnega druženja veliko. Več kot danes. Šli smo na izlet v Belo krajino. Ona je bila od rdečega križa, pomagala je tistim, nepokretnim. Ko je videla, da nimam kakšnih posebnih težav pri gibanju, mi je jezno zabrusila, da sem čudak, ker silim med drugačne. Njene besede so me šokirale, saj sem se do tistega trenutka prav dobro počutil med invalidi, zdelo se mi je, da se edino z njimi počutim človek. Seveda sem ji ugovarjal, toda ona je bila neizprosna v svojih ugotovitvah. Toda slučajno so naju zblížili, začela sva se pogovarjati, nje je zanimal moj urarski poklic, mene njen, saj je bila po poklicu vzgojiteljica. Po kakšnem letu poznanstva sva postala fant in dekle. Če kaj, jo je ujezilo to, da sem šel vsakemu razlagat o svojih operacijah in težavah. Drla se je name, da moram pozabiti na ta del življenja, ga pokopati in normalno začiveti, ker se mi na zunanosti nič ne pozna, zlasti ne, da

sem toliko let preživel po bolnišnicah. Toda v meni so bili spomini na številne operacije in nategovanja še tako živi in boleči, da je nisem niti poslušal. Ko je bila noseča, se je začela živcirati še ona. Napadel jo je strah, da bi bilo zaradi mene kaj narobe z otrokom. Hodila je na preglede, toda povsod so ji zatrdili, da moja bolezen ni dedna. Sinček je bil res svetel žarek, toda le nekaj časa. Potem je zbolel za bronhitisom in spet sem bil jaz kriv, ker sem imel v otroštvu astmo. S puncu sva se začela vedno bolj prepirati. Nekoč sem prišel iz službe domov in na stopnicah so me pričakale vrečke z mojim ubogim imetjem. Niti vrat mi ni hotela odpreti, da bi se poslovil od otroka! Šel sem, drugače bi bila možna poklica-ti še policijo! Najbolj me boli, ker me ni niti tožila za preživnino. Moj otrok raste brez očeta. Saj se sliši smešno, toda zaradi svoje boleznini imam že celo življenje občutek, da sem odraščal brez staršev, kar je v otroštvu zelo bolelo."

Ko ga je dekle postavilo na cesto, se je za nekaj časa vrnil k staršem. Ti so ga sprejeli z odrtima rokama.

"Zmeraj se mi je zdelo, da je bil Nace zaradi boleznini prikrajšan za ljubezen," je dodala mama.

Potem še pove, da je bilo pri njih drugače kot v drugih družinah.

"V šestdesetih letih smo se vsi, ki smo kaj dali nase, borili za boljši kruh, gradili smo hiše in tako je za otroke ostajalo bolj malo časa. Pri nas ni bilo tako. Na srečo smo živeli skupaj s starimi starši in tudi moji so bili blizu, da smo se vsi po malem lahko posvečali tudi otrokom, da ti niso imeli občutka, da so prikrajšani za ljubezen in objeme!"

(se nadaljuje)

Ob svetovnem dnevu muzejev na temo vicev o Gorenjcih

# Veš tistega, o Gorenjcu, ki je ...

Vsak narod ima v svoji sredini nekoga, vas, mesto, pokrajino ... za bolj "škrto" kot sicer. Dalmatinci imajo za take otočane, še posebej Bračane, Angleži imajo Škote, Srbi Piročance, v Sloveniji smo to pač Gorenjci.

Kranj - V torek je bila v prvem nadstropju Mestne hiše v Kranju odprta razstava z naslovom *Privoščljivost, škrto in zavist so naše gore list - Šale o Gorenjcih*. V Gorenjskem muzeju so jo pripravili ob Svetovnem dnevu muzejev, njena avtorica pa je bibliotekarka in kulturna antropologinja Valerija Povšnar Kavčič.

"Poznajo me, da rada pripovedujem šale," mi čisto zares pove Valerija Povšnar Kavčič. "Veš, zakaj imajo po gorenjskih hribovskih kmetijah kokoši na rit privezane košare? Zato, da se jajca ne zvalijo k sosedu," sem od sogovornice slišal vic na temo gorenjske zavisti, za katerega se mi je zdelo, da ga še ne vem, čeprav se mi zdi, da vendarle ždi in čaka v moji podzavesti, kjer je vsa tista množica gorenjskih vicev. Pravzaprav ga mora nekdo le zbuditi in tokratna razstava je v tem smislu odlična buditelj in inovator hkrati.

Letošnja razpisana tema ob svetovnem dnevu muzejev je bila nesnovna kulturna dediščina, zato je Gorenjski muzej že

pred približno pol leta objavil razpis o zbiranju vicev in šal o Gorenjcih. Tako je začela nastajati muzejska zbirka šal, ki so jih poslali Gorenjci in Gorenjke, avtorica in, lahko bi rekli skrbnica gorenjskih vicev v muzeju, pa jih ves čas tudi zvesto beleži tako iz časopisov kot tudi tiste, ki jih s seboj nosijo ljudje in jih slišimo v taki ali drugačni veseli družbi. "Seveda se nisem branila tudi tistih šal, ki ponavadi krožijo po elektronski pošti in internetu. Zbirka se je kar hitro širila in doslej se je zbralo skoraj 300 vicev in šal. Za razstavo sem izbrala najbolj značilne in izvirne hkrati." Gorenjci namreč v šalah veljajo za privoščljive, zavistne in



Avtorica razstave Valerija Povšnar Kavčič velja za eno tistih, ki dobre šale kar stresa iz rokava.

škrte, kar je mogoče posledica hribovitega sveta, revne zemlje in prirrojene varčnosti. Nič čudnega, da so nastali stereotipi o škratih Gorenjcih. "Ti so zato, da se razbijajo, hkrati pa je v vsaki šali tudi zrno resnice," pravi Povšnar Kavčičeva mi dodaja, da ima pravzaprav vsak narod v svoji sredini nekoga, vas, mesto, pokrajino ... za bolj škrto

kot sicer. Dalmatinci imajo za škrte otočane, še posebej Bračane, Angleži imajo Škote, Srbi Piročance, v Sloveniji smo to pač Gorenjci.

Na tokratni razstavi je v branju in na ogled 26 vicev. Tudi na ogled, saj je najbolj zanimive med njimi ilustrirala **Valentina Toman**, avtorica razstave pa je k sodelovanju povabila tudi ne-

katere znane kranjske likovne ustvarjalce. Odzvali so se **Vinko Tušek**, **Zmago Puhar** in **Aljana Primožič**. V svetu muzeji vse več pozornosti dajejo na nesnovno kulturno dediščino, tako bodo tudi v Gorenjskem muzeju v prihodnje zbirali šale, vice, tudi slike in karikature, seveda povezane z Gorenjci, in v prihodnje pripravili še kakšno razstavo na to temo. Dotlej pa si

lahko dobro voljo ustvarimo s kratkim obiskom razstave v prvem nadstropju Mestne hiše v Kranju, kjer vam bo lahko na smeh šlo še do 14. junija. "Nasmejte se, čeprav kislo in povejte kakšno šalo naprej, da boste tudi drugim s smehom polepšali dan," sem prebral v zgibanki k razstavi in se s tem seveda v popolnosti tudi strinjal.

Igor Kavčič

## Od Šterkovih morij do čarovniških obsodb

**Radovljica** - V modri neskončnosti je naslov knjige, potopisa **Jureta Šterka**, enega najbolj znanih slovenskih morjeplovcev, ki ga imamo v spominu predvsem po njegovih samotnih poteh čez oceane sveta. To je po knjigi z naslovom *V narolju vetra* drugi Šterkov potopis, ki je izšel pri Didakti, v njem pa na zanimiv način opisuje, kako je štirikrat sam z jadrnico jadrjal čez Atlantik, preko Sredozemlja v Južno Ameriko, do Južne Afrike naprej do Kaperverških otokov in nazaj domov. Druga morja, druga pristanišča, druge rase, drugi ljudje, in seveda številne dogodivščine na poti pa so morjeplovca spodbujale tudi k pisanju pesmi ...

V zbirki "Radi beremo je izšel roman za mladino in odrasle z naslovom *Čarovniška smrkija*. "Ime mi je Mary. Čarovnica sem, vsaj tako mi pravijo..." se začne zgodba o Mary, mladi ženski, ki družbi ne pusti, da bi namesto nje odločala, kdo in kaj bo postala. Seveda, zgodba se dogaja pred 350 leti, v dobo mračnejšstva pa nas pisateljica **Celia Rees** popelje s pomočjo

100 dnevniških zapisov, ki so jih našli v šite v posteljno pregrinjalo. Ko zaradi čarovništva usmrtijo njeno staro mater, Mary pobegne na podeželje, a jo ujamejo in zaprejo v stolp. Sama pa se odloči, da je ne bodo usmrtili zaradi izmišljenega zločina čarovništva.

*Kaj verjamem* je vodnik po svetovnih religijah za mlade, v katerem na strnjeno, a hkrati za osnovno informacijo povsem zadosten način tudi s pomočjo slike in besede spoznamo osnovne značilnosti osmih večjih religij, kot so judaizem, krščanstvo, islam, hinduizem, budizem, sikhizem, šintoizem in nekatere druge vere. In nena zadnje, tu je še ena domača izvorna slikanica za otroke, ki sta jo zapisala **Sanja Lucija Pečnik** in naslikal **Igor Ribič**. *Zajček Srečko* izgubi zobek, a to ni prav nič hudega, če gremo k zobozdravniku. Avtorica, ki je tudi sama zobozdravnica, otrokom na prijazen način sporoča, naj le hodijo k zobozdravniku, saj tam ni ničesar, česar bi se morali bati.

I.K.

## Petdeset let Male Floramy

**Jesenice** - 15. maja je minilo 50 let, od kar so v jeseniškem gledališču premierno uprizorili opereto *Mala Florami* skladateljica **Tijardoviča**. Starejši del Gorenjcev se bo verjetno še spomnil izredne popularnosti operete, ki je v 24 ponovitvah pritegnila okoli 9000 gledalcev.

Največ zaslug za uprizoritev ima žal že pokojni glasbeni pedagog **Rado Kleč**, ki je bil takoj po drugi svetovni vojni tudi med ustanovitelji jeseniške glasbene šole in 50-članskega simfoničnega orkestra. *Mala Florami* je zgodba o ljubezni med splitskim dekletom in študentom **Mirkom** v obdobju pred, med in po prvi svetovni vojni. Dogajanje je postavljeno na splitski stradin in v vojaški lazaret blizu Marseilla v Franciji.

V opreti je nastopilo 14 solistov in pevski zbor ob spremljavi simfoničnega orkestra. Naslovni vlogi sta pela sopranistka **Pavlica Kleč** in tenorist **Vlado Rotar**, ki že dolga leta živi v Kopru. Danes 88-letna **Pavlica Kleč** se Jesenic pred 50 leti spominja kot središča glasbene kul-



Pavlica Kleč

ture. Kljub temu se je tudi pri kulturi tedaj poznala svinčenost časa, saj so *Malo Florami* po približno letu dni na pripravilo oblasti in brez obrazložitve morali umakniti s sporeda ob razprodanih dvoranah. Podobno se je po besedah **Pavlice Kleč** leta 1969 dogodilo simfoničnemu orkestru, ki je prenehal delovati, ker naj bi Jesenicam zadoščal pihalni orkester.

M.K.

## Koncert Tria Slavka Osterca

**Radovljica** - Jutri, v soboto, 22. maja, bo ob 20. uri v Glasbeni šoli Radovljica v radovljiški graščini na sporedu večer evropske in slovenske glasbe. Nastopil bo **Trio Slavko Osterca**, ki ga sestavljajo flavtistka **Liza Hawlina Prešiček**, saksofonist **Dejan Prešiček** in pianistka **Nina Prešiček**. Igrali bodo skladbe **Ludwiga van Beethovna**, **Dariusja Milhauda**, v drugem delu pa **Milka Lazarja** in skladbo *Invocazione* za sopranski saksofon in klavir skladatelja **Uroša Kreka**, častnega občana radovljiške občine, ki mu za 82. rojstni dan koncertni večer tudi namenjajo.

I.K.

## Romantika in etno z zborom Megaron

**Škofja Loka** - V nedeljo, 23. aprila, ob 20. uri bo v grajski kapeli v Škofji Loki koncert **Komornega zbora Megaron**, v katerem prepevajo bivši pevci zborov Škofjske klasične gimnazije iz Ljubljane. V komaj nekajletnem delovanju je zbor že dosegel visoko kakovostno raven, predvsem pa je opozoril nase na lanski Noči slovenskih skladateljev, ko je sodeloval pri izvedbi treh kantat sodobnih slovenskih skladateljev (**Mihevc**, **Močnik**, **Strmčnik**). Letos marca je v Münchnu skupaj s tamkajšnjimi simfoniki na diplomskem koncertu **Martine Batič** izvajal kantati **Gabriela Faureja** in **Benjamina Britna**. Na nedeljskem a cappella koncertu vam bo pod vodstvom dirigenta **Damijana Močnika** v prvem delu predstavil slovensko romantično glasbo, z zanimivo primerjavo uglasbitve istega besedila z dvema različnima skladateljskima peresoma, v drugem delu koncerta pa bomo lahko prisluhnili etno glasbi ljudstev z vsega sveta.

I.K.

## TISOČ LET BLEDA Blejski zbornik 2004 (odlomki) XII. del

Miran Trontelj

### Podnebje Blejskega kota

Temperaturo zraka merimo posredno, ker je direktno kot gibanje molekul ne moremo meriti preprosto. V meteorologiji so se dogovorili, da te meritve opravljajo v meteoroloških hišicah dva metra nad travnatimi tlemi. Zrak se segreva in ohlaja posredno od tal in zato njegova temperatura navadno zaostaja glede na dnevno segrevanje tal. Tako imamo največkrat najnižjo temperaturo zraka zjutraj tik po sončnem vzhodu in najvišjo približno dve uri po času, ko sonce doseže najvišjo točko na svoji dnevni poti. To velja za lepo, stabilno in jasno vreme. Če priteka nad naše kraje izrazito toplejši ali hladnejši zrak, se to dnevno gibanje temperature zraka lahko tudi povsem obrne. Na segrevanje zraka vpliva predvsem kot, pod katerim obseva zemeljsko površino sonce, torej letni čas in količina oblačnosti na nebu. Podatki za Bled kažejo zanimivo sliko, saj se iz poteka srednjih let-

nih temperatur zelo dobro vidi, da so postajo pogosto selili. Najhladnejši je začetni del krivulje, a žal ni zapisano, kje so merili v obdobju do leta 1925, verjetno pa v nekoliko hladnejšem delu v Zaki. Tako kažejo take obdelave na občutljivo delo meteoroloških opazovalcev, saj podatke lahko med seboj primerjamo le, če so meritve ves čas na istem mestu in opazovalci kar najbolj vestni.

Na Bledu in tudi drugod na tej nadmorski višini imamo še vse štiri letne čase, le da je zima že malo daljša od treh mesecev, preostali trije letni časi pa na njen račun malo izgubijo. Njegove srednje temperature pa se po dolini navzgor znižujejo od okoli 18 stopinj v Lescah, do 12 ali 13 stopinj na višinah okoli 1500 metrov in do komaj 6 stopinj Celzija na Kredarici. Ekstremno visoke temperature so izmerili povsod nad nadmorsko višino okoli 500 metrov 27. julija 1983. Izredno toplo obdobje pa imamo od leta 1992, saj se je število vročih dni, to je tistih z najvišjo dnevno temperaturo 30 ali več stopinj, v nižinah močno povečalo v primerjavi z dolgoletnim povprečjem.

Najhladnejši mesec je januar ali februar. Prav zanimivo je, da so ekstremno nizke temperature povsod skoraj enake. Nekje na sredini med dolino in visokogorjem (Kredarico) je ekstremno nizkih temperatur še najmanj. V dolini je ekstremno hladno v zasneženi pokrajini ob jasnih nočeh, ko inverzija doda še nekaj mraza. Na pobočjih ali srednje visokih vrhovih gora inverzije ni, v visokogorju pa nadmorska višina pripomore k zelo nizkim temperaturam. Zimske temperature na Gorenjskem pod minus 20 stopinj Celzija niti niso tako redke. Najnižjo temperaturo so na Kredarici izmerili 7. januarja 1985 - minus 28,3 stopinj Celzija, v dolini pa v Radovljici - minus 25,9 stopinj 17. februarja 1956. Povprečne zimske temperature so mnogo bolj izenačene kot v drugih letnih časih.

Ob jasnem vremenu pozno jeseni in pozimi, manj pa vsako noč, ko so tla precej hladna, se zaradi dolgovalovnega sevanja zemlje ob jasnih nočeh tla in zrak nad njimi ohlajajo. Ob pobočjih ohlajeni zrak zapolni kotline in doline in nastanejo jezera hladnega zraka. Takoj nad njimi leži toplejši zrak. Zato se temperatura z višino ne zmanjšuje, temveč je enaka ali celo raste, to je inverzija ali temperaturni obrat. Navadno je zelo stabilna in preprečuje navpično mešanje zraka. Če hladen kotlinski zrak ne more odtekati, ga mora sonce kar dobro ogreti, da se inverzija razkroji, z njo pa tudi

megla, ki jo navadno spremlja. Poleti so na srečo jutranje inverzije kratkotrajne.

V naših zemljepisnih širinah je poletje vedno najtoplejši del leta, zima pa najhladnejši. V meteorologiji upoštevamo za vsak letni čas tri cele mesece, za poletje junij, julij in avgust in ne čas med astronomskim začetkom in koncem poletja. Povprečne poletne temperature so na Bledu in v okolici približno 9 stopinj višje od pomladanskih. Z višino se temperatura pri nas ne zmanjšuje linearno, kar je razumljivo, saj na temperaturo poleg nadmorske višine vpliva še lega kraja.

Na Gorenjskem je jesen toplejša od pomladi. Zato je tudi najbolj primeren čas za obiske gora jesen, ko ni več snega in poletnih popoldanskih neviht, temperature so znosnejše za naporno hojo, le dnevi so krajši kot poleti. V oktobru pa se včasih pojavi tudi obdobje zelo toplega vremena. Izrazito tako "Martinovo poletje" smo imeli oktobra leta 1965.

Na koncu še podatek o toplih in hladnih letih. Nedvomno so bila zadnja leta topla, a najtoplejše je bilo leto 2000. V obdobju zadnjih 50 let pa sta bili zelo topla tudi leti 1992 in 1961. Najhladnejše pa je bilo po podatkih za zadnje obdobje 45 let leto 1956, temu pa so sledila leta 1962, 1965, 1978 in 1980. Iz povedanega sledi, da smo imeli v zadnjih štirinajstih letih precej toplejše vreme kot po navadi.

**Grajski Vitraž**  
Ciklus glasbenih večerov na loškem gradu

**BODEK JANKE**  
etno, fusion, funk, jazz - GROUP

**SOBOTA 22.5.2004 OB 20.30,**  
**ŠKOFJA LOKA - KRISTALNA DVORANA**

Medijski sponzor: Gorenjski glas

# Sopotnik zgodovine in arhitekture

Sredi maja je umetnostni zgodovinar dr. Nace Šumi praznoval svojo osemdesetletnico.

Mnogo let je minilo od takrat, ko je na že malce odsluženem mopedu vsako jutro in ob vsakem vremenu z usnjeno kapo na glavi skozi Kranj hitel proti Ljubljani, se ga spominja dr. Cene Avguštin. Po diplomi na umetnostno zgodovinskem oddelku Filozofske fakultete se je leta 1950 zaposlil v Mestnem muzeju v Ljubljani kot konservator za Ljubljano. V glavnem mestu je nadaljeval tudi akademsko kariero najprej kot docent in kasneje kot redni profesor in vodja umetnostno zgodovinskega oddelka na Filozofski fakulteti. V njegovi obsežni bibliografiji strokovnih člankov, razprav, raziskav, tu so tri monografije ..., za svoje delo je prejel številne nagrade in priznanja.

Se vam sedaj, posebej po upokojitvi, kdaj zgodi, da delate obračun s preteklimi leti, no, da se vsaj ozrete nazaj, na vašo prehojeno poklicno in seveda tudi življenjsko pot?

"Takega obračuna ne delam samo občasno, ampak nenehno in sproti. Mislim namreč, da je samo tako lahko zagotoviti kontinuiteto razmišljanja in dela."

Področje vašega strokovnega in pedagoškega delovanja je bila tako rekoč vsa Slovenija, časovno pa ste se v raziskovanju arhitekture in stavbarstva vendarle opredelili predvsem na barok. Kaj vas je kot mladega izobraženca popeljalo tako daleč nazaj? Vas je vzpodbudila Ljubljana, Kranj ni ravno bogat z baročno arhitekturo ...

"Vedno sem gledal širše. Tako so seveda tudi ljubljanski baročni spomeniki vpeti v širši evropski prostor. Sodim, da je naloga umetnostnih zgodovinarjev nenehno presegati ožji nacionalni prostor. Tudi sam sem vsa ta leta to skušal početi."

Ves čas ste službeno delovali v Ljubljani, pogosto pa ste se vračali v rodni Kranj, vabili so vas v razne urbanistične odbore kot strokovnjaka za stavbno kulturno dediščino ... Pa vendarle, ste Kranj kaj pogrešali?

"Kranj sem zmeraj pogrešal, je pa res, da je Kranj kljub svojim kvaliteta slovensko mesto z redkimi baročnimi spomeniki. Toda nekaj izmed njih je vendarle ključnih, tako iz 17. kakor iz 18. stoletja. Zato sodim, da takšen najožji izbor ne more



Dr. Nace Šumi

manjkati pri nobenem preglednem besedilu na našem ozemlju."

V Kranju, predvsem pa širše na Gorenjskem, ste odprli tudi številne likovne razstave ... V svojih eruptivnih nagovorih na razstavah ste bili znani kot duhovit, a hkrati zelo pronicljiv govornik. Se še ukvarjate z likovno kritiko?

"Še. A v zadnjem času se poudarjeno usmerjam v arhitekturo. Uresničujem še nekaj obljubljenih besedil. Seveda pa,

kar se da, spremljam tudi likovno področje, saj imam iz teh vrst tudi nekaj znancev."

Koliko vas v zadnjem času zaposlujejo razmišljanja o novodobnih arhitekturah?

"Nenehno, saj je jasno, da je tukaj treba iskati podlage za jutrišnji dan. Če to dejstvo spregledamo, smo izgubili nit za razmišljanje in delo."

Vam je bilo kdaj žal, da niste arhitekt? Da bi lahko številne arhitekturne zamisli različnih

zgodovinskih obdobj, to raznolikost idej skozi svo zgodovino lahko izkoristili v lastnem kreativnem načrtovanju? Načrtovali ste hišo, v kateri živite. Ob njej je celo majhen amfiteater ...

"Nikoli mi ni bilo žal, da nisem arhitekt, saj lahko kot umetnostni zgodovinar ponudim enake izsledke, kakor arhitekti. Nasploh pri nas še ni prevladala miselnost, da sta obe stroki samo na videz ločeni. V

resnici lahko zgodovinar in tako imenovani ustvarjalec uresniči iste cilje. To resno poskušam. Zato tudi gojim stike z najboljšimi sodobnimi ustvarjalci.

Kar zadeva lastno hišo, moram povedati, da sem prvi osnutek zanjo res narisal sam, amfiteater pa je nadrobno, ki jo je prispeval prijatelj arhitekt. Na ta način je brez razglašanja uresničil mojo staro željo o večni mladosti stare antične arhitekture."

Igor Kavčič

## Prof. dr. Nace Šumi

resnemu prostoru, o čemer govori tudi njegova izjemno bogata bibliografija.

Osnovno mesto v Šumijevih znanstvenih dosežkih zavzema arhitektura, še posebej obdobje od renesanse, baroka do novejših in najnovejših dobe. Svoje raziskovanje je postavil na nove metodološke in regionalistične osnove in z izrednim posluhom za njene prostorske in plastične vrednote ustvaril dela trajne vrednosti. V številnih in tehničnih Šumijevih člankih in monografijah se srečamo tudi z mnogimi najpomembnejšimi imeni iz novejšega in najnovejšega obdobja slovenskega slikarstva, grafike in kiparstva.

Ob raziskovanju spomeniškega gradiva se dr. Šumi nikoli ni izognil vprašanju o njegovi ohranitvi. Tako je npr. že na začetku 80 let prejšnjega stoletja opozoril na problem zavarovanja Robovega vodnjaka v Ljubljani, ki mu še do danes nismo našli ustrezne rešitve. Kot dolgoletni konservator Ljubljane, se je v času številnih posegov v

občutljivo mestno jedro z besedo in članki boril za ohranitev njenih arhitekturnih in urbanističnih vrednot. Ko je Nace Šumi postal docent in pozneje profesor ter vodja umetnostno zgodovinskega oddelka na Filozofski fakulteti, je njegov spomeniško varstveni interes zajel vso Slovenijo. Postal je prvi glasnik sodobnih spomeniško varstvenih načel, ki jih je prenašal tudi na svoje učence, ko jih je zavzeto kot nihče drug ob ogledih in proučevanju spomenikov na terenu opozarjal na njihovo zavarovanje in ohranitev. Prof. dr. Nacetu Šumiju, zaslužnemu profesorju Univerze v Ljubljani in dobitniku številnih nagrad in priznanj, ki jih je prejel za svoje izjemno široko zasnovano, na tem mestu le v skromnih odlomkih prikazano delo, želimo, da bi nas še dolgo bogatil s svojo še vedno živo aktivnostjo in še posebej z zgledom, ki nam ga daje kot znanstvenik, učitelj in varuh naših kulturnih vrednot.

dr. Cene Avguštin

## Teden mladih se spreminja

Letošnji desetdnevni program 10. tedna mladih je bil bogatejši od lanskega, kar pomeni večji zalogaj, a obenem tudi izziv za Art center, Zavod za kulturo mladih, ki je skupaj s Klubom študentov Kranj festival organiziral.

Pogovarjali smo se s Polono Zihert, programsko vodjo Teda mladih, ter Matejem Rozmanom, vodjem festivala.

Zakaj letos Kranj kot mesto ni bolj živelo s Tednom mladih?

Polona: "Dva vzroka sta za to: slabše in zelo nepredvidljivo vreme ter stanovalci."



Polona Zihert

Matej: "S stanovalci je vsako leto težje. Vedno več je pobud, vedno bučnejše odreagirajo. Letošnji Teden mladih je bil neki kompromis. Mi smo se odpovedali marsičemu, pa še zadnje trenutke je prihajalo do sprememb lokacij. Želje stanovalcev krajevske skupnosti Kranj-Center so bile, da se program razprši še po drugih krajevnih skupnostih. Tako smo pristali na vlogo, ko nismo bili več sami oblikovalci programa. Bo pa v prihodnjih letih Teden mladih doživel še več sprememb. Prilagoditi se mora

čas, okolici."

Določene obiskovalce je motila simbolična vstopnina petstotih tolarjev na nekaterih koncertih.

Matej: "O vstopnini na Tednu mladih se je razmišljalo že več let. Stroški naraščajo, sponzorjev je vse manj, ne gre drugače, kot da se za nekatere prireditve uvede vstopnina. Letos je organizator Tedna mladih Zavod, ki ni študentski servis in ne dobiva denarja od študentov, temveč išče vire denarja drugod. Seveda nikoli ne moreš ustreči vsem okusom. Program festivala je bil zelo obsežen, zaradi vremena so bile kake stvari prestatvene, so odpadle. Organizacijski zalogaj je bil precej večji kot v preteklih letih. Želimo, da teden mladih ni več samo veselica, in žalostno je da večina vidi le minuse, čeprav je vsaka kritika dobrodošla. Pa še smolo z vremenom smo imeli. Zadovoljni smo, da so ljudje prišli."

Sedaj sledi mednarodni multikulturni Festival Carniola?



Matej Rozman

Polona: "Carniola festival bo letos že drugič kot Poletje v Kranju. Trajal bo od 19. junija do 10. julija. Lani je trajal dva meseca in pol in bil najdaljši festival v Sloveniji."

Matej: "Raziskave so pokazale, da je bil v tem času festival manj obiskan in smo sedaj festival strnili na mesec dni. Festival Carniola se drži stalnice: da se dogaja v mestnem jedru, na gradu Khislstein, na Maistrovem trgu, v Prečernovem gledališču, na ulicah Kranja. Programsko bomo Carniola odprli s prvo uprizoritvijo operne predstave La Traviata 19. junija, zaključili pa z nastopom The Plattersov. Nastopili bodo še Katalena, Vlado Kreslin, Beneški fantje, bo tudi folklorni festival, festival klasične glasbe, jazz koncerti. Veliko pa bo otroškega programa, uličnih umetnikov."

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

## MAKROZAVEST



Priznani partner

Serijska dodatna oprema brez doplačila: klimatska naprava, CD predvajalnik, potovalni računalnik, merilec zunanje temperature



www.nissan.si

Področni prodajalec in servis: AVTO MOČNIK, d.o.o. Kranj, Bruf 162, 04 204 22 77



OSNOVNA ŠOLA MATIJE ČOPA KRANJ  
Ulica Tuga Vidmarja 1, 4000 Kranj

objavlja prosti delovni mesti:

### 1. računovodje/računovodkinje

za nedoločen čas s polnim delovnim časom od 1. septembra 2004 dalje.

Pogoji:

- srednja ali višja strokovna izobrazba ekonomske smeri (ekonomski/a tehnik/ica, ekonomist/ka)
- tri leta delovnih izkušenj na enakem delovnem mestu ali v računovodstvu
- poznavanje predpisov s področja računovodstva, javnih financ, računovodskih standardov in poslovanja
- aktivno znanje slovenskega jezika
- poznavanje dela z računalnikom
- organizacijske in komunikacijske sposobnosti

### 2. pisarniškega referenta/pisarniške referentke

za nedoločen čas s polnim delovnim časom od 1. septembra 2004 dalje.

Pogoji:

- srednja strokovna izobrazba (upravne, ekonomske ali splošne smeri - gimnazija)
- tri leta delovnih izkušenj, zaželeno na delovnem mestu v javni upravi
- poznavanje pisarniškega poslovanja
- zaželeno poznavanje osnov računovodstva
- aktivno znanje slovenskega jezika
- poznavanje dela z računalnikom
- organizacijske in komunikacijske sposobnosti

Pisni vlogi s kratkim življenjepisom in navedbo dosedanjega dela mora kandidat/ka priložiti naslednja dokazila:

- fotokopijo dokazila o izobrazbi
- fotokopijo potrdila o državljanstvu Republike Slovenije
- izjavo, da kandidat/ka ni v kazenskem postopku
- izjavo o nezakznovanosti

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju navedenih pogojev naj kandidati/ke pošljejo v roku osmih dni po objavi na naslov: Osnovna šola Matije Čopa Kranj, Ulica Tuga Vidmarja 1, 4000 Kranj, z oznako "prijava na delovno mesto".

Kandidati/ke bodo o izboru obveščeni v skladu z zakonom.

KRANJČANKA  
www.gorenjski-glas.si



# Hofer sporoča

## izvleček iz ponudbe



**CENEJE**  
od 19.09.04

**Grand Cuvée Barrique**  
avstrijsko kakovostno rdeče vino,  
suho, 0,75 l buteljka

SIT 1.191  
€ 4,99

**DIPLOMAT** vinjak  
V.S.O.P.  
36 % alk.,  
0,7 l steklenica

namesto SIT 1.429

SIT 1.310  
€ 5,49

**ST. ALMTALER**  
zeliščni liker  
27 % alk.,  
0,7 l steklenica

SIT 1.310  
€ 5,49

\*Namestni\* cena je bila do 18.09.04 ruža veljavna prodajna cena.

**BELLA različni vafliji**  
za k sladoledu  
• korneti  
• vafleja srca ali  
• okrasne palčke  
v zavoju 56 g / 73 g

SIT 165  
€ -,-69

SIT 213  
€ -,-89

**BELMONT**  
dunajska  
ledena kava  
v zavoju 1 l

**BELLA vafliji** za k sladoledu  
v zavoju 3 x 80 g

SIT 165  
€ -,-69

**Sangria**  
1,5 l steklenica

SIT 356  
€ 1,49

**Sveže suho sadje**  
različne vrste,  
v zavoju 200 g

SIT 427  
€ 1,79

**MAOAM**  
hrustljavi bonboni  
v zavoju 400 g

SIT 475  
€ 1,99

**KUCHENFÜRST**  
kolač  
različne vrste,  
v zavoju 600 g

SIT 451  
€ 1,89

**MONARC**  
rogličiči - pecivo  
za otroke  
• z mlečno kremo ali  
• z orehovo in nugatovo  
kremo  
v zavoju 5 x 48 g

SIT 308  
€ 1,29

**MILFINA**  
Tzatziki  
v lončku 380 g

SIT 308  
€ 1,29

**MILFINA**  
zeliščno maslo  
v zavoju 100 g

SIT 189  
€ -,-79

**ALIO sredstvo za**  
pomivanje posode, tabletko  
3-stopenjski učinek, v zavoju 70 kosov

SIT 1.620  
€ 6,79

**MORANA toaletni papir**  
4-slojni, v zavoju 10 x 160 listov

SIT 714  
€ 2,99

**OPTIWISCH čistilna**  
krpa za tla,  
iz finih vlaken  
cena za 1 kos

SIT 594  
€ 2,49



### MOŽNOST PLAČILA Z BANKOMAT KARTICO (BA)

v vseh trgovinah Hofer!

Podaljšani odpiralni čas  
pon. - pet., 8.30 - 18.30, sob. 8.00 - 17.00

# NOVO!

www.hofer.at

Hofer KG, A-4042 Sattledt, Hofer Straße 1



Prodaja samo na končne porabnike. Na slikah so predlogi za serviranje. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Kavoje za steklenice ni. Cene vsebujejo vse davke. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij. Minister za zdravje opozarja: Prekomerno uživanje alkohola škoduje zdravju!

## POMEZIK SONCU

Omogočimo počitnice vsem otrokom!



Nekaterim otrokom ni dano videti modrine morja in svobode belega galeba. Zaradi omejenih sredstev bi počitnice preživeli doma, prepuščeni sami sebi in ulici.

Podarimo jim vsaj 1.000 SIT za zdrave počitnice!

Priloge lahko nakažete po pošti na vsi poštni urah, okoli 148 in 4 banke ali preko spletne strani Pomezika na račun št. 02222 - 0010234921 - šifra: 0001202003010. Vrednost vsake priloge kot davčna plačilo pri davčni napovedi!

www.pomezik-soncu.com

## SLASTI EVROPSKIH KUHIN



Andrej Šega, Evropska kuhinja

Mojstrska priprava in izbor reprezentančnih receptov iz 25 držav EU gorenjskega avtorja Andreja Šega, nosilca najvišjega francoskega kuharskega odlikovanja in številnih drugih evropskih priznanj, kuharja diplomatskih sprejemov itd.

Redna cena v prodaji  
Za naročnike Gorenjskega glasa  
prednaročniška cena

6.500 SIT  
1.950 SIT

### EVROPSKO DARILLO BRALCEM GORENJSKEGA GLASA

Knjigo v kakovostni barvni izvedbi z enkratnimi recepti nove velike evropske družine lahko bralci Gorenjskega glasa naročite po izjemni prednaročniški ceni z vključenim DDV za 1.950 SIT + poštnina.

Prednaročniška akcija - darilo naročnikom Gorenjskega glasa.

**NAROČILNICA**  
Nepreklicno naročam ..... izvod(ov) knjige Slasti evropskih kuhinj po prednaročniški ceni za samo 1.950 + poštnina

Ime in priimek: .....

Ulica in hišna številka: .....

Poštna številka in kraj: .....

Naročila sprejemamo na naslov: Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj, tel.: 04/201-42-41 ali Založba Forma 7, Koprška 94, 1111 Ljubljana, po telefonu: 01 25 72 171 (24 ur) ali pa e-pošti: forma7@siol.net

Zveza prijateljev mladine Slovenije

Balazs

lek

novi člen skupnega Standarta

© 2004 POMEZIK SONCU, vsa prava pridržana. Vse cene v SIT.



# LIDL je poceni!

**Cien**  
Toaletni papir,  
trisoljni  
• 100-odstotna beljena  
celuloza, brez klora  
8 x 250 lističev

**547 SIT**  
2.29 €

**siemppe**  
Toaletni papir,  
štirislojni  
• z zelo mehkim vtišljenim  
vzorcem  
10 x 160 lističev

**714 SIT**  
2.99 €

**Cien**  
Toaletni papir,  
dvoslojni  
• 100-odstotni reciklirani papir  
10 x 250 lističev

**404 SIT**  
1.99 €

**Cien**  
Plenice maxi  
• zračne  
• ultra dry  
50 pleníc

**1.906 SIT**  
7.99 €

**Cien**  
Plenice junior  
• zračne  
• ultra dry  
44 pleníc

**1.906 SIT**  
7.99 €



**Cien**  
Plenice midi  
• zračne  
• ultra dry  
56 pleníc

**1.906 SIT**  
7.99 €

<b>midi</b> 4-9 kg 56 pleníc	<b>maxi</b> 7-18 kg 50 pleníc	<b>junior</b> 11-25 kg 44 pleníc
------------------------------------	-------------------------------------	--



**Cien**  
Vlažni robčki  
za dojenčke comfort  
• prijetno mehki, čistijo nežno  
• prepojeni z negovalnim oljem  
80 robčkov

**451 SIT**  
1.99 €

**Cien**  
Vlažen toaletni  
papir  
• kamilica in sensitive  
2 x 77 lističev

**380 SIT**  
1.99 €



Prodajalne Lidl v vaši bližini: **Klagenfurt/Celovec (4 x)**: Durchlaßstr. 6, Rosentaler Str. 83, Ebentaler Str. 164/Südring, August-Jaksch-Str. 48; **Villach/Beljak (2 x)**: Maria-Gailer-Str. 21, Badstubenväg 89; **Spittal na Dravi**: Koschalstr. 39; **St. Veit/Št. Vid na Glini**: Lastenstr. 9; **Graz/Gradec (6 x)**: Eggenberger Allee 6, Liebenauer Hauptstr. 164, Karlover Str. 26, Wiener Str. 196, Kärntner Str. 328, Triester Str. 426; **Deutschlandsberg**: Frauentaler Str. 73; **Feldbach**: Gleichenberger Str. 66; **Fürstenfeld**: Körmender Str. 15; **Voitsberg**: Conrad-von-Hötendorf-Str. 51; **Lienz**: Kärntner Str. 63.

Lidl Austria GmbH  
Josef-Brandsstätter-Str. 2B  
A-5020 Salzburg



Cene v SIT so zgolj informativne in odvisne od manjših razmerij, vključujejo vse davke in se preračunane po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan 19. 5. 2004. Prodajna sredstva se izključno evri (€). Diskonacija ni vsebovane v ceni. Ledečki in okrajni so lahko razprodani že prvi dan ponudbe, zato vas prosimo za razumevanje. Blago je namenjeno končnim potrošnikom in je nepredaj v običajnih prodajnih količinah. Navedena blaga je lahko tudi v drugačni embalaži. Mogoče so tiskarske napake, zlasti pri ceni. Ponudba velja do izteka akcije ali razprodaje zalog.

www.lidl.at  
www.lidl.si





Gorazd Sinik

# Gorenjski Nominator<sup>94</sup>

Skoraj "obseden", osebno in poklicno, s tiskanimi mediji, se oni dan odločim prelistati A5 "brošuro", na kateri cvetijo štiri-barvne rožice znaka Slovenija. Žal so znaku dodali nedomiseln "poživlja". Hm, Slovenija poživlja? No, ob vsej bogati in zanimivi pisani vsebini, me prevzamejo, že spet, oglasna sporočila. Tokrat še posebej "copy-write" oglasna besedila, kratka in močna, ki dopolnijo znak družbe. Več ali manj zelo dodelano: Moč sodelovanja - naš svet je v gibanju, Povezovati znanje in izkušnje, ... Življenje niso le besede (tega poznate, ane), Skočiti z mano!, Kolo zvezdic se vrti, prek meja, mostov in poti, ... Izberite svoj ritem, Lahkota prihodnosti, Viaductus Maximuss (odlična grafika) in na zadnji strani Gorenjski tisk - Odličnost od koncepta do realizacije. In od koncepta do realizacije 87. Gira d'Italia ter tretje rožnate kolesarske karavane v Sloveniji je bilo veliko dela. "Ne dogaja se prvič, da šport prehitava politi-



Jelko Kacin in Frano Hvasti

ko in zgodovino..." je v uvodnem nagovoru v spremni brošuri slovenskega dela Gira zapisal Riccardo Ily, šef vlade Furla-



Ivo Daneu in Borut Farčnik

nije - Julijske krajine. Na zadnjem srečanju s "sedmo silo" v Mobitel centru v Ljubljani, na Ajdovščini (nekoč vpadljiva arhitektura Kardeljeve ploščadi), pa smo slišali samozavestno, da nam samo vreme lahko pokvari obisk 87. Gira. Jelko Kacin, predsednik organizacijskega odbora 3. Gira pri nas, je dodal: "Za tiste, ki so hoteli metati politično senco na dirko, je čas minul, kot se vedno dogaja med sodelovanjem Italije in Slovenije." Retorično spreten Jelko Kacin je povzel organizacijsko dogajanje in se navduševal nad sijajnim razpletom, ki omogoča, da bodo dirko speljali čez mogočni viadukt Črni Kal (Viaductus Maximus - oglas Primorja). "Pred nami je športni dogodek, ki bo zanimiv zaradi dobrih nastopov naših kolesarjev." Ja, kar osem se jih letos trudi v tujih moštvi, med njimi Andrej Hauptman, Domžalčan, poročen v Kranju, in Tadej Valjavec iz Zgornje Besnice. Prav Tadej je še vedno na odličnem 14. mestu, celo kot kapetan švicarskega Phonaxa. "Za vreme sem zmenjen," je nasmejan povedal legendarni Frano Hvasti, ki je tudi letos

tehnični direktor slovenskega dela dirke. In tudi letos je Frano Hvasti glavni traser slovenskih kilometrov, ki se bodo odvijali v 14. in 15. etapi, v nedeljo in ponedeljek. "Največ težav sem imel, kako speljati traso čez viadukt," je povedal Frano Hvasti in orisal zahtevnost trase.

"Saj veš, jaz sem vedno v ozadju," se nasmeje Borut Farčnik, na vprašanje, zakaj ne sedi ob Kacinu, ampak se drenja ob meni na zelo obiskani novinarski konferenci. Borut Farčnik je tudi letos vključen v zahtevno organizacijo te odmevne športne prireditve in tudi letos se "ponaša" kot generalni sekretar odbora, ki skrbi domala za "vse". S svojim "družinskim" podjetjem SI Sport, ki je izdajatelj omenjene brošure, je že požel zavidljive športno organizacijske reference in je tako sam, kot njegovo podjetje znan evropski športni menedžerski družini. V krajšem klepetu sem zmotil Boruta in Ivo Daneua, legendo "yu basketa", še vedno velikega športnega navdušenca.

Da Borut Farčnik skoraj brez skrbi stoji v "ozadju", mi je bilo jasno, ko je spregovoril njegov

24-letni sin Tim. Ga pogledam, Boruta: "Ja, koliko je pa star?" vprašam navdušen nad nastopom "tamladga" Farčnika. Se nasmeheva, meni pa gre skozi glavo čas in spomini, ko je mladi Borut proti kranjskemu stadionu atraktivno vozil Timovi sestrici, dvojčiči Petro in Dašo. "Še to in Strela spravimo pod streho," se nasmeje Borut, ko zvedavo vprašam, kako bo praznoval abrahama čez nekaj dni. "Potem pa ja!" doda, vmes je Tim večje, samozavestno, brez kančka treme opisal svoj del zadolžitve in vse potrebno o Lovoriki Slovenije, letošnji nagradi za letoče cilje na viaduktu, v Koprju, Sečovljah, Strunjanu in



Tim Farčnik

Žusterni, ter se ob koncu ponosno postavil ob lepa kristalna pokala. In ne bom se čudil, če Tima Farčnika čez leta vidim kot direktorja kakšne športne prireditve ali recimo šefa slovenskega poklicnega kolesarskega moštva.



Bojan Ropret

Z lahkoto bi bil lahko prvi trener podobne ekipe Bojan Ropret, legenda našega "biciklizma" s še vedno najboljšo olimpijsko uvrstitvijo. Pred 20 leti je bil 8. na OI v Los Angelesu. Tokrat se je na "tiskovko" z Visokega v Ljubljano pripeljal kar s kolesom in se množici pristčno pokazal v športnem dresu. Mlajši novinarji ga zagotovo niso spoznali, saj izgleda v pravi "top formi", kot kak popularni, žal pokojni "Slonček" ali "Gusar" Pantani. Pod svoje okrilje, bogat

z izkušnjami in znanjem, je vzel dva gorska kolesarja.

Bogat s spletom vsemi vrstami novinarskega znanja in z izkušnjami iz prenekaterih velikih športnih dogodkov je tudi Beno Hvala, še ena legenda, ki je vključena v "rožnato" dirko. Beno Hvala sodeluje že četrtrič, prvič je šla italijanska dirka skozi "Jugo" leta 1971. Novinarjem se je zahvalil za odlično sodelovanje, kratko je orisal dogajanje, izjemno zanimiva pa sta postala z Alešem Smrekarjem, radjskim športnim novinarjem in uradnim voditeljem na dirki, ko sta "jezično" besedovala o pomembnosti televizije in radia. Dirka se nam približa že v petek, v Trstu gre na kronometer, ki bo potekal skozi zamejske slovenske vasi. Zvečer pa bo zabaval Oliver Dragojevič, "Smrekca" ga je imenoval kar "glavni predstavnik slovenske glasbene scene". Okrog Oliverja Dragojeviča se te dni plete fina zgodba, lepa, izjemna, nič "foušljiva". Lepa! Ko bo, bom zraven.



Martin Strel in Dušan Šešok

Dobra zgodba se plete tudi okrog Martina Strela, ultramaratonskega plavalca. Čez nekaj dni odhaja na Kitajsko preplavati Jangcekiang, štiri tisoč kilometrov v 51 dneh in se spopast s Tigravo sotesko. Tudi Martin Strel se "giblje" in plava pod okriljem SI Sporta, podjetja Boruta Farčnika, ki je tudi izdajatelj knjige Martinov Mississippi iz ameriške zgodbe "eye to eye". Kitajsko so poimenovali "Martin Strel Vs. Yangtze River" (Vs. - versus - nasproti). Kako bo kraval, čofotal, se boril z vodo in spopadal sam s seboj, je poskušal opisati Dušanu Šešoku, predsedniku Košarkarske zveze in prvemu v Iskri Commerce.



Edi Lesnik

V imenu pokroviteljev se je prvi podpisal v simbolno knjigo o sodelovanju v projektu Giro Edvard Lesnik, pomočnik predsednika uprave za področje turizma v Istrabenzu in član uprave Hoteli Morje iz Portoroža. Pravi, da je "hudo dober" kader, da zna. Dober nastop, "v nulo" urejen, je povedal, zakaj je njihova "moč sodelovanja" in njihov svet v "svetu gibanja" (oglas Istrabenz). In kot član konzorcija, ki je pripeljala Easyjet, je Edi Lesnik predstavil novo blagovno znamko Hotelov Morje, "Life Class". Odlično oblikovana, s sončkom obdana znamka. Pozitivna in prepoznavna.

Naj bo tudi Slovenija še bolj prepoznavna po Giro d'Italia, ki jo bo prenašal Eurosport. Tudi zaradi denarja in ljudi, ki zaupajo tej športni zgodbi.



Dean Duboković in Sanja Grohar

Ob kolesarstvo sodijo lepa dekleta, z lepimi dekletki nastajajo revije, vse bolj in bolj tudi za moške. Z Evropo smo dobili k nam še en moški magazin, FHM (For Him Magazin), zelo brano revijo za moški "life style", pri nas so FHM podnaslovlili z "zabaven, seksi, uporaben".

Za tretjo številko in za naslovnico zabavno uporabne seksi revije se je seksi, pogumno in samozavestno postavila Sanja Grohar, 20-letna Kranjčanka z mnogo talenti. Že zgodaj v mladosti so jo opazili fotografi in doslej se je pošteno naučila mikavno pogledati v fotoaparati in nastaviti svoje "čare". Za naslovko revije si jo je izbral fotograf Dean Duboković, ki za Sanjo pravi, da je prva in prava perspektiva modne fotografije. "Dean zna iz mene izvleči ves seksipil, ki ga imam," se je Sanja navduševala nad sodelovanjem. Za "studio" je Dean izbral



Sanja Grohar

Decor&Design, pohištveno trgovino in nastala je fina fotografija. Pri eni sta mi dovolila sodelovati (glej sliko desno).

Oba sta si po napornem "photoshootingu" oddahnila in nasmejala. Sanja te dni čaka na izid njene glasbene uspešnice, vsaj upa tako, da bo Moja noč, naslov skladbe v R&B-jevem slogu res uspešna. "Ne, nisem, bi morala biti bolj!" takoj pribije, na vprašanje, ali je pridna, in pove, da je šolo malce zanemarila, ker se povsem posveča modi, plesu in glasbi. Naj bo. Dean pa se še oddahnil ni dobro in že se je usedel na letalo za Brazilijo in naprej proti Fortalezi, kjer bo "ekskluzivni" fotograf na poroki direktorja Vege Juliena Coustaruya in njegove bodoče žene Jasne, ki jo je spoznal ob prihodu v Ljubljano. Na poroki bo kar nekaj "eminentnih" ljudi iz našega loga, tudi družina Šifrar iz Podlubnika. Naj se imajo lepo, kajne.

Tudi vi in navijajte za vse naše. Na Giru!

## VRTIMO GLOBUS

### Gwyneth Paltrow rodila deklico

Ameriška igralka Gwyneth Paltrow je minuli teden v Londonu rodila deklico, ki sta jo z možem Chrisom Martinom, pevcem skupine Coldplay, poimenovala Apple Blythe Alison Martin. Gwyneth in Chris, sicer znan zvezdniški par, se nerada pojavljata v javnosti, decembra lani sta se skrivoma poročila na zasebni slovesnosti v Santa Barbari. Z oskarjem nagrajena igralka bo zaradi vzgoje otroka svojo kariero začasno postavila na stranski tir, prav tako, kot je to nekoč storila njena mati Blythe Danner. Zavrnila je vloge v vseh filmih, ki bi ji sicer lahko prinesli veliko slavo.



Ukrajine. Najbolj zaskrbljen od vseh je župan Kijeva, saj v mestu nimajo primerne dvorane, ki bi gostila Eurosong 2005.

### Omleta za bogataše

Prestizna restavracija Norma v newyorškem hotelu Le Parker Meridien je začela svojim najzahajnejšim gostom ponujati omleto, ki stane tisoč dolarjev. Posebna omleta je mešanica šestih jajc, celega jastoga, čebule, masla, kisle smetane in 280 gramov posebnih drage vrste kaviarja. Vodja restavracije Emile Castillo je pojasnil, da vsakih šest mesecev spremenijo jedilni list, da se gostje ne naveličajo jedi; omleto, ki je resnična poslastica, pa so začeli ponujati v začetku maja. Drage omlete si doslej ni privoščil še nihče, neka gostja restavracije je ob pogledu na jedilni list zmotno mislila, da omleta vsebuje tisoč kalorij in da to nikakor ne more biti cena.



### Ribe za večje novorojenčke

Znanstveniki z Univerze Bristol so ugotovili, da uživanje rib med nosečnostjo pozitivno vpliva na razvoj zarodka in povečuje možnost rojstva večjega dojenčka. Raziskava, v kateri je sodelovalo 11.500 nosečnic, je pokazala, da ženske, ki med nosečnostjo uživajo ribje meso, rojevajo večje otroke kot ženske, ki med nosečnostjo nikoli ne uživajo mesa rib. Vodja študije dr. Imogen Rogers priporoča, naj se nosečnice kljub koristi, ki ga ima ribje meso na zarodek, izogibajo uživanju rib, bogatih z živim srebrom, kot je na primer morski pes, saj naj bi živo srebro škodilo živčnemu sistemu otroka.



### Divja Ukrajinka Ruslana

Minulo soboto je v turškem Carigradu potekal izbor za evrovizijsko popevko Eurosong 2004, ki je zmago prinesel ukrajinski pevki Ruslani s pesmijo Wild Dances. Drugo mesto je zasedla Srbija in Črna gora s pevcem Željkom Joksimovićem, na tretje mesto pa se je uvrstil grški pevec Sakis Rouvas. Divji Ruslani, ki je v Ukrajini velika zvezda, je v ravnosti domov čestital celo predsednik države Leonid Kučma. Zahvalil se ji je za nepozaben večer, ki ga je pevka posvetila milijonom ukrajinskih družin; ter pokazala svetu glas



GLOSA

## Tisočletni sen

Slovenci smo doživeli pravi zvezdni kulturno - zgodovinski trenutek! Ne, ne tistega pocukranega rajanja ob vstopu države v Evropsko unijo - le kaj bi s tisto politično promenado in limonado, ko so politiki pošiljali poljubčke in ko naj bi se uresničevale tisočletne slovenske sanje.

Tisočletne sanje so prišle mirno in tiho, z vsem dolžnim dostojanstvom tisočletnih sanj. Tisočletne sanje namreč niso nekaj, kar dobiš na kakšnem mitingu sredi Ljubljane, čeprav s himno, z zastavami in aktualnimi predsedniki! Tisočletne sanje niso tako pogrošna in trivialna stvar, da bi jih kot narod kar

tako prepustili politikom! In to našim!

Tisočletne sanje so prišle pred dnevi, v Narodno in univerzitetno knjižnico ljubljansko! Generacije pred nami in generacije za nami niso in ne bodo imele več take priložnosti, da bi sredi Ljubljane na lastne oči lahko videli rokopis, ki je temelj slovenstva - Brižinske spomenike. Da so z Bavarskega sploh prišli v Ljubljano - če bi bila Slovenija kdaj država, bi jih morebiti dobila že prej - se je treba zahvaliti Evropski uniji. Ta je svoji mladi članici poslala to enkratno darilo na vpogled - najstarejši ohranjeni zapis zahodnoslovenskega jezika. Latinski kodeks, a

so v njem tri obredna slovenska besedila, zaradi katerih so Brižinski spomeniki postali predmet temeljitega proučevanja. Nastali pred tisoč leti, nekje ob Vrbskem jezeru na Koroškem ...

Srednji vek, tisoč let skupne zgodovine Slovencev, Avstrijcev, Nemcev in Italijanov. Za tistega Slovenca, ki sluti, kaj to pomeni, so brižinski in drugi rokopisi sredi Ljubljane globoko ganljivo nacionalni dogodek, ki seže v srce. Da bi te obnem pri srcu stisnilo tudi zato kot nekje pravi pesnik "odpre se mi globoka rana, ko se v srcu spomnim Korošana."

Zdaj je torej edinstvena priložnost za tisočletni sen! Ni ga pravega Slovenca, ki ne bi v teh dneh povomal na ogled zapisov, ki mu še najbolj izpričujejo danes tako aktualno slovensko evropskost. Najprej bi si morali skupinske ogled rezervirati naši kandidati za evroposlance, za njimi državni poslanci in svetniki. Če seveda kaj dajo nase in na svojo kulturno bit! Bi, bi - vsi bi prišli, če bi se lahko svetili v saju TV kamer, tako pa nič. Kakšen osamelni posameznik - pa ne zaradi osebne nuje, ampak zato, ker se mu zdi, da se nekako spodobi. Tako kot

nima nobeden časa brati knjige, tako tudi nobeden nima časa, da bo stal v vrsti pred vrati NUK! Dajte no.

Čas nacionalni identiteti res ni naklonjen. Pred poslanci je zakon o slovenskem jeziku, pa se vsi nekam zmrdujejo, tako da nima ravno kakšne posebne prioritete. Vse bolj zanimajo afere in prazni populizem, narod pa že ugotavlja, da EU v praksi ni ravno nekaj posebnega. Če se peljejo preko meje, se morajo še vedno dvakrat ustaviti; za prestop hrvaške meje bomo poleti potrebovali 100 evrov na dan; prihodnji teden se bo spet podražil bencin, pošta, banane pa so se že in se še bodo. V državi imajo uvozniki komaj šest licenc za uvoz banan in če bo glede na potrošnje treba kupovati dodatne licence, bodo banane še višjih cen. Da ne govorim o tem, da se bo za 100 odstotkov podražil česen, saj v Sloveniji ni niti ene licence za njegov uvoz! Malo po malo pa se bomo ukvarjali samo še s podražitvami in obujali spomine na teh kratkih deset let slovenske samostojnosti, ko smo bili sicer mali in malo zakompleksani, a vendar docela sami svoji...

Darinka Sedej



Andraž Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 14. do 21. maja 1904

### Množičen pretep na Hrušici

Hrušica, 17. maj 1904 - Na Hrušici se je med delavci v gostilni vnel hud prepir, katerega vzrok je bilo kakor ponavadi pretirano pitje in širokoustenje pijanih gostov. Na žalost pa se je tokrat prepir končal z množičnim pretepom in smrtno poškodbo. Jožef Temle iz Brezije je namreč z žepnim nožem petkrat sunil Mihaela Svetlina iz Jarš, ki je naslednji dan za poškodbami ran umrl. Dalje je bilo kar nekaj pretepačev hudo ranjenih in se kar trije še zdravijo za posledicami poškodb ureznin in udarcev z noži in steklenicami. Poleg Svetlina jo je najbolj nesrečno odnesel nedolžni mimoidoči hrvaški delavec Mile Benčević, ki so ga pretepači zamenjali za nekoga drugega in so ga zato napadli ter podrli na tla. Šele ko je Hrvat obležal, so spoznali svojo zmoto. Policija je posredovala šele potem, ko je bil pretep že končan. Večino udeležencev so policaji prijeli in sedaj na hladnem čakajo na sojenje.

### Proste službe v gorenjskih trgovinah

Kranj, 19. maj 1904 - Posredovalni odsek Slovenskega trgovskega društva objavlja, da so na Gorenjskem na voljo sledeče službe v različnih trgovinah. Največ se išče trgovskih pomočnikov in sicer štiri manufakturne stroke, tri špecerijske, dva železninske in enega pomočnika galanterijske stroke. Išče pa se tudi tri kontiste, tri vajence in trgovskega potnika. Vsi kandidati naj se o podrobnostih zanimajo na sedežu trgovskega društva.

### Išče se oskrbnik Aljaževega doma

Za Aljažev dom v Vratih Slovensko planinsko društvo išče gospodarja in kuharico. Še najraje sprejmejo oženjenega gospodarja, ki ima za ženo dobro kuharico. Aljažev dom leži v prekrasni gorski dolini, le dve in pol ure hoda iz Dovjega in bo odprt od začetka julija do konca septembra.

Svet pred sto leti

### Najhujši kadilci so na Holandskem

Najhujši kadilci na svetu so nedvomno Holandci. Vsak prebivalec namreč v povprečju porabi kar 3400 gramov tobaka na leto. Drugi so v Zedinjenih državah Amerike, kjer porabijo na vsako glavo svojega prebivalstva 2010 gramov tobaka, Belgijci porabijo 1530, Nemci 1430, Avstrijci 1400 in Angleži 1350 gramov tobaka. Najmanj tobaka porabijo v Španiji in Italiji, le 635 in 550 gramov. To pa seveda ni nič čudnega, saj tako Italijani in Španci pokadijo največ cigaret. V obeh državah je namreč to bolj popularno kot kajenje samega tobaka.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (Maj 1904)

### LJUBO DOMA, KDOR GA IMA



Psiček na fotografiji potrebuje nov, prijaznejši dom. Gre za štiriletnega mešanca, ki je vaje bivanja v pesjaku. Kot so še dodali pri jeseniškem društvu za zaščito živali, je kuža tudi dober čuvaj. Več informacij je mogoče dobiti preko telefonske številke 041 585 913. M. R.

### HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 262,10 SIT/min



#### Oven (21.3. - 21.4.)

Ravno takrat, ko si boste hoteli vzeti malo časa samo za sebe, se bo vse zgrnilo nad vas. Od službe, kjer ste seveda nepogrešljivi, in do vaših domačih, ki vas bodo hoteli imeti ob sebi. A kljub vsemu - čas se bo našel.



#### Bik (22.4. - 20.5.)

Pred vami so burni časi. Ali ste na to pripravljeni, vas ne bo nihče vprašal. Le od vas bo odvisno, koliko boste od tega iztržili. Priložnosti bodo - take in drugačne, časa pa ne ravno preveč. Pohitite!



#### Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Zaradi nekega spoznanja boste malce žalostni in morda tudi jezni. Ne dolgo! Obisk, ki ga boste dobili, vas ne bo spravil samo v dobro voljo, ampak bo tudi ključnega pomena za vašo prihodnost. Odločitev sploh ne bo težka.



#### Rak (22.6. - 22.7.)

Veliko poguma boste potrebovali, da boste realizirali vaše skrite zamisli. Novice, ki jih boste prejeli v naslednjih dneh, vas bodo še bolj spodbudile, da vso zadevo izpeljete, kot je treba. Ob koncu tedna se boste nasmejali v dobri družbi.



#### Lev (23.7. - 23.8.)

Z zatiranjem svojih čustev in želja ne boste nič manj hrepeneli, ampak si boste le še bolj želeli, s tem pa se le še bolj zatirali. Temu boste naredili konec in tako bližnji in daljni okolici dali vedeti, kakšna so vaša pričakovanja in dejanja.



#### Devica (24.8. - 23.9.)

V poslovnem življenju si boste začeli ustvarjati svoje gnezdo. Siti ste podajanja in tega, da ste deklica za vse. Mnoge boste s tem presenetili, nekateri pa vam bodo pripravljeno pomagati. Važno je le, da se premaknete naprej, saj ste predolgo čepeli na istem mestu.



#### Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Visoko merilo, ki ga imate do sebe, se vam lahko maščuje. Ponavadi se ravno v majhnih stvareh skriva sreča. Prisiljeni boste, da to srečo poiščete v sebi, in s tem prišli nazaj do notranjega miru. V ljubezni bodite pogumni in stopite korak naprej.



#### Škorpiljon (24.10. - 22.11.)

Če ste strastni igralec na srečo, boste sedaj v najboljšem obdobju, da se vam ta tudi nasmehe. Na poslovnem področju se boste prizemljili in istočasno zahtevali pošten odnos. Zaupajte si ter sebi in drugim dokažite svoje znanje.



#### Strelec (23.11. - 21.12.)

Pred vami je malce naporen teden. Nabralo se vam bo več različnih opravkov, ki ste jih v preteklosti nepremišljeno predlagali. V okolju, v katerem delate, boste prišli do zaključka, da niste vi tisti, ki se morate vedno prilagajati.



#### Kozorog (22.12. - 20.1.)

Končno boste ugotovili, kaj je tisto, kar pravzaprav hočete. Spustili se boste v boj, kot se za vas tudi spodobi. Ljudje v vaši okolici bodo sprva začudeni, a se s tem ne boste kaj preveč obremenjevali. Petek je vaš dober dan.



#### Vodnar (21.1. - 19.2.)

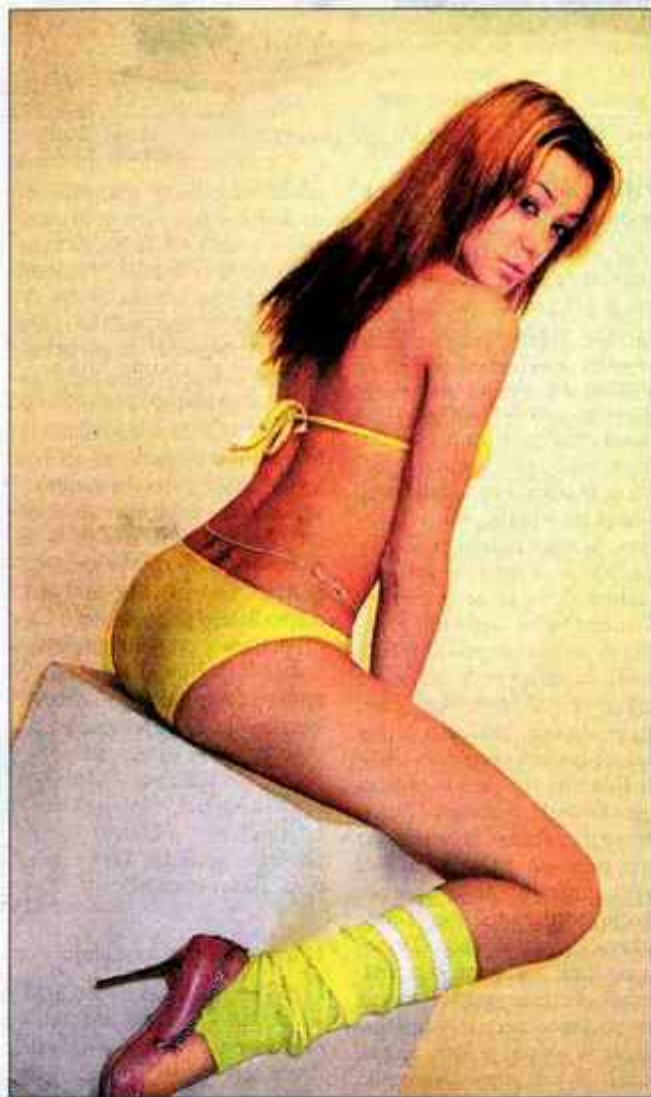
Obetajte se vam romantični časi. Oseba, ki se vam je v preteklosti izmikala, vam pripravlja prijetno presenečenje. Vaši osamljenosti se iztekajo zadnje minute. Na delovnem mestu se raje preveč ne izpostavljajte, ostanite v ozadju.



#### Ribi (20.2. - 20.3.)

V kratkem času se vam bo razvrstil niz nepričakovanih dobrih dogodkov. Vedno ni dobro razmišljati z glavo, včasih je pametno poslušati tudi srce. Kar se tiče vašega izobraževanja, je skrajni čas, da zavihate rokave. Na vidiku je daljša pot.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!



Sanja Grohar, 20-letna vodnarka iz Kranja, pevka, plesalka in fotomodel. Foto: Gorazd Šinik

### ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

### Tekma reševalnih psov

Od 10. do 15. maja so se na III. mednarodnih manevrih mesta Gdansk na Poljskem odlično odrezale tudi slovenske predstavnice.

Letošnje delo so člani Društva za reševalne pse iz Maribora - REPS nadaljevali z uspešnimi društvenimi izpiti, precej akcijskimi vajami in udeležbo na III. mednarodnih manevrih mesta Gdansk na Poljskem. Tja so se odpravile tri vodnice z reševalnimi psi: Darinka Lečnik - Urbanel s psico Simbo pasme beauceron, Lidija Vauda z belgijskim ovčarjem Disom, Milena Komidar z nemško ovčarko Moli in spremljevalec ekipe Igor Komidar (na sliki). Manevrov se je udeležilo čez 50 vodnikov reševalnih psov

iz vse Evrope (Danci, Nemci, Belorusi, Čehi, Poljaki in Slovenci). Dekleta so se odlično uvrstile, saj je Darinka Lečnik - Urbanel osvojila tretje mesto v disciplini prva pomoč in prva veterinarska pomoč. Lidija je zasedla 5. mesto pri iskanju pogrešanih oseb na terenu. Milena pa je bila 14 v iskanju zasuete osebe v ruševini.

Vaje so potekale tako, da je moral pes skrite osebe natančno nakazati (z lajanjem), vodniki pa so morali zaupati psom in najdjo potrditi. Do konca tekme niso vedeli, ali so pogrešane osebe natančno označili. Pohvalno za slovensko ekipo je, da so našli vse pogrešane in jih pravilno označili, kar je velika potrditev njihovega načina šolanja.

Tekmovanje je bilo v petih disciplinah: poslušnost, ovire, ruševina, iskanje v gozdu in znanje iz prve pomoči ponesrečencu ter prve veterinarske pomoči. Tekmovalke so povedale, da so bili manevri zelo dobro organizirani, program in pravila pa so bila popolnoma drugačna kot jih trenirajo pri nas. Kljub temu so dokazale, da so naši psi vsestransko vodljivi ne glede na različnost evropskih tekmovalnih in izpitnih programov.



Upokojenci kot upoštevanja vredni stan

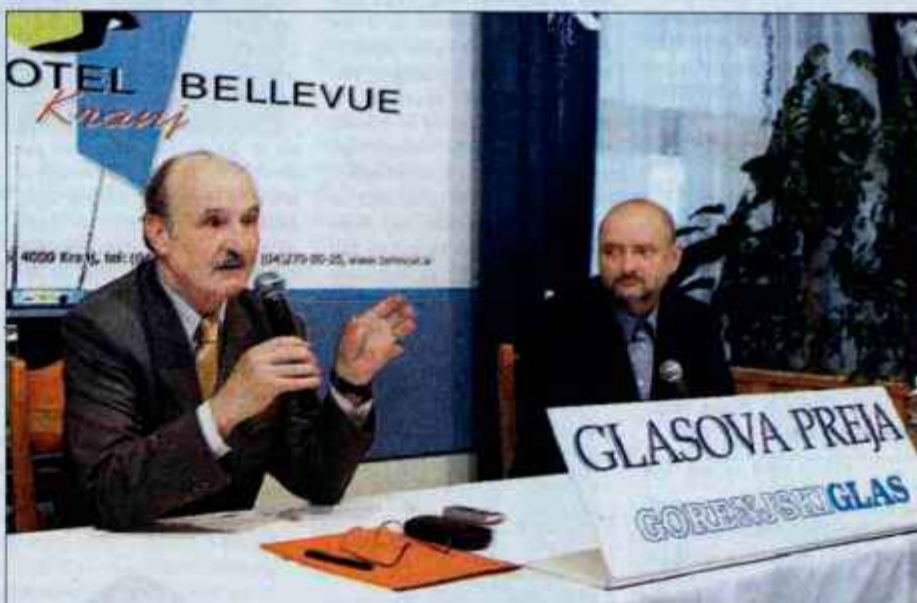
# Pokojnina ni državni dar, ampak zaslužena pravica

"Upokojenci so različnega ideološkega prepričanja, jaz sem predsednik vseh, od levega boljševika do desnega klerikalca," je na Glasovi preji dejal Vinko Gobec, predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije, in poudaril, da zveza ni privesek nobene politične stranke. "Upokojenci potrebujemo zaveznike, želimo sodelovati z vsemi, ki so nam pripravjeni prisluhniti, pri tem pa tudi javno povemo, kdo nas podpira in kdo ne."

Glasove preje imajo v novejši zgodovini Gorenjskega glasa dolgo tradicijo. Devetinsemdeseto po vrsti, ki je bila prejšnji petek v hotelu Bellevue na Šmarjetni gori, smo posvetili upokojencem, ki niso samo "upoštevanja vredni stan", kot smo poudarili z naslovom preje, ampak tudi vse številnejši sloj prebivalstva, saj je ob koncu lanskega leta štel že več kot pol milijona članov. Gost Glasove preje je bil Vinko Gobec, predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije, niti preje je z zanimivimi vprašanji že po tradiciji spretno sukali publicisti Miha Naglič iz Žirov. Gobec je bil tokrat drugič gost Glasove preje, prvič je bil tedaj, ko se je v Sloveniji pripravljala pokojninska reforma in se je v besednem dvoboju "spopadel" s tedanjim ministrom za delo, družino in socialne zadeve in sedanjim predsednikom vlade mag. Antonom Ropom. In zakaj smo tokrat povabili Vinka Gobca? Zato, ker vodi organizacijo, ki združuje 456 društev upokojencev in približno 240 tisoč upokojencev, zato, ker prek delovanja društev in številnih stikov z upokojenci morda najboljše "diha in čuti" z upokojenskim stanom, in nenazadnje tudi zato, ker živi v Kamniku in je gorenjskim upokojencem še toliko bolj blizu.

Ko je bil Vinko Gobec prvič gost Glasove preje, z mag. Ropom nista bila najbolj uglasena, v marsikaterih vprašanih sta se razhajala. V kakšnih odnosih sta danes, je najprej zanimalo Miha Nagliča. "Do maja 1998. leta je veljalo: če se srečata predsednik slovenskih upokojencev Vinko Gobec in mag. Anton Rop, sta kot pes in maček. Zakaj je bilo tako? Pokojninska reforma je bila zastavljena zelo ostro, upokojenci smo jo podpirali, vendar pa smo se zavzemali za to, da bi spremembe

vsega prebivalstva. Število upokojencev se je torej povečalo za štiristokrat, podobno je bilo tudi v drugih krajih. Na vprašanje, kako si razlaga ta fenomen, je Vinko Gobec dejal, da začetki solidarnosti med zaposlenimi segajo v 19. stoletje, najprej je bila solidarnost v zdravstvu, nato se je razširila na socialno področje. Pred prvo svetovno vojno je bilo upokojevanje značilno predvsem za državna podjetja, ne pa tudi za zasebna. Danes je, ob vsej raznolikosti pokojninskih sistemov



Vinko Gobec (levo) in Miha Naglič (desno)

## V društvih več kot polovica upokojencev

Kot je dejal, izhaja iz Štor pri Celju, iz delavske družine, v kateri je bilo osem otrok. Da so osnovne vrednote delo, poštenje, skrb zase in za druge, je spoznal že doma. Živel je skromno, vendar pomanjkanja zaradi delavnosti niso občutili. Po uspešno opravljeni mali maturi se je odločil za nadaljevanje šolanja na tehniški šoli v Ljubljani, za smer rudarstvo. 22. julija 1954 se je zaposlil v rudniku kaolina Črna in se preselil v Kamnik. Poleg osnovnih vrednot, ki so mu jih privzgojili že starši, je na njegovo delovanje najbolj vplivalo delavsko okolje. Bil je aktiven, 1967. leta je postal predsednik skupščine Občine Kamnik, štiri leta je bil tudi jugoslovanski poslanec. "Nekateri se tega danes sramujejo, jaz sem ponosen na to, kar sem predvsem na gospodarskem področju storil za tedanje skupno državo," je dejal Vinko Gobec in poudaril, da se ne kot predsednik občinske skupščine in ne kot poslanec zvezne skupščine nikoli ni počutil politik, ampak vedno le kot gospodarstvenik. Ko se je po 42 letih delovne dobe upokojil, so ga leta 1995 začeli nagovarjati, da bi prevzel vodenje zveze društev upokojencev. Čeprav si je želel, da bi vsaj kratek čas po upokojitvi miroval, je pristal na kandidaturu in postal predsednik zveze. Potem je še trikrat dobil mandat, junija lani so ga izvolili za nadaljnja štiri leta. "Zveza uspešno deluje, ne zaradi mene, ampak zato, ker so upokojenci v vseh društvih zelo delavni. Veliko delam, morda celo več kot kakšen poslanec, zato me tudi žena včasih posvari, češ - saj nisi več v službi. Pa ji odgovorim: predsednikom društev povej, da naj me tako ne "terajo", je dejal Vinko Gobec in poudaril, da zveza po eni strani brani pravice upokojencev, hkrati pa daje pobude in predloge za izboljšanje razmer v družbi. Pri tem je lahko zelo vplivna, saj je najmnogičnejša društvena organizacija v Sloveniji in bolj številna kot gasilska, planinska ali lovška organizacija. V društva

upokojencev je že zdaj včlanjena več kot polovica upokojencev, v zvezi pa si želijo, da bi se članstvo še povečalo. "Problem so predvsem urbana okolja. V Ljubljani je bilo pred osmimi leti v društva včlanjenih 18 odstotkov vseh upokojencev, danes jih je 29 odstotkov, a še vedno je to malo. Če bi v Ljubljani in Mariboru v članstvo zajeli polovico upokojencev, bi se na slovenski ravni približali deležu 60 do 70 odstotkov, s tem pa bi se še povečal naš vpliv v družbi," je dejal Vinko Gobec in dodal, da poskušajo pridobiti nove članove s programom dejavnosti, ki bo zanimiv tako za upokojenega doktorja znanosti kot cestarja. Še posebej se prizadevajo, da bi v svoje vrste pridobili več izobražencev. Lani so v društva sprejeli skoraj 13 tisoč novih članov, a članstvo se ni povečalo za toliko, ker je devet tisoč članov umrlo.

## Upokojenci ne počivajo

Ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja so se ljudje združevali v društva zato, da bi si pomagali, danes samopomoč ni več motiv za združevanje, ampak so razlogi drugi. Kot je povedal Vinko Gobec, se upokojenci želijo družiti ali v društvu uresničiti željo, ki jo prej, ko so bili še zaposleni, niso mogli, društva pa jim z

različnimi dejavnostmi to omogočajo. Društvena dejavnost je zelo razgibana. Lani so člani na domu obiskali 29.386 upokojencev in v domovih za upokojence še 5.656. Na društvenih športnih tekmovanjih je sodelovalo 9.278 upokojencev, na regijskih 3.704 in na državnih 700. Pohodov se je udeležilo 15.912 članov, kolesarjenja 4.234; drugih oblik rekreacije 5.801, skupinskih letovanj 9.911, izletov 154.230 članov. V okviru društev deluje 135 pevskih zborov z 2.707 peveci, 55 društev se organizirano ukvarja z literarno dejavnostjo, 32 z likovno, 22 z instrumentalno, 31 z dramsko, 27 s plesno, 121 z ročnimi deli, 18 društev z zbirateljstvom. V programe univerze za tretje življenjsko obdobje se je lani vključilo 2.423 članov, društva so organizirala 217 razstav ...

Ob vsem tem človek dobi občutek, da so upokojenci zelo dejavni, je predsednikove podatke komentiral Miha Naglič in vprašal sogovornika, ali ni to v nasprotju s staroslovanskim pomenom besede upokojenec - počivati, mirovati ... Da upokojenci ne počivajo in ne mirujejo, je po besedah predsednika zveze Vinka Gobca razlog tudi v tem, da se povprečna starost ljudi ob smrti zvišuje. Ženske v Sloveniji so s povprečjem 79 let in dva meseca že na evropskem pov-

prečju, moškim manjka do evropskega povprečja 74 let še nekaj manj kot dve leti. Vsi upokojenci pa vendarle niso vključeni v društva in dejavni, ampak kljub temu, da niso bolni; kažejo bolj žalostno sliko: nikamor ne gredo, z ničimer se ne ukvarjajo, čemijo doma, propadajo ... Ali društva takšnim lahko pomagajo? Kot je dejal Vinko Gobec, bo vedno del upokojencev, ki se nikoli ne bo vključeval v organizirane dejavnosti, v društvih pa si kljub temu prizadevajo, da bi jih z raznoliko in razvejanjo dejavnostjo čimveč privabili v svoje vrste.

## Nikogar ne zažiramo, pokojnino smo si zaslužili

Čeprav so upokojenci sooblikovali pokojninsko reformo, pa vendarle ostajajo problemi, ki pestijo upokojence in njihovo vodstvo. "Upam, da mi na letošnjem srečanju upokojencev v Slovenj Gradcu ne bo treba govoriti o usklajevanju pokojnin in da zdaj ni več dvoma o tem, da se usklajujejo le s povprečno rastjo plač. Še lani so bile močnejše, da bi jih usklajevali po evropski indeksaciji. Takrat sem ostro protestiral in, ne da bi upokojence vprašal za mnenje, povedal, da sem za evropsko indeksacijo, vendar šele tedaj, ko bomo imeli evropsko inflacijo, evropske plače in evropske pokojnine," je na Glasovi preji dejal Vinko Gobec in poudaril, da ni potrebe po novi reformi, saj sedanja daje rezultate. Medtem ko je Evropa lani v povprečju prispevala za pokojnine 12,7 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP), je Slovenija leta 2001 12,6 odstotka, lani pa samo še 11,2 odstotka. "Ob vseh poskusih, da bi upokojencem znižali pravice iz zdravstvenega in pokojninskega zavarovanja, poudarjamo, da naj se država raje prizadeva za aktivno ekonomsko politiko povečati BDP. Če bi bil ta že na evropski ravni, bi Slovenija za pokojnine dala le devet odstotkov," je dejal Vinko Gobec in poudaril, da pokojnina ni državno darilo ali socialna podpora, ampak zaslužena in plačana pravica. "Ker smo upokojenci tudi z odpovedovanjem in nižjimi plačami prispevali k družbenemu in gospodarskemu



Na preji je uvodoma nastopil Trsteniški kvintet pod vodstvom Franca Urbanca. Kvintet uspešno nastopa po različnih krajih z narodnimi, ljudskimi, domoljubnimi in cerkvenimi pesmimi.

uveljavi postopno, ne pa na hitro in na plečih upokojencev. Ko je mag. Rop leta 1998 bolj prisluhnil upokojenskim argumentom in stališčem, k temu pa je prispevala tudi Glasova preja, smo z Ropom začeli bolje sodelovati, podprla pa nas je tudi stranka Liberalna demokracija Slovenije. S skupno politiko smo že marsikaj dosegli," je dejal Vinko Gobec.

Biti upokojenec in prejemati pokojnino je ena največjih socialnih pridobitev 20. stoletja, je na preji ugotavljal Miha Naglič in kot primer navedel Žiri. Pred prvo svetovno vojno, ko je takratna občina štela nekaj več kot tri tisoč prebivalcev, so bili v Žireh le trije upokojenci - nadučitelj, orožnik in železničar, danes, ko občina šteje pet tisoč ljudi, je upokojencev približno tisoč dvesto ali četrtnina

po svetu, to ena osnovnih socialnih pravic. V Sloveniji je 480 tisoč prejemnikov starostnih, invalidskih in družinskih pokojnin, k temu številu pa je treba prišteti še tiste, ki prejemajo državno, vdovsko, kmečko ali drugo vrsto pokojnine. Začetki organiziranja upokojencev segajo v leto 1947, prve upokojenske organizacije so bile še pod okriljem sindikatov. Petindvajset let kasneje, to je 1972. leta, so ustanovili Zvezo društev upokojencev Slovenije, ki danes združuje 456 društev in preko trideset aktivov in klubov, v katerih je skupno od 270 do 280 tisoč upokojencev. "Zveza se zavzema za vse upokojence ne glede na to, ali so včlanjeni v društvo ali ne," je na preji poudaril Vinko Gobec in potlej opisal svojo življenjsko pot med upokojence.

Sponzorja 79. Glasove preje sta bila: Hotel Bellevue na Šmarjetni Gori, ki je poznan po kulinarčnih dobrotah pa tudi po poslovnih srečanjih, seminarjih, družinskih srečanjih, porokah in slavih, dnevnih in nedeljskih kosilih, izletih in počitnicah. Prejo pa je tokrat podprla tudi Mestna občina Kranj. Organizator Glasove preje: Andrej Zalar



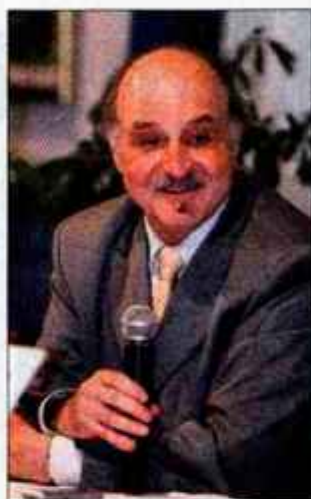
Med obiskovalci Glasove preje so prevladovali upokojenci.

razvoju in k temu, da nam je danes lepše, zavračamo očitke, da zažiramo družbo in da nas mladi preživljajo. To ni res. Nihče ne dela za nas, nihče nam ne daje pokojnine, to smo si zaslužili sami."

Medtem ko so "stvari" sistemsko dokaj dobro urejene, se v zvezi ukvarjajo s povsem konkretnimi problemi in vprašanji: kako izboljšati kakovost življenja upokojencev, kako še bolj poskrbeti za bolne in ostarele, kako preprečiti različne oblike nasilja nad upokojenci ... Znani so primeri, ko otroci "mečejo" ostarele starše iz stanovanj ali morajo zapustiti stanovanje, ker so ga otroci zastavili kot hipoteko za posojilo.

**Pokojninski sistem ne bo razpadel**

"Demografska gibanja niso najbolj ugodna, rodnost je premajhna, a upokojenci je ne moremo dvigniti, čeprav bi želeli," se je pošalil Vinko Gobec in dodal, da se bo v prihodnje delež starejšega prebivalstva še povečal. To res lahko pripelje do krize, je ugotavljal Vinko Gobec,



Vinko Gobec: "Upokojenci zavračamo očitke, da zažiramo družbo in da nas mladi preživljajo."

zaskrbljen nad tem, da je bilo v družbi treba z zakonom zaščititi pravico žensk do rojevanja oz. nosečo žensko pred izgubo službe. Pri tem je navedel primer ženske, ki je delodajalcu podpisala, da tri leta ne bo zanosila. Kar zadeva prihodnost pokojninskega sistema, predsednik zveze društev upokojencev ni črnogled in se ne strinja s tisti-

mi, ki pravijo, da bo pokojninski sistem razpadel in da bo sedanja mlada generacija ostala brez pokojnin. "Pokojninski sistem lahko razpade le ob padcu političnega sistema, pri nas se tudi to ni primerilo. Mladi bodo delo pokojnine dobili iz obveznega zavarovanja, del pa iz dodatnega prostovoljnega zavarovanja, za katerega sem prepričan, da bo kmalu postal obvezen," je dejal Vinko Gobec, kritičen tudi do zdravstvene reforme. Ob tem, ko Slovenija namenja za zdravstvo približno toliko kot večina evropskih držav in ima tudi vrhunske zdravnike, je glavni problem organiziranost, nepovezanost, mešanje javnega in zasebnega zdravstva ... Upokojenci se zavzemajo za to, da bi javnemu zdravstvu dali prednost pred zasebnim, zagotovili bolnikom najučinkovitejša zdravila ne glede na njihovo ceno in uveljavili t.i. solidarnostno načelo, po katerem bi tisti z višjimi pokojninami plačevali za dodatno zdravstveno zavarovanje več kot tisti z nižjimi.

Cveto Zaplotnik, foto: Tina Dokl

# Od Šarevčeve slive do državljsanske pokojnine

Prislužiti si s svojim delom pokojnino in z njo socialno varnost na stara leta - to je ena največjih civilizacijskih pridobitev 20. stoletja v razvitih družbah. Pred letom 1900 je bilo upokojencev le za vzorec, po letu 2000 jih utegne biti že preveč?

**Šarevčeva sliva**

"Bili so pridni ljudje. Delali so od zore do mraka in slabo in malo jedli pri tem. Dolga niso imeli in nikdo jih ni preganjal s tožbami in birškimi spisi. Bilo je dosti otrok. In ko je stari Šarevec ležal na smrtni postelji, dejal je možem, ko jih je poklical k svoji poslednji volji: 'Imetjete se bo razbilo, dosti je otrok; če bi dal vse enemu, shajal bi za silo! Če pa dam vsakemu nekaj, imel bo vsak malo, prav malo! Dekle je grdo in snubača ne bo! Naj ima sto goldinarjev, in tista sliva pri voglu hiše je njena! Ta sliva je njena! O moj preljubi Jezus Krišč, da le ne bi beračili! Teško sem živel, a pošteno!' / In ko so mu prižgali rdečo svečo od Bogje gospe matere s svetih Višarj ter so otroci in žena krog revnega ležišča točili solze, ko mu je že smrtni pot rosil čelo ter mu je motni pogled zibal se čez visoko gorovje življenja v tisto široširno ravnino, kjer kraljujeta večnost in preljubi Bog, kjer ne cveto tožne cvetlice bridkosti, težav in stradanja, kakor jih je stari bolnik v življenju s polno pestjo trgjal - zdrnil se je še zadnji hip, pogledal po otrocih in vzdihnil: 'Toliko glejte, da beračili ne bodete! Meta, sliva je tvoja, za poboljšek jo imej! Pa nikar beračiti, ker ste imeli poštenega očeta!' / To rekši, obrnil se je k steni ter se lahko zazibal na perutih smrti v brezkončno morje brezkončne večnosti."

Gornji odlomek je iz Tavčarjeve kratke pripovedi Šarevčeva sliva, ki je prvič izšla leta 1887 v reviji Slovan in sodi v zbirko Med gorami. Iz navedenega vidimo, kako je skušal oče hčeri, ki je bila sicer še mlada, a grda, zagotoviti socialno varnost na njena stara leta. Odmeril ji je sto goldinarjev (lepa krava jih je takrat veljala okrog 250) in slivo. Nadaljevanje je znano. Meta je očetove besede vzela zares, goldinarje je zakopala v bregu nad hišo, slivo pa čuvala kot svoje oko. A prišla je noč, ki je bila tako nevihtna, da se je ustrašila za svoj zaklad, ki bi ga lahko odnesla hodourna voda. V temi ga je šla iskat. Ker ga ni takoj našla, jo zagrabila panika in prepričana, da ga je že odneslo, je v obupu posekala še slivo. Ta pa je padla nanjo in jo ubila. "Posekano deblo padlo je bilo na njo ter ji takoj v resnici postalo 'poboljšek', da ji ni bilo treba beračiti v starosti!" Tako ugotavlja pisatelj in sklene: "To je bilo gotovo revno življenje!" In to je bilo v časih, ko še ni bilo ne pokojnin ne upokojencev.

**Od treh na 1200**

Kaj mislite, koliko pa je bilo upokojencev v enem od gorenjskih krajev pred kakimi sto leti, v začetku 20. stoletja? Na to vprašanje odgovorjam z zanimivim pričevanjem, ki na kratko in nadvse zgovorno pove, kakšne so bile takrat žiri. "Hiše so bile večinoma stare stavbe ob cesti, zidala se je le redko kakšna nova, skromna elektrarna na Dobračevi, šolsko poslopje - stara bivša grajska stavba z nekaj učitelji, osebnega avtomobila se ni videlo; kdor je imel kolo, je bil že dober. Upokojenci so bili menda samo trije: en orožnik, nadučitelj in železniški uradnik, orožnika s peresi na glavi pa dva. Ljudje so živeli skromno od čevljarške obrti in klekljanja, pa vseeno nekam zadovoljni in v prijateljstvu, ker ni bilo premoženjskih razlik in zavidevanja boljših položajev. Ob večernih urah se je slišalo iz hiš in na cesti lepo ubrano petje, kar se danes le še redko primeri ..."

Takšne so bile žiri pred prvo svetovno vojno, oktobra 1912, ko je vanje zašel mladi in nadebudni organist, da nastopi svojo prvo službo. Pisal se je Anton Jobst (1894-1981). Prišel je, da bi ostal le krajši čas, dokler ne dobijo drugega. A ostal je do smrti, pozneje se je v istem kraju razvil v priznanega slovenskega skladatelja. Prislužil si je tudi pokojnino. Najprej bolj skromno, kakršno je dobil kot upokojeni knjigovodja, pozneje je s pomočjo Društva slovenskih skladateljev dobil državno pokojnino zaslužnega umetnika in jo užival do smrti, vrsto let po njej pa še njegova žena. Seveda nas tu ne zanima zgodba tega glasbenika. Zanima nas dejstvo, da so bili sto let nazaj v Žireh samo trije upokojenci: upokojeni orožnik, upokojeni gospod nadučitelj in domačin, ki si je pokojnino prislužil kot uradnik pri železnici. Z drugimi besedami: pokojnino so imeli le trije, ki so bili pred upokojitvijo v državni službi. Vsi drugi so bil na stara leta prepušteni "Šarevčevi slivi", preužitiku, prihrankom in/ali dobroti svojih bližnjih. Če niso imeli nič od tega, so morali na starost beračiti.

In koliko je upokojencev sto let pozneje? Skoraj 1200! Kar pomeni skoraj četrtino vseh občanov. Število prebivalcev žirovske občine se je v 20. sto-

letju povečalo za manj kot polovico, z dobrih tri na pet tisoč. Število upokojencev pa kar 400-krat! Institut upokojenstva oziroma splošna možnost, prislužiti si s svojim delom pokojnino je gotovo ena največjih socialnih pridobitev 20. stoletja. Dela je bilo že v minulih stoletjih razmeroma veliko, kdor ni bil gosposkega porekla, je moral, če je hotel jesti, tudi delati. Vendar mu delo samo po sebi, tudi če se je od njega pretegnil, ni zagotavljalo varnosti na starost. Podobno kot v Žireh je gotovo tudi v drugih gorenjskih in slovenskih krajih. V Republiki Sloveniji je vseh upokojencev nekaj manj kot pol milijona, torej tudi v tem primeru približno četrtina vseh državljanov. Višine pokojnin so zelo različne, čeprav je med najnižjo in najvišjo bistveno manjša razlika kot med plačami. Najnižje pokojnine ne zagotavljajo kaj izrednega, a zadostujejo vsaj za skromno preživetje. Šarevčeva Meta bi, če nič drugega, danes dobila državljsansko pokojnino, poštar bi ji vsak mesec prinesel vsaj dobrih 30.000 tolarjev.

**Pokojnine bodo, služb ne bo**

Dvajseto stoletje je bilo torej za upokojenski stan revolucionarno - na začetku je bilo upokojencev le za vzorec, ob koncu jih je za četrtino vsega prebivalstva. Kako pa kaže temu stanu v prihodnje? Spremembam ni videti konca, čeprav najbrž ne bodo revolucionarne. Sociologi in drugi raziskovalci družbenih fenomenov so nekatere trende že prepoznali. Prvo dejstvo so spremembe v starostni strukturi prebivalstva. Nastopil je čas, ko je zdrav človek pri petdesetih še "mlad", pri šestdesetih "zrel", "star" pa šele po osemdesetem letu. Aktivna doba v življenju posameznika se podaljšuje, upokojitev temu primerno odloga na vse višjo starost. Po drugi strani je v razvitem svetu vse manj rojstev. Zaradi tega bo vse manjše tudi število zaposlenih, ki bi po načelu medgeneracijske solidarnosti "vzdrževali" upokojene. Že zdaj pride na Slovenskem 1,7 zaposlenega na enega upokojenca, pri čemer se prvo število še naprej zmanjšuje.

Naslednji zaposlitveni trend je tisti, ki kaže, da bo služb vse manj. Tisti, ki bodo imeli zaposlitev, bodo dobro plačani in bodo lahko še koga vzdrževali. Tudi država bo še bolj bogata in bo za t.i. "socialo" namenjala vse več denarja. Večje vprašanje je, kaj bodo počeli tisti, ki bodo brez zaposlitve. To bodo v glavnem šolani mladi ljudje, ki pa bodo vse težje dobili ustrezno zaposlitev. Brezdelje pa, kot je dobro znano, ne prinaša nič dobrega. Utegne se celo primeriti, da bodo v neki družini njeni upokojeni člani s svojimi pokojninami vzdrževali svoje mlade, ki bodo poležavali doma, ubijali čas in brez naglice iskali službo. Namesto da bi bilo obratno: da bi ta mladi delali in s svojimi prispevki polnili pokojninsko blagajno. Narobe svet!

Napačno je pričakovati, da bodo ti šolani mladi ljudje brez zaposlitve prišli za vsako, tudi slabše plačano delo. Ne, tega bodo opravljali prišleki s svetovnega juga. Poznavalci ocenjujejo, da se prav v teh dneh oziroma ves čas s svetovnega juga na svetovni sever zaradi revščine in vojn pomika kakih 200 milijonov ljudi! Tiste, ki bodo utonili v morju med afriškimi in evropskimi obalami in one, ki se bodo zadržali v kontejnerjih na poti iz Azije v Evropo, bodo takoj nadomestili njihovi rojaki, ki že tiščijo za njimi. Razvite države se teh nesrečnih prišlekov sicer branijo, a napolned jih večino le sprejmejo, ker njihovo ceneno delovno silo in usluge potrebujejo, od mladih moških, ki pobirajo smeti, do mladih žensk, ki tešijo spolno slo presitih in premožnih samcev. Represivni aparati razvitih držav se bodo seveda potrudili, da ti reveži ne bodo delali na črno, temveč legalno, da bodo torej plačevali tudi v pokojninsko blagajno. In tako bo krog spet sklenjen.

Prihaja torej čas, ko bo severni oziroma razviti svet vse bolj bogat, družbene razmere znotraj njega pa vse bolj zaostrene. Vse težje bo dobiti dobro plačano službo, zaostrovani se bodo tudi pogoji za upokojitev. Zunanje meje tega sveta bodo zaprte za prišleke izven njega, tudi varnostna situacija znotraj družbe bo zaradi nevarnosti terorizma vse bolj zaostrena. Živeli bomo v "policijski" državi, ki bo še bolj učinkovita, kot so bile nekdanje. Eden redkih trendov, za katerega se zdi, da ni ogrožen, je ta, ki kaže, da bomo še naprej živeli vse dlje ter na stara leta uživali pokojnino. Te velike pridobitve druge polovice 20. stoletja si ljudje gotovo ne bodo pustili vzeti.

## Nova reforma ni potrebna

Predpise, ki urejajo položaj in poslovanje društvenih bifejev, bi morali omiliti.

Na Glasovih prejah je že običaj, da tudi obiskovalci lahko srašujejo gosta ali povedo svoje mnenje. Tudi tokrat, ko smo jo posvetili upokojenskem stanu, je bilo tako.

Marjan Vrabec iz Radovljice je dejal, da pogreša celovito makroekonomsko politiko in da razne reforme in sektorske obravnave pomenijo le prelaganje problemov na kasnejše čase. Janez Šolar je opozoril, da stanarine za stanovanja in oskrbnine v domovih za ostarele naraščajo hitreje kot pokojnine, razlika pa se povečuje. Nekateri, še zlasti tisti, ki nimajo nikogar, ki bi pokrtil to razliko, so zato na robu preživetja. Mana Veble, predsednica škofjeloškega društva upokojencev, je opozorila na problematiko klubskih bifejev. Tisti, ki mislijo, da društva bogatijo na njihov račun in da pri tem obračajo velike denarje, po-

čes DeSus-a ne bomo podprli, naredite svojo stranko in vas bomo volili. Anica Svetina, predsednica območnega združenja Rdečega križa Radovljica, Bled in Bohinj, je dejala, da upokojenci veliko prispevajo k reševanju socialnih stisk v lokalni skupnosti že s tem, ker pomagajo reševati stanovanjske in socialne probleme svojih otrok in vnukov; opozorila pa je tudi na to, da se je nega na domu zmanjšala na minimum. Tone Ogorevc iz Društva upokojencev Komenda je poudaril pomen medčloveških odnosov, še zlasti med različnimi generacijami, pozdravil pa je odločitev Gorenjskega glasa o izdajanju

tisoč tolarjev, kot jo prejema 240 tisoč slovenskih upokojencev, nizka in da je socialne probleme upokojencev treba reševati v okviru socialne politike, ne pa pokojninskega sistema. Čeprav bi vseh devet tisoč pokojnin, višjih od 250 tisoč tolarjev, razdelili med tiste, ki prejemajo pod sto tisoč tolarjev pokojnine, bi se vsakemu povprečno povečala le za nekaj sto tolarjev. Kar zadeva prostore, ima v Sloveniji 216 društev od skupno 456 lastne prostore, 54 pa tudi bifeje. Številna društva so v zadnjem času imela kontrolo glede davka na dodano vrednost in v marsikaterem so se odločili za oddajo bifeja v najem. Društva upokojencev v svojih programih med prednostne naloge uvrščajo večjo socialno in zdravstveno skrb za upokojence,



Marjan Vrabec



Janez Šolar



Mana Veble



Florjan Tavčar



Anica Svetina



Tone Ogorevc



Zvone Černe



Franci Šmajd

zablajo, da se v teh prostorih srečujejo upokojenci, ki sprejemajo takšen način življenja, se tam lahko tudi pogrejejo - in podobno. Odgovorne bi morali prepričati, da so bifeji nujni za "izvajanje" društvene dejavnosti, predvsem pa bi bilo treba omiliti predpise, ki urejajo njihov položaj in poslovanje. Florjan Tavčar iz Železnikov je dejal, da ima 1.200 upokojencev v občinskem svetu le enega člana, brez vpliva pa je težko zagotoviti denar za društveno dejavnost. Upa, da bo na naslednjih volitvah drugače. Ljudje jim pravijo,

posebne priloge za upokojence. Zvone Černe je zanimalo, ali se res razmišlja o novi reformi pokojninskega sistema. Vlada bi se morala bolj zavzeti za odpiranje novih delovnih mest in za zmanjšanje brezposelnosti, še zlasti med mladimi, je dejal Franci Šmajd, predsednik Društva upokojencev Kranj, in potem predstavil dejavnost lani ustanovljene univerze za tretje življenjsko obdobje. Predsednik zveze društev upokojencev Vinko Gobec je odgovoril na vprašanja obiskovalcev. Dejal je, da je pokojnina pod sto

že zdaj pa 212 društev v Sloveniji sodeluje s centri za socialno delo, 296 z Rdečim križem, 126 s Karitas, 179 z zdravstvenimi domovi in patronažno službo... In kaj je Vinko Gobec odgovoril na vprašanje o pokojninski reformi: "Ne morem zagotoviti, da je dvajset let ne bo, vendar zdaj, ob normalnih gospodarskih rezultatih, ni potrebna. Predsedniku vlade mag. Antonu Ropu sem povedal, da bom pripeljal dvajset tisoč upokojencev pred vladno stavbo, če jih bo minister za finance še naprej strašil z reformo."

# V najhujšem klancu je najmočnejši

"Hotel sem napredovati, nastopati na pomembnih dirkah, z dobro ekipo, zato sem lani dres Save zamenjal za dres novomeške Krke. Seveda pa to ni moj končni cilj. Čez leta si želim nastopati na velikih etapnih dirkah, tudi na Giru," pravi eden junakov letošnje kolesarske dirke Po Sloveniji in eden naših najobetavnejših mladih kolesarjev Miha Švab ter priznava, da je njegova prednost, ker mu dobro gre v klanec. - Pri "komolčanju" se ne znajde najbolje.

**Tržič** - "Da bom kolesar, sem sanjal že kot otrok. Ko smo se vozili z avtomobilom, sem opazoval kolesarje in doma kmalu začel "navijati" za kolo. Starši so mi branili in šele, ko sem v četrtem razredu osnovne šole naredil izpit za kolo, so dovolili, da grem v klub. Sava je imela svojo "podružnico" v Tržiču in tako se je začelo," se prvih ur na kolesu pri dvajsetih letih spominja Miha Švab, ki se je sicer kot fant preizkusil tudi v športnem plezanju. "Z bratrancom Klemenom Bečanom, ki še zdaj pleza, sem malce poskušal, vendar sem ugotovil, da mi šport na višini ni ravno najbolj všeč. Tudi poškodovani sem se in tako je bilo moje poti med športnimi plezalci hitro konec," o svojih prvih športnih izkušnjah pravi Miha, ki pa v kolesarstvu ni tako hitro obupal.

## Začelo se je s padci

"Moj prvi trener v Tržiču, kjer je bila nekakšna podružnica kranjske Save, je bil Janez Bečan. Kmalu se je izkazalo, da bi bil kot kolesar lahko uspešen. V kategoriji dečkov sem že takoj zmagal na državnem prvenstvu, vendar so me potem, zaradi napak pri merjenju, diskvalificirali. To mi je zelo ostalo v spominu, čeprav je bilo potem dobrih rezultatov še veliko. Moram pa priznati, da sem prva leta tudi zelo velikokrat padel na treningih in dirkah in da je kar nekajkrat kazalo, da bom obupal. Spominim se, da sem bil nekoč po padcu na dirkališču ves "oluščen" in da sem tisto sezono vsaj štirikrat res hudo padel. Enostavno sem potreboval čas, da sem se naučil, do kod smem, kako je treba voziti. Sedaj teh padcev ni več, mislim, da sem zadnjič res hudo padel, ko sem prvo leto vozil med starejšimi mladinci," se svojih nič kaj prijetnih kolesarskih izkušenj spominja Miha Švab, ki se je po prvih letih treniranja v Tržiču preselil k Savi v Kranj in treniral najprej pod vodstvom Tomaža Poljanca, nato pa kot mladinec pod taktirko Mirana Kavaša. "Miran Kavaš je odlični trener, tudi njegova zasluga je, da sem vztrajal v kolesarskem športu, čeprav sem imel krize. Velikokrat je zaradi treningov in tekmovalnj "trpela" šola in treba se



Največji uspeh v članski konkurenci je Miha Švab dosegel prejšnji teden, ko se je na mednarodni dirki Po Sloveniji uvrstil na končno 4. mesto, v kraljevski etapi na Ljubelj pa je zaostal le za Tomažem Nositom in Mitjo Mahoričem in osvojil tretje mesto.

je bilo zelo potruditi, da sem sedaj končno prišel do tega, da te dni opravljam maturo na kranjski tehnični gimnaziji. Miran me je mnogokrat spodbujal, mi vplival volje, pod njegovim vodstvom sem dosegel tudi številne dobre rezultate: od gorskega državnega prvaka med mladinci, tretjega mesta v kronometru na dirki Po Toskani, ko sem kasneje padel in izgubil možnosti za dobro skupno uvrstitev. Takrat sva si zastavila cilj, da naslednji na tej dirki zmagam in res sem ga uresničil. Bili so tudi drugi dobri rezultati od drugega mesta na dirki za svetovni pokal, do nastopa na svetovnem mladinskem prvenstvu v Lizboni, kjer se žal nisem mogel izkazati, saj so bili v ospredju predvsem sprinterji, kar pa jaz nisem. Jaz imam raje vzpone, hude klance, tam sem najboljši. Morda res malce tudi zato, ker se moram do doma pripeljati po hudem klancu. Seveda pa to ni vse, za sprinterja je treba biti res pogumen, da se pri šestdesetih in več kilometrih na uro "komolčkaš" oziroma prerivaš med drugimi. Jaz raje delam na klancu, saj

tudi fizično nisem kolesar, za katerega bi ugotovili, da bi bil lahko sprinter," pravi Miha, ki je doma v Zgornjem Veternem nad Križami, letos pa se je odločil in dres kranjske Save zamenjal za dres novomeške Krke.

## Želil si je napredovanja

"Še ko sem bil pri Savi, smo se s trenerji večkrat pogovarjali, kaj in kako naprej. Med mladinci je bilo veliko uspehov in dobrih rezultatov, ko sem postal član, pa ni šlo tako, kot bi bilo treba. Enostavno pri Savi ni bilo ekipe, ki bi ji šlo skupaj, nisem videl prihodnosti in nekako se nisem mogel sprijazniti, da bi brez posebnih rezultatov izgubil še eno sezono. Primerjal sem se s slovenskimi vrstniki v mladinski konkurenci, ki jim v konkurenci članov prvo leto nisem mogel slediti. Tako sem že lani aprila začel iskati rešitve. Odločil sem se za ekipo Krke, kjer so rabili še enega mladelega perspektivnega kolesarja. Takrat še nisem vedel, da se bo tudi pri ekipi Save v novi sezoni kaj spremenilo, da se bosta zame-

njala trenerja. Vendar pa mi sedaj seveda za prestop ni žal, moja odločitev se je že v teh mesecih potrdila kot pravilna, s prvimi dirkami sem zelo zadovoljen. V ekipi se odlično razumemo, super nam gre skupaj, od štirinajstih dirk, ki smo jih vozili do sedaj, le dvakrat nismo bili na zmagovalnem odru," pravi Miha, ki je svoj najboljši rezultat v članski konkurenci dočkal pred kratkim na dirki po Sloveniji, ko je bil v predzadnji kraljevski etapi na Ljubelju uvrščen na tretje mesto, v skupni uvrstitvi letošnje dirke po Sloveniji pa je bil odlični četrti. "Kljub res dobrem rezultatu mislim, da bi bilo lahko na dirki Po Sloveniji še bolje. Žal pa sem že prvi dan dopoldne porabil preveč moči, saj sem zadaj "vse pokrival", popoldne pa mi je za 20 sekund pošlo moči in ravno te sekunde bi mi na koncu prišle zelo prav. Seveda sem to videl šele na koncu. Vendar pa sem bil zadovoljen, veliko pomenijo tudi izkušnje," je pred nadaljevanjem sezone, ko ga čaka še evropsko prvenstvo do 23 let in seveda vrsta drugih dirk, opti-

mističen eden naših najbolj obetavnih mladih kolesarjev: "Vrhunec letošnje sezone bo svetovno prvenstvo, če mi bo seveda uspelo priti v ekipo. Tekma bo v Veroni, kjer je progla, ki jo poznam in mi ustreza. Klanci pač...," pravi Miha, ki pa seveda razmišlja tudi že o naslednjih sezonah in o svoji prihodnosti med profesionalnimi kolesarji.

## Prihodnost zgolj v tujini

"V Sloveniji pač ni ekipe, ki bi imela tak proračun, da bi lahko privabila najboljše, zato slovenski kolesarji odhajajo v tujino, kjer je možnost voziti na velikih dirkah, kjer se je možnost dokazovati, kjer je ne nazadnje možnost uspeha in zasluzka. Sistem se bo v kolesarstvu v prihodnje sicer nekaj spremenil, vendar je normalno dejstvo, da mladi razmišljamo o napredku in tega zaenkrat vidimo zgolj v tujini. Z ekipo Krke nastopamo kar na nekaj pomembnih dirkah v tujini in na njih se lahko izkažemo, tam nas opazijo. Zase lahko rečem, da bodo ravno naslednja leta odločilna, da se izkažem, da grem v

katere od profesionalnih tujih ekip, saj je starost okoli triindvajsetega leta najboljša, najlažje je priti v katero od dobrih ekip," razmišlja Miha, ki je prijatelj in na domačih cestah na treningu občasno tudi partner našemu najboljšemu kolesarju Tadeju Valjavcu, ki je med kolesarji tudi njegov vzornik. "Z dobrimi rezultati, z dokazovanjem, seveda želim, da bi imel tudi sam kdaj priložnost nastopiti na kateri od velikih etapnih dirk, na primer na Giru d'Italia. Trenutno sem prepričan, da me na tej poti ne more nič ustaviti, gledam naprej in želim si, da bi uspel," načrtuje Miha, ki zase pravi, da mu ob šoli in kolesarjenju praktično ne ostane nič prostega časa. "Že dve leti in pol imam deklet, te dni opravljam maturo, za kaj drugega pa ob kolesarjenju res nimam časa. Sam si rad tudi kaj dobrega skuham, čeprav za hrano nisem izbirčen. Najraje imam meso, od



Miha Švab je med našimi najboljšimi mladimi kolesarji.

mesa pa prhut. Tudi testenin pojem veliko. Sicer pa s težo nimam težav, na treningu dosti "pokurim", saj sem navadno na kolesu res večino dneva. Tako sem letos, od novega leta, s kolesom prevozil že več kot dvanajst tisoč kilometrov. Je pa tudi res, da se počasi učim, da se je treba včasih tudi malce spočiti in celo dan ali dva ne sedem na kolo," zrelo razmišlja dvajsetletni Miha Švab, kolesar, za katerega bomo v naslednjih letih prav gotovo še lahko stiskali pesti. Morda kmalu tudi na največjih dirkah.

**Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

583

### Satirik Jakob Alešovec

Ste kdaj slišali za pisatelja gorenjskega rodu, ki mu je bilo ime JAKOB ALEŠOVEC (1842-1901)? "Ime Alešovec je precej razširjeno pod Šmarno goro," ugotavlja Lavtižar, "posebno v župnijah Šmartno, Vodice, Ježica in še kje drugod. Nastalo je iz svetniškega imena Aleš ter se rabilo kot pridevnik Alešov (Alešev) in kot samostalnik Alešovec (Aleševce)". Vasi pod Šmarno goro so bile v njegovem času še povsem gorenjske. "Skaručna pod Šmarno goro v župniji Vodice je bila njegova rojstna vas. Tukaj je prvič zajokal leta 1842/24. julija. Deček ni imel dosti upanja, da bi mu oskrbeli starši višjo izobrazbo. Vendar pa so se odločili, da ga pošljejo vsaj v Kamnik, čeprav iz Skaručne tudi v Ljubljano ni daleč." Takratno kamniško ljudsko šolo (normalko) so vodili očetje frančiškani, Alešovec jo je obiskoval med leti 1850-1860. "Alešovec je kmalu pozabil igre, ki jih je

imel v Skaručni z otroci ter se z veseljem oprjel učenja. Redovnikom je bil vešč ta živahni in nadarjeni deček, zato so skrbeli še bolj za njegovo izobrazbo. Bil je že takrat nekoliko šegav v vedenju in govorjenju. Naredil je kakšno neumnost, toda ne take, da bi zaslužila kazen. 'Je pa že spet ta kerlc zraven' - je večkrat dejal pater vodja, ki je rad jemal ta izraz iz svojega besednjaka. Zato se je ime Alešovec pogostokrat slišalo med učenci kamniške normalke in še meščani so poznali tega 'kerlca'."

Tudi kot pisatelj je bil "kerlc", predvsem satirik. "Jakobu Alešovcu je ostala kamniška šola v dobrem spominu. Frančiškani so veliko storili za njegovo izobrazbo. Iz srca jim je bil hvaležen in spisal v ta namen knjigo z naslovom: 'Kako sem se jaz likal'. Privedil jo je gospod stolni kanonik prelat Jožef Volc leta 1910 v Ljubljani in izdal kot drugi popravljeni natis /prvič izšla 1884/, sestojel iz treh zvezkov. Potrebno je bilo, da smo spoznali še bolj Alešovca, našega najboljšega poljudnega pisatelja in šaljivca. Nobeđen ga dozdaj /natisnjeno 1942/ ni dosegel v pristnem slovenskem humorju, v bodeči zabavlji in krepki izvirnosti. Njegova knjiga 'Kako sem se jaz likal' se bo ohranila še naprej v našem slovtvu. Čitali jo bodo izobraženi in neizobraženi. Ostala bo med nami ne samo v zabavo, temveč tudi kot slika iz slovenske



Kamnik, kjer se je "likal" satirik Jakob Alešovec.

kulturne zgodovine." Res škoda, da se Lavtižarjeva napoved ni uresničila: Alešovčev pisanje je res dobro, a bere ga komaj še kdo.

"Še bolj kot z omenjeno knjigo se je obnesel Alešovec med Slovenci kot urednik šaljivega lista z naslovom 'Brencelj'. Ljudje so nestrno čakali, kdaj bo izšla zopet nova številka. Vse je bilo pisano tako po domače, kakor da bi bilo vzeto iz ust našega ljudstva. Že slika na prvi strani lista je izvajala dobrovoljen smeh. Upodobljen je bil urednik točno tak, kakor bi videl živega pred se-

boj. V roki je držal pero, ob ramenih pa je imel razprte peroti tiste sitne muhe, ki nadlegujejo v poletni vročini ljudi in živali. Kakšna je bila vsebina lista? Šibal je vse, kar mu ni bilo všeč ali o komur so se pritoževali Ljubljancani in prebivalci z dežele. Najbolj je ugajala 'Respektorjeva kuharica'. Ta je menjavala razne službe v mestu in na kmetih ter znala veliko povedati, kar je doživela tuintam novega. Res opravljivka prve vrste. Ne moremo vsega hvaliti, kar je raznašala. Izvzvala je namreč s svojim besedičenjem marsikatero zame-ro."

Pisatelj veselega peresa je svoje življenje žalostno končal. "Žal, da je začela moč Jakoba Alešovca prezgodaj pojemati. Na svoji življenjski poti, ki ni bila posuta s cveticami, je izgubljal pisateljsko navdušenje prejšnjih let. Tudi na obleko ni pazil več, podoben hladnemu mislecu, ki mu ni dosti mar, kako ga sodijo ljudje, dobro ali slabo. Prijatelji so ga zapuščali, on pa prijatelje. Ostali so mu še nekateri, ki so ga podpirali v zapuščenosti, pa tudi ti so ali pomrli ali pozabili na njega. Ko ni bilo druge pomoči, je moral prijeti za beraško palico in prositi miloščine, toda vdano je nosil tudi to usodo." Da bi bila mera polna, so mu opešale še oči in tako je že leta 1885 skoraj popolnoma oslepel. Umrl je 17. oktobra 1901 v Ljubljani.



# Po stopnicah na obrtniški vrh

Obrtna zbornica Slovenije je na Dnevh slovenske obrti razglasila Karla Jezerška, mizarja s Hotavelj, ki se je specializiral za izdelovanje stopnic, za obrtnika leta 2004.

Hotavelje - Na tradicionalnih Dnevh slovenske obrti, ki so v sredo in četrtek potekali v Portorožu v organizaciji Obrtne zbornice Slovenije in njenega izobraževalnega centra, je poleg Obrtniškega foruma, ki so se ga udeležili tudi ministri slovenske vlade, in strokovnih delavnic, osrednji dogodek razglasitev slovenskega obrtnika leta 2004. Ta čast je letos pripadla Karlu Jezeršku, mizarju s Hotavelj v Poljanski dolini, ki je po vsej Sloveniji, pa tudi prek njenih meja, znan kot odlični izdelovalec stopnic. Stopnic, ki so lahko hiši v imenitni okras. Povabili smo ga k pogovoru.

**Kdo vas je predlagal za vsekar časni naslov obrtnika leta?**

"Kot sem bil obveščeni, je pobudo za predlog dal nekdanji predsednik Območne obrtne zbornice Škofja Loka Franc Šiferer, s čimer je upravni odbor soglašal in uradno vložil kandidaturu. Temu je sledil postopek ocenjevanja, za katerega moram reči, da je kar precej zahteven. Obiskale so nas komisije, si ogledale naše delavnice. Kot je znano, poteka ocenjevanje po pravilnikih za ocenjevanje obrti in malih podjetij v Evropski uniji, pri čemer se ocenjuje pomen izdelkov, višina dodane vrednosti, odnos do izobraževanja, inovativnost, družinski značaj podjetja, pomen in vloga v domačem kraju, angažiranje kandidata v lokalni skupnosti, območni in osrednji obrtni zbornici. Pridobiti sem moral mnenja občine, območne zbornice in strokovne šole, ki so bila vsa zelo pozitivna."

**Omenili ste tudi inovativnost. Kaj ste jim predstavili?**

"Prav na našo inovativnost smo ponosni. Že pred leti sem si namreč zamislil napravo za načrtovanje stopnic, ki so mi jo nato izdelali obrtniki v kraju, in nam je dolgo, več kot desetletje, vse do uveljavitve računalniškega načrtovanja, zelo dobro služila. Rečem celo lahko, da brez te naprave zagotovo ne bi mogli razviti naše specializirane dejavnosti - izdelovanja stopnic, v takšni meri, kot smo jo lahko.

Znani smo namreč po tem, da ne izdelujemo le ravnih ali enostavno lomljenih stopnic, pač pa znamo in zmoremo izdelati zelo zavite stopnice, natančno prilagojene potrebi naročnika. Za to pa je potreben izris v naravni velikosti, na osnovi katerega se šele lahko lotimo izdelovanja.

Ni pa to edina naša izboljšava. Na sploh velja v obrti, da je zelo pomembna iznajdljivost. Brez znanja in dobrega načrtovanja



so tudi zelo dragi, računalniško vodeni obdelovalni stroji neuporabni, saj njihovi konstruktorji ne poznajo posebnosti, ki pridejo v poštev pri izdelovanju naših izdelkov."

**Ali izdelujete samo stopnice, ali pa morda po naročilu še kaj drugega?**

"Naša specialnost so stopnice in vse, kar sodi k njim. To pred-



Karel Jezeršek je mojster za izredno zahtevne zavite stopnice.

stavlja 97 odstotkov naše proizvodnje in smo v Sloveniji največji izdelovalec stopnic. Znamo pa seveda še marsikaj drugega. Pravkar se pripravljamo, da bomo izdelali vse, kar je lesenega, za Dom na Blegošu. Če stranka želi, lahko izdelamo tudi na primer vetrolovna vrata, garderobno omaro ali kaj drugega."

**Stopnice pa izdelujete tudi za tujino. Kje vse ste jih že postavili?**

"Predvsem kaže povedati, da stopnic ne izdelujemo serijsko, kar bi pomenilo, da bi jih zavili v embalažo in odposlali, pač pa unikatno, kar nujno zahteva tudi našo montažo. In pri tem so velike težave, saj večina zahodnoevropskih držav uvoz seveda dovoljuje, ne dobimo pa delovnih dovoljenj za montažo. Na ta problem opozarjam ob vsaki priložnosti: na zbornicah, predsednika države, ministre, vendar se žal tudi z vstopom Slovenije v Evropsko unijo ta položaj ne spreminja. Ne razumem, zakaj naša država pri tem ne uvede vsaj recipročnosti, saj bi ta pomenila poslovno škodo tudi za te države in bi lažje prebili sedanje ovire. Naša oblast se pri tem vsekakor ni izkazala.

Sicer pa smo, včasih tudi na črno, delali stopnice v Avstriji, Nemčiji, Rusiji, Italiji, Turčiji, v Bosni in na Hrvaškem. Trg je velik, vendar ovire za storitve, ki formalno spadajo v gradbeništvo, včasih nepremostljive. Odkar imamo ponudbo na internetu, je ključev iz tujine veliko."

**Bi nam opisali svojo poklicno pot?**

"Že moj oče je bil mizar samouk, zelo iznajdljiv, enako njegova dva brata. Ko sem končeval osnovno šolo, mi je oče predlagal, da grem za kolarja, saj je tedaj veljalo, da kolar lahko postane mizar, nikakor pa ni mogoče obratno. Ker pa kolarjev, kjer bi se lahko v bližini izučil, ni bilo več, sem se za mizarja izučil v škofjeloškem Gradisu in 1964 opravil tudi izpit. Po vojaščini sem delal v Gradisu, veliko tudi na terenu, nato pa mi je bilo ponujeno delo delovodje strojne delavnice, ker da sem dober v risanju. 1976 leta sem opravil še delovodsko šolo. Vseskozi pa sem imel željo, da bi delal doma. Najprej sem vzel popoldansko obrt in začel na strojih na kredit v garaži, nato v dveh garažah, pa v kozolcu in 1980 leta prenehal delati v Gradisu in začel polno obrt. Ker je bilo pomankanje stopnic, sem se že na začetku usmeril prav v njihovo izdelavo. Postopno sem začel tudi zaposlovati in ko so se za ta poklic odločili še trije sinovi, smo se 1994 leta odločili tudi za novogradnjo. Še v kozolcu nas je bilo zaposlenih deset, danes pa nas je dvajset, če ne štejemo še povprečno treh vajencev, ki so stalno pri nas. Četrty sin, drugi po starosti, ni zaposlen pri nas, saj je prevzel kmetijo."

**In kaj vam pomeni naslov obrtnika leta?**

"Že predlog za kandidaturu mi je pomenil veliko, nominacija je že pomenila čast, samo naslov pa mi pomeni izjemno priznanje. Podeljujejo ga namreč moji stanovski kolegi, stroka, po resnično zelo izdelanem postopku

ocenjevanja in preverjanja, kar pomeni, da ne gre za neko priznanje, ki bi ga podelila neka ustanova bolj zaradi lepšega. Obrtništvo je v Sloveniji doseglo že zavidljivo raven, o čemer smo se lahko večkrat prepričali tudi v tujini. Sin je bil nekaj mesecev na Finskem, sam sem bil v mnogih razvitih državah, pri nas so bili gostje iz stroke iz Avstrije, Nemčije, Francije in celo Amerike. Ko se primerjamo, nas ni sram, v nekaterih pogledih smo celo pred njimi. Mislim, da smo z našim delom pomagali k lepšemu izgledu mnogih hiš, kjer so nekdanje betonske, ali v plastiko oblečene stopnice nadomestile stopnice, ki so lahko velik okras.

Posebej pa bi se rad ob tej priložnosti zahvalil družini, sinovom in vsem zaposlenim, saj smo vse, kar smo dosegli, ustvarili skupaj. Izredno cenim ne samo pridnost, pač pa tudi priпадnost."

**Velika posebnost letošnjega izbora obrtnika leta je bila tudi ta, da sta bila med tremi nominiranci dva brata. Tudi vaš brat Franc, znan po svoji hiši kulinarike in oskrbi z dobrotami mnogih sprejemov in prirediteljev. Imate Jezerškovi posebno podjetniško žilico?**

"To je bilo resnično veliko naključje, saj so bile kandidature pripravljene povsem neodvisno, ne da bi vedeli. Vsekakor si tudi France zasluži takšno priznanje, saj je na svojem področju dosegel izredno veliko. O koreninah bi težko sodil, saj je bila mama

rokodelka - izučena šivilja, oče iznajdljivi samouk. Morda nam je skupna prizadevnost in vztrajnost."

**Načrtujete morda še širitev?**

"Ne, sploh ne. Dela je sicer veliko, vendar želim, da ohranimo predvsem kakovost. Torej unikatno proizvodnjo, na katero smo ponosni. Že omenjena tesna povezava z montažo tovrstne proizvodnje bi zahtevala znatno dodatno zaposlovanje, to pa bi že pomenilo precejšnje težave s pripravo, načrtovanjem, organizacijo in vodenjem, kar vse bi utegnilo vplivati na kakovost."

**V obrazložitvi priznanja je omenjeno tudi vaša vztrajanje pri domačih surovinah.**

"Za izdelavo stopnic uporabljamo les bukve, hrasta, jesena, javorja, češnje, oreha in manj smreke. Razen hrastovega lesa je vseh naštetih v tem okolju dovolj, zato je jasno, da jih uporabljamo. Vedno sem kritičen do tega, da iz teh krajev znamo z vlačilci odvažati le hlodovino, saj pravo vrednost lesa dobi šele v izdelku. Ali ni žalostno, da iz naše bukovine Italijani, ki nimajo lesa, znajo izdelovati stole in jih prodajati v Ameriko? Na Škofjeloškem je ob obilici lesa precejšnja mizararska tradicija, ki bi se lahko še razvila, pa država ne dovoli nadgradnje v višjo oz. visoko sicer dobre srednje šole, ki jo imamo v Škofji Loki. Območna obrtna zbornica ima v mizararski sekciji kar 200 članov. Znanje pa se ve, da je danes zelo pomembno. Samo z znanjem se ustvari velika dodana vrednost."

**Poznani pa ste tudi po svojem delovanju v okolju. Tri mandata ste bili občinski svetnik, občinski svet ste celo vodili, aktivni ste v območni obrtni zbornici in Obrtni zbornici Slovenije. Kaj vas pri tem vodi?**

"Predvsem menim, da položaj obrti v naši državi, če hočete pa tudi v naši občini, še nima položaja in potrebne pozornosti, ki si jo s svojim pomenom za življenje ljudi, za razvoj, zasluži. S svojim zavzetanjem za drugačen odnos sem morda včasih neprijeten, vendar sem trdno prepričan, da imamo prav v obrti in turizmu najboljše perspektive. Čas je, da se poslovimo od iluzij, da je le industrija edina razvojna možnost. Izkoristimo okoljske danosti in surovine, naši ljudje so pridni, delovni in iznajdljivi."

Štefan Žargi

## Partnerji pri površinski zaščiti

Bled - V torek in sredo je Atotech Podnart, d.d., ki se že več kot pet desetletij ukvarja s proizvodnjo kemikalij za površinsko zaščito kovin in plastike ter proizvodnjo kemikalij za obdelavo tiskanih vezij, pripravilo že 17. tradicionalni seminar - srečanje "Površinska zaščita 2004", ki se ga je udeležilo 212 kupcev in partnerjev iz vseh držav na ozemlju nekdanje Jugoslavije. Kot je poudarila direktorica Atotecha Podnart dr. Marijana Rebernik, so tovrstna strokovna srečanja s kupci graditev trdnega mostu med proizvodnjo in potrošnjo oziroma pomemben temelj partnerskega odnosa med dobavitelji in kupci. Atotech Podnart, do leta 1997 znan kot Kemična tovarna Podnart, je v zadnjih devetih letih napravil velik razvojni korak, saj so z le eno tretjino zaposlenih povečali proizvodnjo za 70 odstotkov, nekdanji trg, ki je obsegal predvsem Jugoslavijo, pa razširili na 24 držav. Gre seveda za panogo, kjer je razvoj izredno hiter, zato je pomembno, da so kupci sproti seznanjeni z vsemi novostmi, hkrati pa gre za okoljsko nevarno dejavnost, zato je bil tudi na tem seminarju dan poseben poudarek ekologiji. Sicer so bile teme razdeljene na novosti s področja galvanotehnike in obdelave tiskanih vezij. Omenimo še, da je v uvodu na srečanje udeležence pozdravil predsednik podjetja Atotech za Evropo Pablo Nieto Aliseda, ki je predstavil mesto Atotecha v svetovnem koncernu Total, direktorica Rebernikova pa je z zadovoljstvom ugotovila, da smo vstopili v Evropo, kamor želi popeljati tudi svoje partnerje.

Š. Ž.

**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
**ECO OIL**  
 04 531 77 00  
 UGODNI PLAČILNI POGOJI  
 EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.  
**VEČ ENERGIJE ZA ISTO CENO.**

**EKOLOŠKO** Laze 18a, 4000 Kranj  
**ČIŠČENJE CISTERN**  
**DOSTAVA KURILNEGA OLJA**  
**080 21 50**

**Pomladi se**  
 Akcija od 19. 5. do 30. 5. 2004

<p>Sadni jogurt UNISEX, 1,4% m.m., 500 g              dva okusa: limona/melisa ali kivi/zeleni čaj              Mlekarna Celeia, Arja vas</p> <p><b>SAMO 89.-</b></p>	<p>Čokolata Dorina Super milk, 300 g              Kratcomerce, Novo mesto</p> <p><b>SAMO 369.-</b></p>	<p>Energetski napitek Red Bull - pločevinka, 250 ml              Rožica Dva, Ljubljana</p> <p><b>SAMO 239.-</b></p>	<p>Pijača Frupi Fara grenivka, 1,5 l, PET              Vital, Mestnje</p> <p><b>SAMO 109.-</b></p>
---	--	---	--

Akcijska ponudba velja v vseh prodajalnih sklopih Mercator, Mercatorjevih franšiznih prodajalnih ter v prodajalnih Zvrta Kranj od 19. 5. do 30. 5. 2004 oziroma do prodaje zalog. Cene so v SIT. Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana.

**Brez dvoma** **55 let** in drugi prejemniki žil

# Vstop je "konec začetka"

Na okrogli mizi IEDC-Poslovne šole Bled so slovenski poslovneži razpravljali o pripravljenosti slovenskih podjetij na izzive Evropske unije.

Bled - IEDC-Poslovna šola Bled je v torek gostila sedemdeset uglednih slovenskih poslovnežev, ki so se udeležili okrogle mize z dr. Petrom Kraljičem, članom mednarodnega svetovnega odbora McKinsey, ter g. Janezom Lotričem, predsednikom uprave Petrola, na kateri so razpravljali o pripravljenosti slovenskih podjetij na izzive Evropske unije.



Okroglo mizo so vodili (od leve) dr. Peter Kraljič, prof. Nenad Filipović in Janez Lotrič

Torkova okrogla miza v IEDC-Poslovni šoli Bled je bila v bistvu nadaljevanje razprav, ki so bila začeta na nedavni zelo odmevni prireditvi "Bled Evropi - Evropa Bledu". Moderator te okrogle mize prof. Nenad Filipović je menil, da večina slovenskih podjetij sicer trdi, da jih Evropska unija pretirano ne skrbi, kljub temu pa se je smiselno vprašati, kateri so temeljni izzivi in nevarnosti, ki jih prinaša članstvo v EU. Uvodničarja sta bila tokrat dva. Prvi je bil dr. Peter Kraljič, ki je orisal svoj vidik pripravljenosti slovenskega gospodarstva na vstop v EU. Po njegovem mnenju je vstop

Slovenije v EU "konec začetka": ustvaril je novo konkurenčno okolje in dodatne izzive, ki jih morajo slovenska podjetja izkoristiti za to, da bodo uspela gospodarski razvoj Slovenije in jo kot regijo ponesla v evropski vrh. Evropa, ki postaja postmoderna družba, v političnem, gospodarskem in socialnem smislu še nikoli ni bila tako razcepljena kot sedaj, vendar pa je razveseljivo, da se številna evropska podjetja medsebojno povezujejo, da bi bila globalno bolj konkurenčna. Drugi je bil predsednik uprave Petrola Janez Lotrič, ki je razložil, da so se v Petrolu začeli pripravljati

že razmeroma zgodaj, saj so v zadnjih letih preoblikovali vse pomembne vidike strateškega upravljanja podjetja, pri čemer so opravili primerjavo z globalno najboljšimi podjetji in prilagodili procese ter organizacijo družbe novi poslovni strategiji. Velike pozornosti je bil deležen predvsem razvoj človeških virov. Po besedah g. Lotriča ni možno imeti visoko konkurenčnih gospodarskih subjektov v nekonkurenčnem okolju, zato mora Slovenija kot celota postati konkurenčna tudi na najzahtevnejših tržiščih.

V razpravi so se predstavniki slovenskih podjetij strinjali, da Evropa prinaša ogromno izzivov; podjetja morajo biti ambiciozna, osredotočati se morajo na premišljeno izbrano priložnost vlagati v razvoj človeških virov, ki so ključni dejavnik uspeha v spremenjenih okoliščinah. "Opravili smo šele malo maturo, čez 4, 5 let nas čaka pravi zrelostni izpit, ko se bo pokazalo, kako smo se znašli v razširjeni konkurenci!" je bila slišana iskrica. Večkrat je bila omenjena Kitajska, ki vse bolj vpliva na razmere na globalnem trgu, in naš odnos do nje, pa tudi Rusija, druga potencialna gospodarske velesila, z mislijo: "Nekdanji komunisti se najboljše razumemo!" Janez Lotrič pa je kot najpomembnejšo ambicijo in cilj izpostavil potrebo po internacionalizaciji managementa, pri čemer naj bi težili k temu, da bi čim več kapitala upravljali v Sloveniji za globalni trg.

Stefan Žargi

# Novi vzajemni skladi

Družba NLB Skladi je začela tržiti investicijske kupone štirih novih vzajemnih skladov.

Ljubljana - Družba NLB Skladi, ki je v lasti Nove Ljubljanske banke, je prejšnjo sredo začela sprejemati vplačila v štiri nove vzajemne sklade: NLB - svetovni sklad delnic, NLB - sklad slovenskih delnic, NLB - sklad obveznic in NLB - kombinirani sklad.

Kot je na ponedeljki predstavitvi nove družbe na slovenskem finančnem trgu, njene strategije in ponudbe vzajemnih skladov dejal predsednik uprave mag. Robert Kleindienst, bodo v Sloveniji in jugovzhodni Evropi ponudili različne oblike varčevanja na področju vzajemnih skladov in upravljanja premoženja dobro poučenih vlagateljev, njihov cilj pa je postati vodilni ponudnik na tem območju. Na slovenskem trgu naj bi do konca leta 2007 dosegli 30-odstotni tržni delež in do konca leta 2013 zbrali 1,1 milijarde evrov prihrankov. Poslovna politika na trgih jugovzhodne Evrope bo odvisna predvsem od usmeritve in položaja Skupine NLB na tem območju. V NLB Skladi ocenjujejo, da so vzajem-

ni skladi "perspektivna industrija". Medtem ko je trenutno v skladih petodstotni delež bančnih prihrankov prebivalstva, napovedujejo, da se bo do konca leta 2013 ta delež povzpela na 25 odstotkov, k temu pa bo po vključitvi Slovenije v Evropsko unijo prispevalo tudi prodorno vstopanje tujih ponudnikov vzajemnih skladov na slovenski finančni trg. Čeprav je visoka donosnost delnic na Ljubljanski borzi spodbudila vlaganja v vzajemne sklade, so v NLB Skladi prepričani, da pri nas lahko govorimo šele o začetku dolgoročne selitve prihrankov prebivalstva iz bank v tovrstne sklade, na to pa vplivajo tudi pričakovana obdavčitvena obrestni, stopnjevanje pokojninske reforme, spreminjanje varčevalnih

navad prebivalstva ter konkurenca na slovenskem finančnem trgu.

Kot poudarjajo v družbi NLB Skladi, so za njihove vzajemne sklade značilni raznolikost in preglednost naložbenih politik, privlačni varčevalni načrti in načrti periodičnega izplačevanja, pomoč vlagateljem pri izbiri najprimernejšega sklada in usklajenost vseh štirih "vzajemcev" z novim zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje. Vlaganja v njihove vzajemne sklade priporočajo predvsem tistim, ki se odločajo za dolgoročno varčevanje. Za družbo NLB Skladi bo investicijske kupone vzajemnih skladov prodajala NLB, takšna pa je tudi praksa v Evropski uniji, kjer banke dosega zelo visoke deleže pri prodaji vzajemnih skladov. V Španiji predstavlja bančni delež 92 odstotkov, v Avstriji 81, v Belgiji 80 in v Nemčiji 73 odstotkov.

Cveto Zaplotnik

## Podkorenska žičnica le s pomočjo občine

Projekt za novo žičnico v Podkorenu, vključno z gradbenim dovoljenjem, pripravljen. - V finančni načrt bi se morala vključiti občina.

Kranjska Gora - Po podatkih direktorja Žičnice Kranjska Gora Antona Šteblaja je vložek v novo podkorensko žičnico ocenjen na okoli 550 milijonov tolarjev. Približno 350 milijonov bi lahko zagotovili s pomočjo novega lastnika Športnega centra Pohorje in drugih virov. Da bi zaokrožili načrt financiranja, potrebujejo pokritje še za blizu 150 milijonov tolarjev.

"Žičnice se za novo napravo ne bodo zadolževale, ker se zaradi dolgoročnih obveznosti ne smejo in ne morejo," opozarja direktor Šteblaj. Prošnjo za sofinanciranje so poslali tudi Fundaciji za šport, ki pa podkorenski žičnici, čeprav objektu nacionalnega pomena, ni namenila nobenih sredstev. Sedaj lahko računajo samo še na pomoč lokalne skupnosti.



Anton Šteblaj

Žičnice imajo za začetek gradbenih del urejeno vso dokumentacijo in opravljene določene javne razpise za izvajalce, ven-

dar gradbena dela predstavljajo le okoli 20 odstotkov celotnega projekta. Ključen je nakup žičniške naprave, pri čemer so dobavitelji pripravljeni na obročno odplačilo v petih letih.

"Dejstvo je, če občina ne bo manjkajočih 150 milijonov tolarjev zagotovila v petih letih, potem žičnice ne bo." Od te naložbe so precej odvisne naslednje tekme svetovnega pokala.

Ali in kdaj bodo v Podkorenu začeli dela za postavitev štirisedežnice, ta trenutek še ni moč reči. Če naj bi bila nared do prihodnje sezone, se bo "morala do vlaganja občina opredeliti v mesecu dni, saj tak projekt zahteva pet do šest mesecev intenzivnega dela," dodaja direktor Šteblaj.

Mendi Kokot

## Posojila za malo gospodarstvo

Radovljica - Občina Radovljica je skupaj z Banko Koper razpisala dolgoročno posojila za pospeševanje obrti in podjetništva v občini, z Gorenjsko banko pa kratkoročno posojila.

Banka Koper je v začetku maja z Občino Radovljica podpisala pogodbo o medsebojnem poslovanju pri dolgoročnem kreditiranju enot malega gospodarstva v občini za leto 2004, banka in občina pa sta že tudi objavili javni razpis za pridobitev posojil. Kot je razvidno iz razpisa, sta razpisali za nekaj več kot sto milijonov tolarjev dolgoročnih investicijskih posojil, banka pa je dodatno ponudila še pol milijona evrov deviznih posojil za plačilo v tujini ali v državi. Ker občina subvencionira obrestno mero, je ta ugodnejša kot v redni bančni ponudbi. Pri tolarjskih posojilih z odplačilno dobo do pet let je obrestna mera TOM + 1,5 %, za devizna posojila za plačilo v državi ali v tujino pa (šestmesečni) Euribor + 1,9 %.

Občina in Gorenjska banka pa sta razpisali za 599 milijonov tolarjev kratkoročnih posojil, po subvencionirani nespremenljivi 5-odstotni letni obrestni meri in odplačilno dobo do enega leta.

Za kratkoročna in dolgoročna posojila se lahko potegujejo samostojni podjetniki posamezniki, male in srednje velike gospodarske družbe ter občani, ki so pri pristojnem organu že vložili zahtevo za opravljanje dejavnosti oz. za ustanovitev gospodarske družbe. Ob izpolnjevanju razpisnih pogojev je posojilo možno pridobiti za nakup, urejanje in opremljanje zemljišč in pridobivanje projektno dokumentacije za gradnjo poslovnih prostorov, za nakup, gradnjo ali obnovo poslovnih prostorov, za nakup opreme, patentov, licenc ali nepatentiranega tehničnega znanja ter za odprtje novih delovnih mest.

C.Z.

## Novi stečajni postopki

Kranj - Okrožno sodišče v Kranju je 22. aprila začelo stečajni postopek za družbo Kat, trgovina, zastopanje in proizvodnja, Kranj s sedežem v Hotemažah in ga še isti dan zaključilo, ker premoženje, ki bi prešlo v stečajno maso, ni zadostovalo niti za pokritje stroškov stečajnega postopka. Isto sodišče je 28. aprila začelo stečajni postopek za trgovsko podjetje Usluga eksport import iz Mojstrane in za družbo Trenča, trgovina in gostinstvo, iz Kranja. V prvem primeru je za stečajnega upravitelja določilo Grega Ermana iz Ljubljane, v drugem pa Andreja Marinca iz Ljubljane. Dolžnike je pozvalo k poravnavi dolgov, upnike pa, da v dveh mesecih od objave odloka o začetku postopka prijavijo terjatve stečajnemu senatu. Narok za preizkus prijavljenih terjatev za družbo Usluga eksport import bo 27. avgusta, za Trenčo pa 3. septembra.

C.Z.

## Del dobička za dividende

Radovljica - Družba Alpdom, Inženiring, Radovljica je ob koncu lanskega leta imela 38,6 milijona tolarjev bilančnega dobička. Uprava in nadzorni svet predlagata delničarjem, da bi na skupščini 7. junija 3,7 milijona tolarjev oz. 80 tolarjev (bruto) na delnico namenili za dividende, 1,6 milijona tolarjev za nagrado upravi in članom nadzornega sveta, o preostalem dobičku v znesku 33,3 milijona tolarjev pa naj bi odločali v naslednjih poslovnih letih. Družba naj bi delničarjem izplačala dividende v tridesetih dneh od sprejetja sklepa na skupščini, do dividende pa naj bi bili upravičeni delničarji, ki bodo 9. junija vpisani kot imetniki delnic v centralnem registru klrinsko depotne družbe.

C.Z.

LETO: XXXVII 21. maja 2004

Številka 15

### O B C I N A N A K L O

Na podlagi določb Zakona o javnih financah (Ur. list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02), Zakona o financiranju občin (Ur. list RS, št. 80/97, 45/97, 67/97, 56/98, 59/99 in 61/99) in Statuta Občine Naklo (U.V.G., št. 8/99) je Občinski svet Občine Naklo na svoji 12. seji dne 13.5.2004 sprejel

### O D L O K o zaključnem računu proračuna Občine Naklo za leto 2003

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Naklo za leto 2003.

Zaključni račun proračuna izkazuje:		v tisoč tolarjih	
A.	Bilanca prihodkov in odhodkov skupaj prihodki	724.956 SIT	
I.	skupaj odhodki	672.629 SIT	
II.	proračunski primanjkljaj	52.327 SIT	
B.	Račun finančnih terjatev in naložb ter prejeta vračila danih posojil	4.017 SIT	
IV.	prejeta vračila danih posojil	0 SIT	
V.	povečanje kapitalističnih deležev primanjkljaj	4.017 SIT	
VII.	Skupni presežek v letu 2003	56.344 SIT	
VIII.	Sredstva na računih 31.12.2002	71.782 SIT	

3. člen

Presežek prihodkov nad odhodki v višini 56.344 tisoč sit se prenese v proračun za leto 2004.

4. člen

Presežek areditev stalne proračunske rezerve v višini 9.362 tisoč sit se prenese v leto 2004.

5. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov proračuna je sestavni del tega odloka.

6. člen

Odluk začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Datum: 12.5.2004  
Številka: 10/11-83

ŽUPAN OBČINE NAKLO  
Ivan Štoler, l.r.

# V Jeseniških mesninah spet koljejo

Včeraj so po več kot enomesečni prekinitvi spet začeli klati živino, v ponedeljek pa naj bi po skoraj treh mesecih "zagnali" tudi predelavo.

Jesenice - V Jeseniških mesninah (Jem) so izpolnili veterinarske zahteve in včeraj po več kot enomesečni prekinitvi spet začeli klati živino, pričakujejo pa, da bodo v ponedeljek lahko zagnali tudi predelavo, ki so jo preselili iz starega obrata v prostore klavnice. Izpad klanja od 15. aprila dalje in predelave od 1. marca dalje jih je prikrajšal za 65 milijonov tolarjev prihodka.



V jeseniški klavnici bodo lahko zaklali le tisoč glav živine na leto.

Kot je povedal direktor Jasim Mrkalj, ki je pred kratkim nadzornemu svetu ponudil odstop, ta pa ga je na seji prejšnji teden sprejel in že začel postopek za imenovanje novega direktorja, jim je republiška veterinarska

uprava na podlagi torkovega pregleda izdala odločbo, na podlagi katere so včeraj spet lahko začeli klati živino, pri tem pa velja omejitev zakola do tisoč glav velike živine na leto. V podjetju z omejitvijo niso zado-

voljni, saj so letos že doslej zaklali več kot tisoč glav živine, zato se bodo po Mrkaljevih besedah zavzemali za pridobitev statusa velikega obrata, ki bi jim omogočal številčno neomejeno klanje živine ter trgovanje na celotnem trgu Evropske unije. Za to bodo morali urediti še hlajenje klavniških odpadkov, prostor za odpadke, centralno registracijo temperaturnih režimov v vseh prostorih, pralnico za vozila za prevažanje živine in razsekovalnico mesa. V Jemu so prepričani, da bi to lahko naredili v pol leta in da bi januarja ali februarja prihodnje leto že lahko zaprosili veterinarsko upravo za spremembo registracije iz malega v veliki klavniški obrat.

Kot je znano, je veterinarska uprava Jeseniškim mesninam že lani izdala ureditveno odločbo, po kateri naj bi do konca letošnjega aprila posodobile klavni liniji za goveda in prašiče, hleve za živino, ograje, hladilnice, odpremo mesa in izdelkov ter preselile predelavo iz starega obrata v središču mesta na lokacijo klavnice. Veterinarska inšpekcija jim je 1. marca letos, še pred drugim prihodom evropske veterinarske inšpekcije, prepovedala predelavo v starem obratu, 15. aprila pa še klanje živine. "Pri vsem tem nas je najbolj zmotilo to, da je inšpekcija ukrepala pred 30. aprilom, ko je bil po pravilniku zadnji rok za prilagoditev," je dejal Jasim Mrkalj in dodal, da so potlej uslužnostno klanje organizirali v škofjeloški klavnici, predelavo

pa v zmanjšanem obsegu v bolinjskem mesno predelovalnem obratu. Medtem ko so v klavnici včeraj že začeli klati, pričakujejo, da bodo prihodnji teden lahko zagnali tudi predelavo v novo urejenih prostorih klavnice. Letošnji obseg klanja bo zaradi več kot enomesečnega izpada in količinske omejitve znašal okrog 2.500 glav velike živine in bo dosegel le polovico lanskega, to pa se bo poznalo tudi pri dohodku in poslovanju. Jeseniške mesnine so že lani poslovale z izgubo v višini 42 milijonov tolarjev, ta naj bi bila po besedah Jasima Mrkalja predvsem posledica velikih vlaganj, čiščenja bilance, visokih stroškov odvoza klavniških odpadkov in analiz na navzočnost bolezni BSE, tudi letos pa pričakujejo negativni rezultat. V treh letih so v posodobitev klavnice in predelave vložili 130 milijonov tolarjev, za pridobitev položaja velike klavnice s količinsko neomejenim klanjem pa bi potrebovali še 52 milijonov tolarjev. Delničarjem so že predlagali dokapitalizacijo, računajo pa tudi na denar iz evropskih strukturnih skladov. Zapletlo pa se je pri prodaji opuščene obrata sredi Jesenic. Za obrat so že dobili kupca, ki bi tam zgradil stanovanja, po veljavnih načrtih pa je predvidena garažno parkirna hiša. V občini sicer že pripravljajo spremembe načrtov, vendar pa bo bržkone minilo precej časa, preden bodo v Jemu lahko stavbo prodali in dobili denar.

Cveto Zapltnik

## Potrdili mandate članom sveta zbornice

Kranj - Volilna komisija Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije (KGZS) je na seji prejšnji petek potrdila mandate izvoljenim v svet zbornice.

Iz volilne enote Kranj, ki obsega območje upravnih enot Škofja Loka, Kranj, Tržič, Radovljica in Jesenice, so bili kot predstavniki kmetov v svet izvoljeni Marko Dolinar iz Vogelj (lista Društvo članov sindikata kmetov in Združenje govedorejcev Slovenije), Janez Porenta iz Kranja (Društvo SKZ - Slovenska kmečka zveza) ter Janez Eržen iz Žabnice in Janko Golorej iz Voklega (oba Kmečka lista - Društvo za razvoj kmetijstva in podeželja). Kot predstavnik zadrug je bil v svet izvoljen Marko Oman (KGZ Škofja Loka), kot predstavnik kmetijskih podjetij in drugih pravnih oseb pa Simon Resman (Župnija Radovljica). V ljubljanski volilni enoti, ki zajema tudi občine Medvode, Vodice, Trzin, Mengeš, Domžale, Kamnik, Komenda, Lukovica in Moravče, so bili v svet KGZS kot predstavniki kmetov med drugim izvoljeni



Janez Slevec

Janez Šušteršič iz Seničice (Kmečka lista), Jože Romšak s Podjels pri Kamniku (Kmečko društvo Nova Slovenija), Janez Slevec iz Preserj (Društvo članov sindikata kmetov in Združenje govedorejcev Slovenije) ter Anton Hočvar iz Hruševke pri Lazah v Tuhinju in Rajmund Velepčič iz Česenika pri Dobu (oba Forum za kmetijstvo in podeželje SDS). C.Z.

## V roku prejeli 69.168 zbirnih vlog

Ljubljana - V soboto, 15. maja, se je končal enainpolmesečni rok za oddajo zbirnih vlog za neposredna plačila v kmetijstvu. Zamudniki jih bodo lahko oddali na agencijo za kmetijske trge in razvoj podeželja še do 9. junija, vendar se jim bo v tem primeru znesek plačil za vsak delovni dan zamude zmanjšal za en odstotek. Prvi dan, od katerega se že upošteva znižanje zneska, je ponedeljek, 17. maj. Vloge, ki bodo prispеле na agencijo po 9. juniju, bodo šteli kot prepozno oddane.

Agencija je do roka prejela 69.168 zbirnih vlog, pri tem pa je prve dobila že 7. aprila, največ, kar 11.476, pa zadnji dan. Z izplačevanjem subvencij bo predvidoma začela ob koncu letošnjega oktobra in končala do konca junija prihodnje leto. Najprej bo izplačala zahtevke za neposredna plačila na površino, prihodnje leto pa še za živalske premije. Lani je bilo za neposredna plačila namenjenih 21 milijard tolarjev denarja, letos bo približno desetino več, največje povečanje pa pričakujejo pri neposrednih plačilih na površino in na živali. C.Z.

## Tržnica kmetijskih pridelkov

Žiri - Razvojna agencija Sora bo jutri, v soboto, dopoldne (med 8. in 12. uro) pripravila pred združenim domom v Žireh tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Kmetje in drugi ponudniki bodo predstavili izdelke blagovnih znamk Dedek Jaka in Babica Jerca - Naravni izdelki iz škofjeloških hribov: kruh iz krušne peči, žemlje, piškote, pitice, suho sadje, domače alkoholne pijače, izdelke domače in umetnostne obrti, med in izdelke iz medu, sir, skuto, skutni namaz, kajmak in maslo. C.Z.

EKOLOŠKO KMETIJSTVO ZA LEPOTO, ZDRAVJE IN OKOLJE

## Delo na ekološki kmetiji

Želiš potovati, pa te "trgajo" denarni problemi? Te mika preizkusiti se v delu na ekološki kmetiji ter prispevati svoj delež k ohranitvi okolja v Sloveniji ali kateri od 50 držav po vsem svetu? Za vse to se pridruži mreži WWOOF in "odwoofaj" po nove dogodivščine!

WWOOF je svetovna mreža izmenjave, ki vam nudi brezplačno nastanitev v zameno za pomoč ekološkim pridelovalcem. Kratica WWOOF v angleščini namreč pomeni "Willing Workers on Organic Farms" ali "prostovoljno delo na ekoloških kmetijah". Namen WWOOF je omogočiti prostovoljcem, da se seznanijo s tehnikami biološke pridelave, izkusijo življenje in delo na kmetiji in pomagajo kmetovalcem ustvariti samostojno biološko pridelavo. Za vsakogar, ki si želi nečesa drugačnega, je to odlična priložnost za pridobivanje izkušenj glede biodinamične pridelave iz "prve roke", izmenjave mnenj glede ekološkega kmetovanja, bivanje na deželi oz. na kmetiji, kulturno izmenjavo, biti del ekološkega gibanja, ki se ne poslužuje umetnih gnojil, herbicidov in pesticidov, ter ustvarjanje novih vezi med vašimi in mestnimi prebivalci. WWOOF prostovoljci ne plačujejo nastanitve in prehrane pri gostitelju, WWOOF gostitelji pa ne plačujejo prostovoljcem za pomoč. Kmetija gostiteljica se sama odloča o tem, koga in kdaj bo gostila prostovoljce. Delo je odvisno od sezone in tipa kmetije. Prostovoljec opravlja dela, kot so npr.: sejanje, priprava komposta, delo na vrtu, sekanje dreves, plevanje, žetev, izdelava

ograj, zidanje, pakiranje, molža, hranjenje ... Prostovoljno delo naj bi trajalo 5 do 6 dni dela po približno 6 ur na dan. Obvezno naj bo en dan (do dva) na teden prosti za počitek in spoznavanje novih krajev.

In kako začeti? Obstajata dva načina, kako si poiskati "svojo" kmetijo. Okrog 20 držav, tudi Slovenija, imajo svoja nacionalna društva. Druga skupina držav, okrog 40, teh nima in se je potrebno prijaviti preko mednarodne WWOOF zveze. WWOOF-ove nacionalne organizacije razpolagajo s seznamom ekoloških kmetij, ki (občasno) potrebujejo pomoč prostovoljcev. Da postanete član WWOOF Slovenija, morate plačati članarino, ki je precej simbolična, in vse poslati na sedež WWOOF Slovenija. V "zameno" dobite knjižico z naslovi in podrobnejšimi podatki gostiteljskih kmetij v Sloveniji, izmed katerih si boste lahko izbrali kmetijo in se dogovorili za vaše bivanje pri gostitelju, za ostale podrobnosti se boste dogovorili s samim gostiteljem. Podobno ravnate, ko želite v katero drugo državo, za delo na ekološki kmetiji na Švedskem se prijavite na WWOOF Švedska. Za kmetije nekaterih držav brez nacionalnega društva se prijavite preko mednarodne WWOOF spletne strani, ta je www.woof.org. Uroš Brankovič

## Tečaj za varno delo z motorno žago

Zgornja Besnica - Kranjska območna enota Zavoda za gozdove Slovenije bo prihodnji teden pripravila za lastnike gozdov z območja krajevne enote Železniki začetni tečaj o varnem delu z motorno žago. Na tečaju, ki bo trajal tri dni, od ponedeljka do srede, bo sodelovalo petnajst lastnikov gozdov. Prva dva dneva bodo v učnem poligonu v Besnici, tretji dan pa na delovišču v Tobakarjevi grapi. C.Z.

**NOVO!**  
**PROTECTOR POVRŠINA**  
S 5-KRATNO ZAŠČITO

**REVOLUCIONARNA PROTECTOR® ZAŠČITA**

Bramacovi strešniki imajo odslej novo originalno 5-kratno zaščito Protector®. Prenesejo vse – ne da bi se to poznalo na njihovi površini, in tako zagotavljajo čistočo za vrsto let. Zaradi njihove vzdržljivosti, zaradi vaše varnosti. **Pet prednosti Protector® površine:**

- 1 boljša odpornost proti spremenljivim vremenskim vplivom,
- 2 boljša odpornost proti ekstremnim temperaturnim razlikam,
- 3 boljša odpornost proti bledenju zaradi UV-žarkov,
- 4 boljša zaščita pred nastankom mahu in alg,
- 5 boljša zaščita pred oprijemom umazanije.

Brezplačna telefonska številka: 080 20 30, [www.bramac.si](http://www.bramac.si)

**RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC**

# Anja je doma le prespala

V ponedeljek zvečer se je z evropskega prvenstva v Španiji vrnila naša plavalna reprezentanca, slovenska junakinja Anja Čarman pa je že v torek odpotovala nazaj v Ameriko - Alenke Kejžar domov sploh ni bilo.

Ljubljana, Godešič - Res naporen teden je bil v ponedeljek zvečer za našo plavalno reprezentanco, ki se je po šestih dneh tekmoval na evropskem prvenstvu vendarle srečno vrnila domov. Ni pa veliko manjkalo, da bi v Španiji ostala najmlajša slo-

nasto odličje v disciplini 400 metrov mešana spodbudno dejal predsednik generalnega sponzorja Plavalne zveze Slovenije Ivan Zidar in v imenu SCT-ja čestital tudi drugim plavalcem in plavalkam, ki so na prvenstvu stare celine dosegali lepe rezul-

tu je v Madridu osvojila v disciplinah 800 metrov prosto in 200 metrov hrbtno. "Res sem si v Madridu želela nastopiti v katerem od final, na kolajno pa nisem upala pomisliti. Prva mi je nato dala moči še za drugo, na koncu pa sem bila res že kar

va, preden se je z domačimi odprljala proti Godešiču, kjer so ji sokrajani pripravili prisrčen sprejem. "Žal moram že jutri na pot na Florido, kjer me čaka še nekaj izpitov in seveda treningi, nato pa se vrnem domov. Jeseni začnem študij v Dallasu, ker je že tudi Alenka Kejžar. Seveda domače pogrešam, vendar sem se navadila Amerike, kjer mi je predvsem všeč, da lahko dobro združujem študij in plavanje," je tudi povedala Anja Čarman.

Seveda so bili ob vrnitvi domov zadovoljni tudi drugi naši reprezentantje, ki so letos v Madridu odpotovali v rekordni zasedbi, kar šestnajst klasičnih in dva daljinska plavalca. "Letos nas čaka še kar nekaj tekmovalj, vrhunec pa bodo seveda avgustovske olimpijske igre. Tekmovalcev, ki lahko posegajo po dobrih rezultatih, je vsako leto več, to pa nam daje tudi upanje, da bo tudi uspehov še veliko," je poudaril selektor Ciril Globočnik in se zahvalil za številne čestitke, ki so jih plavalci in vodstvo reprezentance zadnje dni dobivali za kar pet osvojenih kolajn. Čestital jim je tudi predsednik države Janez Drnovšek, Janez Kocijančič, predsednik OKS Slovenije, pa je ob sprejemu v Ljubljani poudaril, da so prav plavalci športniki, ki so zadnja leta zelo napredovali in si v Atenah prav gotovo zaslužijo zeleno kolajno.

Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič



Naši plavalci Matjaž Markič, Anja Čarman in Anja Klinar so se okitili s kolajnami v ponedeljek zvečer vrnil domov, kjer so se skupaj s predsednikom PZS Juretom Prosenom, selektorjem Cirilom Globočnikom in predsednikom uprave SCT-ja Ivanom Zidarjem ter navijači veselili uspeha v Madridu.

venska dobitnica kolajne, 16-letna Jeseničanka Anja Klinar, ki so ji v Madridu ukradli potni list in letalsko karto. Ob pomoči selektorja Cirila Globočnika ji je tik pred zdajci le uspelo "ujeti" letalo.

"Potni list boš pač dobila nov, kolajna pa je le srečno doma," je Anja Klinar ob čestitki za bro-

tate. Med njimi ni bilo le Alenke Kejžar, dobitnice srebrne kolajne na 200 metrov prsno, ki je takoj po tekmovalju odpotovala na nove treninge v Dallas. Tako je bila največ pozornosti - ob "bronastih" Anji Klinar in Matjažu Markiču - deležna Anja Čarman, ki je ponosno pokazala dve srebrni odličji, ki

utrjena. Vendar pa mi motivacije za nove treninge na manjka, saj so olimpijske igre v Atenah vsak dan bliže," je nasmejana razlagala 19-letna Anja Čarman, članica kranjskega Merit Trigla-

## JUDO

### V Atene tudi Sašo Jereb

Žiri - Kar štirje judoisti so si že zagotovili nastop na letošnjih poletnih olimpijskih igrah v Atenah. Poleg deklet Petre Nareks, Lucije Polavder in Raše Sraka je to na konec tedna končanem evropskem prvenstvu s 7. mestom uspelo tudi 21-letnemu Sašu Jerebu iz Žirov, sicer članu ljubljanske Olimpije.

V.S.

## HOKEJ

### Marcel Rodman operiran

Maribor - Eden najboljših slovenskih hokejistov in reprezentant z Rodin pri Žirovnicah je bil v nedeljo v mariborski bolnišnici operiran na levem očesu. Presaditev roženice, na katero je čakal dobra dva meseca in zaradi bolezni tudi ni na nastopil na svetovnem prvenstvu, je dobro uspela, Marcel pa bo še nekaj dni ostal na očešnjem oddelku mariborske bolnišnice, nato pa se bo vrnil domov. Kot pravi, bo moral počivati še nekaj časa, veliko pa je odvisno od tega, kako bo potekalo zdravljenje.

V.S.

## AVTO MOTO ŠPORT

### Beno Štern na stopničkah

Kranj - Kranjčan Beno Štern je prejšnji teden v razredu supermoto prestige dosegel odlično skupno tretje mesto na dirki v avstrijskem mestu Melk pri Dunaju, ki je štela za avstrijsko državno in hkrati za odprto prvenstvo. Štern je v prvi vožnji dosegel tretje in v drugi četrto mesto, kar je zadoščalo za prve letošnje stopničke. Zmagal je Nemeč Hiemer pred Avstrijcem Kunzdom, ki sodita v svetovni vrh. Mladi Kranjčan si je za letošnjo sezono izdelal naporen koledar dirk, saj bo nastopal v nemškem in avstrijskem prvenstvu, na nekaj dirkah svetovnega pokala, medtem ko bo ostanek seveda posvetil državnemu prvenstvu. Novost letošnje sezone je podpis pogodbe z nemškim Zupin Husqvarna supermoto teamom, v katerem je Štern eden izmed šestih tekmovalcev. Spremljevalec in osebni mehanik je Grega Zupan, ki skrbi za pripravo motocikla. Kljub članstvu v nemški ekipi Štern kot član AMD Domžale nastopa s slovensko licenco.

M.G.

## KOLESTARSTVO

### Zmaga Roka Jeršeta

Trzin - Minulo nedeljo je bila v Trzinu letošnja druga kolesarska dirka za lovriko "Kriterij slovenskih mest". Prizadevni organizatorji kolesarskega društva Trzin so že drugo leto zapored vzorno organizirali kolesarsko dirko za Veliko nagrado občine Trzin. Na dirki so se pomerili najboljši slovenski kolesarji z izjemo tistih, ki trenutno nastopajo na Giru.

Odlično so na dirki nastopili kolesarji Save, saj je v članski kategoriji prepričljivo zmagal Rok Jerše, njegov uspeh pa je s tretjim mestom dopolnil še Boštjan Rezman. Tudi med starejšimi mladinci je zmaga odšla v Kranj, Savčani so dosegli kar dvojni uspeh, saj sta prvo in drugo mesto osvojila Vanja Piljoičič in Kristjan Koren.

T.P.

### Kolesarji na Giru prihajajo k nam

Ljubljana - Kolesarji na letošnjem sedeminosemdesetem Giru d'Italia so vsak dan bliže Sloveniji, saj jih jutri čaka kronometer v Trstu, že v nedeljo in ponedeljek pa bodo del poti prevozili tudi po Sloveniji. "Slovenski del tekmovalja je zelo atraktiven, upamo, da nam slabo vreme ne bo preprečilo nedeljske vožnje po viaduktu na Črnem Kalu," je na priložnostni tiskovni konferenci pred prihodom karavane kolesarjev v Slovenijo poudaril predsednik slovenskega dela organizacijskega odbora Jelko Kacin (na sliki) ter navijače po-



vabil, da spremljajo zanimiv športni dogodek, kjer odlično nastopa tudi Tadej Valjavec, ki je trenutno v skupni uvrstitvi na 14. mestu. Poleg njega je v karavani Gira še sedem naših kolesarjev, ki se bodo v nedeljo in nato še v ponedeljek seveda doma želeli še posebej izkazati. Kolesarji bodo v nedeljo na Črnem Kalu nekaj po 13. uri, v ponedeljek pa naj bi bili v Portorožu malce pred 13. uro.

Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič

## KEGLJANJE

### Zlato za Belcijanovo in Petakovo

Kranj - Iz Brašova v Romuniji smo v sredo dobili prijetno vest, saj sta naši kegljačici Silvana Belcijan (članica kranjskega Triglava) in Biserka Petak na svetovnem prvenstvu osvojili zlato kolajno v igri dvojic. Eva Sajko in Andreja Razlag sta bili osmi, Marika Kardinar in Barbara Fidel pa deseti. V ponedeljek je naša ženska reprezentanca osvojila ekipno peto mesto, prvakinje pa so postale Nemke. Ekipno peti pa so tudi naši kegljači, novi svetovni prvaki pa so Madžari. Včeraj so v Romuniji v dvojicah nastopili tudi naši kegljači (tekmovalje se do zaključka naše redakcije še ni končalo), kegljače in kegljačice pa čakajo še posamični nastopi.

V.S.

## ROKOMET

### Jutri na Podnu rokometni popoldan

Škofja Loka - V boju za tretje mesto so rokometarice Loka kave Jelovice v sredo gostile ekipo Olimpije PLK. Ločanke so slavile s 25:22(9:11). Druga tekma bo na sporedu jutri z začetkom ob 16. uri, znova v dvorani na Podnu.

Rokometaši Terma pa so v boju za 5. mesto v sredo gostovali v Trbovljah pri Rudarju, kjer so izgubili z 29:26 (14:12). Druga, odločilna tekma bo jutri z začetkom ob 18. uri v dvorani na Podnu.

V.S.

Šenčur, tel.: 04/ 279 00 23

NOVI pooblaščen  
prodajalec in serviser

Izredno ugodno  
10% polog  
kredit na položnicah  
Ford Elesta Sun Edition  
Hitna vozniška boja  
-400.000 SIT

Šotor za 4 osebe  
DAKOTA 4  
19.990,00  
15.990,00

Šotor za 3 osebe  
DAKOTA 3  
16.990,00  
13.990,00

Gorsko kolo  
CLIFF  
HAMMER  
68.990,00  
44.990,00

Moški in ženski  
copati za tek  
MORRIS  
Namenjen  
povprečnim  
tekačem.

16.990,00  
12.990,00

AKCIJA

Od 13. do 27. maja 2004

PETEK, 21. MAJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO SLOVENSKE GORICE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispelavek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispelavek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispelavek: Internautika 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispelavek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispelavek 13.30 Dobrodošli v Evropi 13.50 EPP 14.00 Godan 14.50 Borzna informacije - minute za GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pomatamo po glasbeni sceni + poslušajbi 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispelavek: Pomatamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispelavek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmete 19.20 Kultura 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava - ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo: Kolesarska steza v Radovljici 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničnicah 7.00 Druga jutranja kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenjec, Gorenjska meseca 9.25 Napoved od-

daj čas dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.05 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek: Nespečnost 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku: Goveja lajkoza 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik-cak OOZ Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.15 Bodiča tedna 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bled 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravilica za otroke: Srečni strahlec 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet 22.40 Oglasi

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica MATEJA 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNIA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 V svetu filma 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radjska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava - ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo: Kolesarska steza v Radovljici 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničnicah 7.00 Druga jutranja kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenjec, Gorenjska meseca 9.25 Napoved od-

SOBOTA, 22. MAJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedo odgovore prave 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedo odgovore prave 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispelavek 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispelavek 13.30 Dobrodošli v Evropi 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispelavek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispelavek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispelavek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispelavek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmete 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo: kolesarska dirka ob Blejskem jezeru 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.15 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40

Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtilček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Nako 11.40 Oglasi 11.50 Kolesarska dirka ob Blejskem jezeru - oglašanje v živo 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.45 Podarim 13.00 Aktualno, Beseda mladih 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Motorci 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgorinja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.25 Napoved oddaj čez dan 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Oddaja o modi, ponovitev 18.25 Obvestila 18.30 Tedniški pregled dogajanj na Gorenjskem 18.40 EPP 18.45 Duhovni razgled 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.25 Napoved jutrišnje oddaje 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravilica za otroke: O strahu, srcu in še čem 20.15 Mozaik Slovenije 20.40 Oglasi 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitev

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico MATEJA 9.00 Radjski kviz 9.30 Priglaske pravljic 9.40 Kje tišči zajec? 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in pobude, ponovitev 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radjska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.25 Kino 16.30 Športna sobota 18.00 Desetnica - lestvica popularne glasbe 20.00 Iz sence na sonce 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 6.00 Znova: Glasbeni gost 7.00 Dobro ju-

NEDELJA, 23. MAJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15

Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Novice 9.10 Predstavljamo vam slovenske glasbenike 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Prispelavek: Megarčkov horoskop 10.30 Internautika 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Po domače na krajšem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.30 Interna-

dek dneva 13.00 Rešeto 13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Paaji radio 15.30 Kulturni utrip 16.30 RGL-ova popotovanja 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (prosjae) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinek 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 17.00 Ob petkih popravljamo podstrešje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjevce skrivnje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba; Ponovitev 23.00 Doživetja gora in narave 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraskani dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Trejta mladost 11.00 Regijske novice, Osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.00 Regijske novice, Osmrtnice 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS beračk 14.00 Min na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 16.35 Snidenja - nagradna uganika s terena 17.00 Regijske novice 17.15 Podobe onkrnj 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.20 Nočni program

tro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 RGL danes 8.30 Pomurski dogodki 9.30 Žulj na jeziku 12.00 BBC novice 13.30 Paaji radio 14.00 Zelje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 16.30 Carpe diem 17.30 Notranjsko kraški mozaik 18.00 Iz svetovnih glasbenih lestvic 18.57 Izbranka tedna 19.20 Vreme 19.30 Ujgibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Naravoslovne zanimivosti 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Sobotna skica 10.30 Poročila, Vaša pesem 11.00 Za življenje, za danes in jutri: 1. Besede mičeje 2. Zakonci 3. Svet oblikuje mlade 4. Betanija 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 16.00 Mali oglasi 17.00 Solstice? Slovenca vabi 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Sejalac seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Radjska molitev 21.00 Školov govor pred nedeljo 21.15 Gospod kliče 2.-4. Vodnik po Sv. pismu 3. Jezus živi; Ponovitev; 22.00 Za življenje 23.00 Obala neznanega 24.00 Slovenci? Slovenca vabi 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraskani dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavljamo oddaja 11.00 Regijske novice, Osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Min na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

utika 13.50 EPP 14.00 Novice 14.10 Prispelavek 14.30 Oglasanje s športnih prireditev 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Nedeljsko popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Nedeljsko filmsko popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Novice 18.15 Izgubljene živali 18.20 Kino kviz 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmete 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Zdrav način življenja, ponovitev 6.15 Pravilica za otroke: Skrivnostno jajce 6.25 Obvestila 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Mirni vrtiljak 8.40 Oglasi 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Novice, vreme 10.35 Bohinc 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi po telefonu 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski gost 13.40 Oglasi 14.00 Voščila, skriti glasbeni gost 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 14.45 Bodiča tedna, ponovitev 15.00 Dobri ljudje 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.05 Nedeljsko popoldne 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Popotniški kviz 18.25 Obvestila 18.30 Tedniški pregled dogajanj na Gorenjskem 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi; ponovitev 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Minute za prijetno razpoloženje (resna glasba) 19.25 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Druva stran + Glas-

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispelavek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.05 Prispelavek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispelavek: Helios 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 12.10 Prispelavek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispelavek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.15 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmete 19.30 Kaj bom, ko bom velik 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Večer zimzelenih melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispelavek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.05 Prispelavek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispelavek: Helios 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 12.10 Prispelavek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispelavek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispelavek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.15 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmete 19.30 Kaj bom, ko bom velik 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Večer zimzelenih melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo: dimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme - Dan parkov 6.50 Kaj je novega v porodničnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Koroški Slovenci 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo - Varno prehranjevanje v starosti 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtilček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo: dimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme - Dan parkov 6.50 Kaj je novega v porodničnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo - Varno prehranjevanje v starosti 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtilček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispelavek: Knjižni kotiček 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: gost župan občine Senčur 9.50 EPP 10.00 Novice 1

stare glasbe 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Gost, tema 11.00 Kamniške novice 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BRC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Iz tega tiška 13.00 Rešeto 13.30 Osir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 20.00 Horoskop 20.30 Večerni program

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognozist 6.30 Kratke no-

vice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prereditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utripki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prereditev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Šport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Jureto večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba

in sence Ponovitev: 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtilmo 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utripki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetne: Novosti o davku na dodano vrednost 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utripki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utripki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturna razglednica 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

ditev 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 1.-3. Dijaška oddaja 2-4. Skavtski potep 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Karavana prijateljsstva I. 21.30 Mozaik dneva 22.00 Karavana prijateljsstva II. Ponovitev: 23.00 Pogovor o 24.00 Sveta veta bodi vam luč 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtilmo 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utripki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodarstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice

11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utripki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utripki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Vorj po bencinu 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

## SREDA, 26. MAJA 2004

SNOF - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misi dneva - citat 8.20 Oziromo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponedelja nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Generali - gostje v studiu 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.05 Prispevek: predstavitev NŠI gost Anton Kokalj 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.30 Dobrodošli v Evropi 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Prispevek: Varujmo zdravje - tema: o spolno prenosljivih bakterijah 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokoženje 18.45 Kultura 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljene predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetani 19.30 Zadetki 20.00 EPP 20.10 Posebna z Igorjem 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled z Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Vreme, ceste 7.20 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet: depresija in koronarna bolezen, 2.

del 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utripki 9.40 Oglasi 10.00 Olimpijski kotiček 10.20 Ceste, vreme 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.45 Oglasi 11.00 Zlata kočija, formula ena 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Glas ljudstva 13.40 Oglasi 13.50 Motorci 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Gostja: Radmila Pavlovič 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Moda in čas: poročni prstani 18.25 Obvestila 18.30 Tehnik občine Jesenice 19.00 Aktualno 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Mladi iz Biblije 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.41 Minute za prijetno razpoloženje, ponovitev 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.45 Zlata kočija formula ena, ponovitev 22.40 Oglasi 23.00 Misi iz Biblije, ponovitev

**R SORA**  
6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Cvetlice in gredice 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Povej naglas 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00 Župan na obisku - Železniki 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Na planetu glasbe 19.00 Studentska napetost 20.00 Radio jutri 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGL-ov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva

## ČETRTEK, 27. MAJA 2004

SNOF - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misi dneva - citat 8.20 Oziromo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Veterinar svetuje 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Predemno gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Euronet - korali kalj 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.30 Dobrodošli v Evropi 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinski športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek: Krka 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek: IV. mreža - gost predsednik države 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.10 Teden mladih 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 22.00 Glasba 24.00 SNOF

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled z Triglava 6.05 Ce-

ste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo, jutranja uganka 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.47 Kaj je novega v porodnišnicah 6.50 Jutranja humoreska 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način življenja: Dejstva, povezana s kajenjem 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Aktualno, Zakladi ljudske modrosti 9.15 Druga jutranja uganka 9.30 Kulturni utripki 9.40 Oglasi 10.00 Gibljive slike, kino Železar Jesenice 10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.45 Oglasi 11.00 Mavrica, oddaja o kulturi 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno - OKS 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi - Schiedel 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Minute za slovenski jezik 18.25 Obvestila 18.30 Tehnik občine Radovljica 19.00 Oglasi 19.10 Današnja črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Zmizeni četrtak 20.40 Oglasi 21.15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Zdravnikov nasvet, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**  
6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodinski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni vsakdan - Izza odra 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 12.30 Ce-

13.00 Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obešča in komentira 15.30 Kulturni utripki 15.50 Gospodarstvo 17.30 Kinomatik 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Vedeževanje

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognozist 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prereditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Sredno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlata zvon 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utripki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prereditev 16.00 Mali oglasi 17.00 Pogovor o 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Spoznanje več - predodsek manj 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza) 21.30 Mozaik dneva 22.00 Glasba z znamko Ponovitev: 23.00 Šport na Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtilmo 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utripki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utripki 13.30 SMS beračk 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utripki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Solska oddaja 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

## Za vas v kinu

Piše: Dominik Freilih

### Troja

akcijski, avantura, drama, vojni

Priporočamo ogled nad 12 let.

Dolžina: 160 minut

Režija: Wolfgang Petersen

Producent: Gail Katz, Wolfgang Petersen, Diana Rathbun, Colin Wilson

Scenarij: Homer, David Benioff

Igrajo: Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom, Diane Kruger, Sean Bean, Brian Cox, Peter O'Toole



Paris (Orlando Bloom) je trojanski princ, ki ugrabi Heleno (Diane Kruger) njenemu možu, grškemu kralju Menelaju (Brendan Gleeson). Ta potem skupaj s svojim bratom Agamemnom (Brian Cox), mikenskim kraljem, združi moči in gresta z vserni grškimi ladjanj na plovbo proti Troji, da ugrabljeno Heleno dobijo nazaj. V njuni ekipi je tudi najslavnejši bojevnik Ahil (Brad Pitt), od katerega bo morda odvisen uspeh misije. Trojo brani mogočni kralj Priam (Peter O'Toole) in pogumni princ Hektor (Eric Bana). Tej vojski se ni upal postaviti po robu še nihče, tako da je Ahil oblegovalcem nujno potreben. Agamemnon pa se ne bori le za čast družine, pač pa želi povečati tudi svoj vpliv v Egejskem morju, kajti s padcem

Troje bi postal najmočnejši kralj daleč naokoli. Homerjeva Iliada je tudi v 21. stoletju doživela svojo filmsko podobo. Možnost digitalne tehnike je postala izziv za množične prizore bitk in nemožnih postavitev ter akrobacij, ki prej niso bile mogoče. Film je direktna konkurenca Gospodarju prstanov, ki se je prvi lotil množičnih bitk z razvito digitalno tehniko. Lahko rečemo, da je Troja spodoben izdelek, ki ga vsebinsko niso pretirano spreminjali od začetnega Homerjevega okvira. Še dobro, da ga niso, sicer bi lahko postal običajno holywoodsko skrupulo. Igralci so se potrudili dovolj dobro. Režiser jim je pač dal omejeno minuto, kajti protagonistov je veliko in ne le Brad Pitt. Odlika filma je, da se ne ustavi le pri bitkah, ampak skuša zarisati človeške like z vso njihovo krhkostjo, pohlepnostjo, ljubeznijo in bolečino, kot bi se dogajalo danes. Aktualizacija Troje je kar zadovoljivo uspela.

### Otroci sreče

dokumentarec, glasbeni, hrvaški

Priporočamo ogled nad 14 let.

Dolžina: 97 minut

Režija: Igor Mirković

Producent: Rajko Grlić

Igrajo: Igor Mirković, Goran Pavelić Pipo, Ivan Piko Stančić, Mladen Juričić Max, Mio Vesović, Filip Mirković, Jasenko Houra, Vlatko Fras, Dennis Kuljiš

Dokumentarni film, ki govori o zgodnjih osemdesetih, kako je bilo nekoč. Pravzaprav o fenomenu rock'n'rolla, oziroma punk rocka, ki je tako zaznamoval določene generacije. Prikazuje stanje v takratni Jugoslaviji in se ne ozira pretirano nostalgčno v tisti čas. Bendi kot Prljavo kazalište, Idole, Haustor, Orgazam, so zaznamovali avtorjevo mladost in v filmu se potika po svetu ter raziskuje nastanek rock'n'rolla in njegovo povezavo z razpadom socializma. Nekakšna jugoslovska verzija upornišva osemdesetih. Avtor nehote priznava, da smo bili takrat 20 let v zaostanku z zahodom, kjer so tovrstne uporniške revolucije imeli že v šestdesetih in rock postavili na mesto, ki mu gre. Punk in rock upornišvo v osemdesetih pa je dejansko dalo novim generacijam moči in navdihla za upor proti tedanjemu režimu, ki je bil tako ali tako na tem, da propade. Mlade generacije so to zaznale in na svoj način družbi to tudi govorile. Z glasbo.

### KINO

Petek, 21. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 16., 19. in 22. uri; **STORŽIČ:** amer. druž. kom. KOLIČINSKI POPUST ob 18.30, amer. rom. kom. IN PRIŠLA JE POLLY ob 18.30, angl. franc. bih. egip. izrael. jap. meš. amer. omnibus 11. SEPTEMBER ob 20.30; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA:** krim. grozlj. ZBIRALEC ŽIVLJENJ ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA:** amer. drama PREDMESTJE ob 18.30, kom. ŠOLA ROCKA ob 20.30; **ŽIRI:** amer. ris. film MEDVEDJA BRATA ob 18. uri, amer. tril. GOTHIKA ob 20.30; **ŽELEZAR JESENICE:** krim. kom. ZAPRI GOBEC ob 18. uri, akcij. dom. west. HIDALGO ob 20. uri

Sobota, 22. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 15., 18. in 21. uri; **STORŽIČ:** amer. druž. kom. KOLIČINSKI POPUST ob 16. uri, amer. rom. kom. IN PRIŠLA JE POLLY ob 18. in 20. uri, amer. shrilj. SKRIVNOSTNO OKNO ob 22. uri; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA:** anim. mlad. film MEDVEDJA BRATA ob 16. uri, krim. kom. STARA, SPELJI SE ob 18. uri, krim. grozlj. ZBIRALEC ŽIVLJENJ ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA:** kom. ŠOLA ROCKA ob 18.30, drama PREDMESTJE ob 20.30; **DOVJE-MOJS-TRANA:** film SAMURAJ ob 20. uri; **ŽIRI:** amer. tril. GOTHIKA ob 20.30; **ŽELEZAR JESENICE:** krim. kom. ZAPRI GOBEC ob 18. uri, akcij. dom. west. HIDALGO ob 20. uri.

Nedelja, 23. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 15., 18.

in 21. uri; **STORŽIČ:** amer. druž. kom. KOLIČINSKI POPUST ob 16. uri, amer. shrilj. SKRIVNOSTNO OKNO ob 18. in 22. uri, amer. rom. kom. IN PRIŠLA JE POLLY ob 20. uri; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA:** anim. mlad. film MEDVEDJA BRATA ob 16. uri, krim. kom. STARA, SPELJI SE ob 18. uri, kom. drama ZGUBLJENO S PREVODOM ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA:** kom. ŠOLA ROCKA ob 18.30, drama PREDMESTJE ob 20.30; **ŽIRI:** amer. ris. MEDVEDJA BRATA ob 18. uri, amer. tril. GOTHIKA ob 20.30; **ŽELEZAR JESENICE:** krim. kom. ZAPRI GOBEC ob 18. uri, akcij. dom. west. HIDALGO ob 20. uri.

Ponedeljek, 24. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 17. in 20. uri; **STORŽIČ:** amer. druž. kom. KOLIČINSKI POPUST ob 17. uri, amer. rom. kom. IN PRIŠLA JE POLLY ob 19. uri, amer. shrilj. SKRIVNOSTNO OKNO ob 21. uri

Torek, 25. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 17. in 20. uri; **STORŽIČ:** amer. druž. kom. KOLIČINSKI POPUST ob 17. uri, amer. shrilj. SKRIVNOSTNO OKNO ob 19. in 21. uri.

Sreda, 26. maja

**CENTER:** amer. zgod. spekt. TROJA ob 17. in 20. uri; **STORŽIČ:** Danes zaprti **ŠKOFJA LOKA:** drama POŠAST ob 20.30.

Napačno zdravilo povzročilo novorojenčkovo smrt

# Zdravnik bi moral zdravilo poznati

Na okrožnem sodišču v Kranju so v torek in včeraj sodili dr. Branislavu Franjiču iz Ljubljane. Pogojna obsodba. "Če niste bili prepričani, kakšno učinkovino dajete porodnici, bi morali biti še toliko bolj pozorni," je bila neizprosna predsednica senata Andreja Ravnikar. Sodba še ni pravnomočna.

Kranj - Obtožnica, ki jo zastopa kranjska državna tožilka Irena Kuzma, ob njej pa je tudi odvetnik zasebne tožnice Simone Logar Žiga Novak, dr. Branislavu Franjiču očita, da je kot pogodbeni dežurni zdravnik 25. aprila 2001 v jeseniški bolnišnici iz malomarnosti zakrivil smrt novorojenčka. Za pospešitev poroda je uporabil ameriško zdravilo prostin 15M namesto prostina E2. Prostin 15M, ki ga uporabljajo za prekinitve nosečnosti in preprečitve poporodnih krvavitev, je namreč pri porodnici povzročil krčenje maternice. Otrok se je zaradi pomanjkanja kisika rodil brez znakov življenja in kljub uspeli oživitvi pet dni kasneje zaradi možganskih okvar in pljučnice v ljubljanski kliniki umrl.

Obtoženi dr. Branislav Franjič z zasebno ginekološko ambulanto v Ljubljani je poročniško prakso pred tremi leti opustil. V tokrovnem zagovoru na sodišču je trikrat ponovil, da iskreno obžaluje smrt novorojenčka, ki je boleča za družini Logar in Kralj, medtem ko na njegovo tridesetletno poklicno delo, v katerem do tega dogodka ni bilo napak in ne zmot, meče senco. Dr. Franjič je sodnemu senatu, ki mu predseduje sodnica Andreja Ravnikar, priznal, da izkušenj z zdravilom prostin 15M ni imel in da se je ravnal po izkušnjah drugih zdravnikov, ki so takrat zdravilo uporabljali že približno pol drugo desetletje. "Ko sem 25. aprila 2001 ob šestih zjutraj za porodnico, ki je rojevala mesec pred rokom in ji je že doma otekla porodna voda, naročil odmerek prostina 15M, sem bil prepričan, da bom z njim pospešil porod."

## Prepozno za carski rez

Dr. Branislav Franjič je nato opisal svoje vedenje kasnejšega dogajanja. "Porodnica je dobila injekcijo prostina 15M ob 6.10, babica je bila ob njej, sam pa sem odšel v dežurno sobo, ki je le nekaj metrov stran od porodnice. K porodnici so me poklicali ob sedmih. Osupnil sem. Otrok je bil ogrožen. Časa za interventni carski rez ni bilo več, porod je zelo hitro napredoval in odločil sem se za vakuumski porod. Otrok se je rodil ob 7.33, takoj ga je prevzela dežurna pediatrija, sam pa sem se ukvarjal s porodnico. Škoda, ker me niso poklicali prej. S carskim rezom bi otroka lahko rešil."

Kot pričja je v torek na sodišču nastopila tudi nesrečna mamica Simona Logar. Povedala je, da je približno pet minut po injekciji, ko je bila sama v porodni sobi, začutila nenavadno močan krč in da je na to babico opozorila takoj, ko se je ta vrnila v porodno sobo. "Ne vem, ali je bil aparat za spremljanje srčnega utripa otroka in sprememb maternice (CTG) ves čas vključen, moral bi biti. Otroka so oživljali 45 minut, mu povr-

nili srčni utrip in ga nato s helikopterjem odpeljali v Ljubljano. Odškodnine v tem kazenskem postopku ne uveljavljam, ker sem jo od jeseniške bolnišnice že dobila."

Babica Erika Kocjan pa je povedala, da je porodnico, potem ko ji je vbrizgala injekcijo, zapustila le toliko, da je šla po kavo na oddelek. Ob pojavu zapletov je dr. Franjiča nekajkrat po telefonu zaman klicala v dežurno sobo, zato je poiskala specializantko dr. Katarino Dražič. Tudi ta je povedala, da ga je iskala in ob sedmih končno našla v dežurni sobi.

Včeraj dopoldne pa je v veliki sodni dvorani kranjskega sodišča nastopil doc. dr. Andrej Vogler, ki je v tem kazenskem postopku izdelal eno od izvedenskih mnenj. Glede na prakso slovenskih porodničnic bi morala babica že pred vbrizgom oziroma takoj po vbrizgu učinkovine prostin 15M, ki vpliva na plod, budno spremljati njegov srčni utrip, ne bi smela oditi iz porodnice in ga pustiti brez nadzora, ko je zaznala zaplete, pa bi morala takoj alarmirati dežurnega zdravnika. "Otrok bi se v desetih do petnajstih minutah po vbrizgu napačne učinkovine lahko s carskim rezom rodil živ in verjetno tudi zdrav, če bi zdravnik napako takoj ugotovil in ukrepal," je med drugim povedal doc. dr. Andrej Vogler.

## "Zatajila" tudi babica

Na deljeno odgovornost za smrt novorojenčka je v zaključni besedi senat opozorila tudi odvetnica Margareta Zakonjšek. Medtem ko je tožilka Irena Kuzma vztrajala na izključni krivdi dr. Branislava Franjiča in zanj predlagala osem mesecev zaporne kazni, pa je odvetnica izpostavila babico, ki je kršila osnovne zadolžitve. "Vzročna zveza med ravnanjem dr. Franjiča, ki je odredil prostin 15M, in otrokovo smrtjo je bila pretargana z ravnanjem babice. Zato menim, da obtoženi ni kriv očitane kaznivega dejanja, kvečjemu bi lahko govorili o malomarnem zdravljenju."



Dr. Branislav Franjič je pred tremi leti opustil poročniško.

Opoldne je predsednica senata, sodnica Andreja Ravnikar objavila sodbo. Dr. Branislav Franjič je kriv kaznivega dejanja povzročitve smrti iz malomarnosti, za katerega je zagrožena kazen od šest mesecev do pet let zapor. Senat se je odločil za pogojno kazen osem mesecev zapor, ki jo bo moral obtoženeц odslužiti, če v treh letih stori novo kaznivo dejanje. "Sodišče pritrjuje tožilki, ko pravi, da vzročna zveza med napačno dano učinkovino in smrtjo otroka ni bila prekinjena. Vaša dolžnost je bila, da se prepričate, kakšno učinkovino dajete porodnici, še posebej, ker dotlej z njo niste imeli izkušenj. Drugo pa je vprašanje, kje ste bili do sedme ure," je sodnica "okrcala" dr. Franjiča.

Ta po odhodu iz sodne dvorane sodbe ni želel komentirati, odvetnica Margareta Zakonjšek pa je dejala, da je bil postopek voden izjemno korektno. "Čakamo na pisno obrazložitev sodbe, ko jo dobimo, se bomo odločili za morebitno pritožbo." Starša umrlega novorojenčka, ki sta od jeseniške bolnišnice v poravnavi z zavarovalnico dobila vsak po 1,3 milijona tolarjev odškodnine, sta odšla brez besed, odvetnik Žiga Novak pa je dejal, da je obsodba dr. Franjiča za starša vsekakor veliko moralno zadoščenje, na žalost pa otroka ne more priklicati v življenje.

Helena Jelovčan

## KRIMINAL

### Domžalčan kriv za požar

Kranj - Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije bodo 25-letnega Domžalčana ovadili kaznivega dejanja povzročitve splošne nevarnosti, ker naj bi v soboto, 15. maja, ob 10.50 pri montaži hidroizolacije na strehi poslovnega objekta v Savski Loki povzročil požar. Ker pri sebi ni imel protipožarnih sredstev, se je ogenj razširil po celotnem ostrešju in povzročil ogromno škodo.

### Vlamljal v automobile in kleti

Kranj - Policisti s kranjske postaje so prijeli 26-letnega Kranjčana, ki naj bi od lanskega septembra do letošnjega maja pridno vlamljal v automobile in kleti. Iz vozil naj bi kradel avtoradije, denarnice in mobilne telefone, iz kleti pa avtomobilske dele, smuči in druge vrednejše stvari. Policisti so v kazensko ovadbo zapisali dvanajst kaznivih dejanj velike tatvine, osumljenca pa že predali preiskovalnemu sodniku, ki je po zaslišanju odredil sodni pripor.

### Medenina v zabojniku

Otoče - Neznavec je v noči s torka na sredo na dvorišču podjetja Iskra Instrumenti v Otočah vlomil v pokriti zabojnik z odpadno medenino. Odnasel je za približno 150.000 tolarjev medenine.

### Brez dovoljenja za nakup nabojev

Ljubelj - Policisti so na mejnem prehodu Ljubelj pri 47-letnem vozniku osebnega avta, ki je pripeljal iz Avstrije, našli 200 nabojev RWS dynamit nobel, kalibra 22 magnum. Ker dovoljenja za nakup nabojev ni mogel pokazati, ga bodo ovadili kaznivega dejanja nedovoljene proizvodnje in prometa orožja ali razstrelilnih snovi. H. J.

### Dimni signali z Jelovice

Radovljica - Gorenjski gasilci se večkrat jezijo, da trošijo čas za požare, ki jih sploh ni. Tako je bilo tudi v ponedeljek popoldne, ko so prostovoljne gasilce iz Radovljice in z Lancovega obvestili, da se iz gozda na Goški Ravnici močno kadit. Ko so prihiteli tja, so ugotovili, da lastniki pospravljajo okolico počitniške hišice in so zakurili kup odpadnih smrekovih vej. Torej; če ljudje že kurijo v naravi, bi bilo dobro, da o tem povedo na številko 112. H. J.

### V nekdanjem vrtcu spet gorelo



Kranj - V ponedeljek proti večeru je v nekdanjem vrtcu za kranjsko avtobusno postajo spet zagorelo. Poklicni gasilci so pogasili goreče žimnice in odpadke v kleti, iz zapuščenih stavbe pa pomagali tudi brezdomcu.

H. J., foto: Tina Dokl

## NESREČE

### Na prehodu zbil peško

Kranj - 21-letni Kranjčan je v ponedeljek, 17. maja, ob pol petih popoldne z golfom zavijal s Koroške ceste v Kranju levo na Slovenski trg. Očitno zaradi prehitre vožnje je na prehodu za pešce zbil 70-letno Kranjčanko, ki se je v nesreči huje ranila. Voznika bodo policisti kazensko ovadili.

### Motoristu izsilil prednost

Velesovo - Nekaj pred deveto zvečer, prav tako v ponedeljek, pa je počilo v Velesovem pri Cerkljah. 65-letni voznik osebnega avta, doma iz Šenčurja, je pripeljal po lokalni cesti Šenčur - Trata in v križišču s prednostno cesto Visoko - Cerklje kljub znaku za obvezno ustavitve zapeljal naravnost. Pri tem je izsilil prednost 20-letnemu motoristu iz Cerklj. Po trčenju je mo-

tor odbilo v levo, motorista pa je vrglo deset metrov naprej, kjer je obležal hudo ranjen. Policisti bodo povzročitelja ovadili, zaradi suma vožnje pod vplivom alkohola pa so mu prepovedali nadaljevati vožnjo ter mu vzeli vozniško dovoljenje.

### Prekratka varnostna razdalja

Kranj - V torek, 18. maja, ob 12.50 je voznik juga v Zasipu peljal po ulici Dobje proti križišču s prednostno Blejsko cesto. V križišču je izsilil prednost avtobusa, trčil je v njegovo prednje levo kolo, čeprav je šofer avtobusa nesrečo skušal preprečiti z umikanjem in zaviranjem. Za avtobusom je z oplom vectro peljala 33-letna voznica, ki je po ugotovitvah policistov zaradi prekratke varnostne razdalje brez zaviranja trčila v zadek avtobusa. Desetletni sin, ki je sedel spredaj, je kljub sprožitvi obeh

prednjih varnostnih blazin zaradi silovitega trčenja verjetno padel pod armaturno ploščo in se hudo ranil, medtem ko sta se voznica in osemletna hči, ki je sedela zadaj, lažje ranili. Sina so iz blejskega zdravstvenega doma odpeljali v jeseniško bolnišnico, od tam pa zaradi posebnih hudih poškodb s helikopterjem v ljubljanski Klinični center.

Policisti bodo zaradi več kršitev zakona o varnosti cestnega prometa, med drugim tudi zaradi vožnje pod vplivom alkohola (elektronski alkokotest je pokazal 1,53 grama alkohola), voznika juga predlagali v postopek sodniku za prekrške, voznico pa bodo kazensko ovadili.

### Neuspel vzlet s padalom

Bohinj - 39-letni domačin, član bohinjskega društva jadralskih padalcev, je v torek, 18. maja, nekaj pred šesto uro po-

polodne z jadralskim padalom stekel po urejenem vzletišču s planine Vogar. Na koncu vzletišča, ki je deset metrov dvignjeno od tal, je iz neznanega razloga padel v globino in obležal hudo ranjen. Reševalci so ga bohinjski gorski reševalci z zdravnico, po prvi pomoči pa so ga s policijskim helikopterjem prepeljali v jeseniško bolnišnico.

H. J.



041 770 264

## gradbinec gip d.o.o.

- Izdelava, dobava in transport z betonsko črpalko vseh vrst betonov
- Krivljenje armature
- Betonska galanterija

Gradbinec gip, železokrvnlca, delavnica betonskih izdelkov in betonarne Polca in Hrušica.

### Pokličite:

04 / 271 10 16 - prodaja Polca  
04 / 583 30 52 - prodaja Hrušica

## V CENTRU KRANJA

### ZA VAS GRADIMO

17 komfortnih, sodobno zasnovanih stanovanj z atrijem ali teraso v dveh vila blokih s podzemno garažo.

liniagradiani  
www.liniagradiani.si

Canon iR1600, premera 1200 x 600 mm, 11000 strani

**DELA NAMESTO VAS**



Nič več spenjanja in sortiranja papirja, saj Canon iR1600 dela vse to namesto vas. A to je le ena njegovih odlik.

Odslej ne potrebujete več tiskalnika in fotokopirnega stroja posebej, saj vam iR1600 nudi oboje. Kot fotokopirna naprava iR1600 izdeluje slike in besedila v ločljivosti 1200x600 dpi, kot tiskalnik pa dosega odličnih 2400x600 dpi. Še več, ko je povezan v omrežju, lahko vsakdo nanj tiska s svojega delovnega mesta, natisnjeni dokumenti pa se ne bodo pomešali, saj jih iR1600 sortira in celo spne. iR1600, kot pove že ime, tiska s hitrostjo 16 strani na minuto. Ne zavzame veliko prostora, četudi tiska na papir formata A3.

**IR1600**

[www.canon.si](http://www.canon.si)

you can  
**Canon**



**Za vas beležimo čas! GORENJSKI GLAS**

**izberi.si**

Veslovenski portal malih oglasov

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprehodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi!

**Brskanje po malih oglasih še nikoli ni bilo tako udobno.**

**DELO** NOVITEDNIK

**NOVICE** VESTNIK

**GORENJSKI GLAS**

**primorske novice** Slovenski TEDNIK

**EYE EYE**

**MARTINOV MISSISSIPPI**

Redna cena knjige: 9.982 SIT

**ZA NAROČNIKE IN BRALCE GORENJSKEGA GLASA**

MARTINOV MISSISSIPPI

v času od 18. maja do 4. junija

**za samo 1.990 SIT** (ddv je vključen v ceno)

Knjigo lahko prevzamete na sedežu Gorenjskega glasa, Zoisova 1, 4000 Kranj v času trajanja akcije od 18. maja do 4. junija.

Knjiga na 216 straneh predstavlja edinstveni podvig na svetu, podvig Martina Strelca, ki mu je kot prvemu v zgodovini človeštva uspelo v 68 dneh preplavati 3797 kilometrov največje ameriške reke Mississippi od izvira do izliva. Knjiga, ki temelji na dnevniki pripovedi, opisuje misli junaka, avtobiografske refleksije in je dopolnjena z izjavami, odlikovanji ter priznanji uglednih domačin in tujih osebnosti. Bogato slikovno dopolnjena knjižna zbirka pa povečuje sporočilno vrednost knjige.

**MARTIN STREL** VAZARSKA REKA



# 10. teden mladih

  
www.artcenter.si  
organizator

  
soorganizator

## Spoštovani!

Zgodil se je 10. Teden mladih, ki je v mesto Kranj prinesel več kot 100 posameznih dogodkov, mnogo gostovanj, od katerih je vsekakor treba izpostaviti festival ŠTUNF (študentski kulturni festival), festival Cinema isola in PI-FF.

Nenazadnje smo bili v času Tedna mladih priča tudi prihodu lepega vremena, ki je dal festivalu piko na i. Kot je že v navadi, je nad mestom v desetih dneh festivalskega dogajanja krožil oblak dobre volje, ki je s seboj prinesel melodije več kot 30-ih koncertnih dogodkov, mnogo filmskih utrinkov, ustvarjalnih izlívov in še bi lahko naštevali.

Uspešna izvedba festivala pa vsekakor ne bi bila možna brez delovne ekipe, ki je pridno delala vseh deset dni in noči ter z veliko volje in vztrajnosti že desetič realizirala festival Teden mladih. Prav tako se je potrebno zahvaliti vsem prebivalcem starega mestnega jedra, ki so zaradi festivala imeli krajši spanec in so navkljub temu, sprejeli Teden mladih za festival, ki pomeni način življenja mesta Kranj.

Hvala vsem pokroviteljem Tedna mladih!

Medijski sponzorji:



**PROBANKA**



**ISKRATEL**



**Telekom Slovenije**



**ISKRAEMECO**





# V zavetju Lubnika

Jutri ste vabljeni, da se popelje po kolesarski poti V zavetju Lubnika, ki je bila označena leta 2002 ob 50-letnici Turističnega društva Škofja Loka in je zato dolga približno 50 kilometrov. Brez panike, na voljo bo tudi za 20 km krajša varianta, ki se bo izognila najdaljšemu vzponu.

**Dobimo se torej jutri, v soboto, 22. maja, ob 9. uri v Škofji Loki na Mestnem trgu pred informacijsko pisarno Turističnega društva.** Člani Treking kluba Velosport vas bodo vodili po srednje zahtevni kolesarski poti, za vse drugo pa bo poskrbelo Turistično društvo.

Zakaj V zavetju Lubnika? Skoraj na vsej poti je viden 1027 metrov visoki Lubnik, ki je zaradi priljubljenosti in obiskanoosti postal eden od simbolov Škofje Loke.

Pritisnimo na pedala! Z Mestnega trga (Ločani mu pravimo Plac) proti Poljanski dolini in nato na Vojaško cesto, ki je služila za gradnjo in nameravano oskrbo Rupnikove linije, zato vodi do Blegoša. Mi jo bomo v asfaltni izvedbi uporabili le v dolžini pet kilometrov, vendar ne pričakujte kakšne ravnine. Sledi odcep na makadamsko pot, v nadaljevanju pa nas strma steza pripelje do cerkvice sv. Lovrenca, kjer se bomo prvič oddahnili. Nato pa previdno strmo navzdol do Zminca, v Brode in delno po kolovozni poti do Puštala, kjer bo na ogled obnovljena Nacetova hiša. Mimo Puštalskega gradu ob kapelicah križevga pota na Hribec, od koder je Škofja Loka najbolj "fotogenična". Že je tukaj Suha, ki se ponaša s

cerkvijo Janeza Krstnika, v kateri je "najpopolnejši primer poslikanega kranjskega prezbiterja". Naprej v Lipico, Gosteče in v vasi Sora po kratkem vzponu do župnijske cerkve sv. Štefana, ki je zgrajena v neoromanskem slogu in v kateri sta službovala Valentin Vodnik ter Franc Saleški Finžgar.

Nadaljujemo do Goričan, nato pa ob levem bregu reke Sore do Godešiča, kjer bomo prečili glavno cesto in železniško progo ter se po kolesarjenju skozi gozd ustavili pri lovski koči. Po ravninah Sorškega polja do Žabnice in Dorfarj, nato pa kratek vzpon do romarske cerkve v Crngrobu, ki je znana po freski sv. nedelje. Navzdol skozi Pevgo do Podlubnika in vešterskega mlina, ki je bil medvojno požgan in nato delno obnovljen kot spomenik padlim partizanom. Po stezi ob levem bregu Selške Sore do Vincarjev, nato pa še zadnji strm vzpon do Grebenarjeve domačije, mimo Škofjeloškega gradu na Poljansko cesto in do cilja na Placu, kjer smo pot začeli.

Jože Oblak

## Italijani v Radovljici

Radovljica - V začetku maja so bili v Radovljici na uradnem obisku predstavniki severnoitalijanske občine Sondrio, s katero je radovljiška občina pred enajstimi leti podpisala listino prijateljstva. Gostje so se udeležili praznovanja dneva Evrope zgornjegorenjskih občin na leškem letališču in se v prostorih radovljiške občine sestali z županom Jankom S. Stuškom in predstavniki občinske uprave. Med drugim so govorili o razvojnih načrtih in možnostih sodelovanja predvsem na področju malega gospodarstva in turizma, občini pa sta v zadnjem obdobju sodelovali tudi na športnem in kulturnem področju. Županja občine Sondrio Bianca Bianchini in radovljiški župan Janko S. Stušek sta se dogovorila, da bosta občini pripravili skupen program sodelovanja, ki bo s kulturnimi, gospodarskimi, turističnimi, športnimi in drugimi vsebinami presegel zgolj uradne obiske, nove priložnosti za sodelovanje pa so se po njih ocenah odprle tudi z vstopom Slovenije v Evropsko unijo.

Renata Škrjanc



**POPOLNA VARNOST. NOVI VOLVO S 40**  
Preizkusite ga na testni vožnji  
v petek 21. maja in v soboto 22. maja 2004.

**VOLVO**  
for life

Summit avto d.o.o. Flajmanova 3, Ljubljana, telefon: 01 25 25 200, info@summitavto.si



# Za denar je treba delati,

**NLB Skladi**

## z denarjem je treba znati.

### Naložba v vzajemne sklade družbe NLB Skladi

vam omogoča preprosto varčevanje z izborom med različnimi varčevalnimi načrti in visoko likvidnost naloženih sredstev. Nudimo vam strokovno pomoč pri izboru vrste naložbe glede na tveganje in pričakovano donosnost naložbe.

- Prednosti vzajemnih skladov družbe NLB Skladi, d.o.o. so:
- široka izbira naložbenih politik, ki temeljijo na delnicah in / ali obveznicah tako z domačega kapitalnega trga, kot z največjih kapitalnih trgov v svetu,
  - možnosti preprostega varčevanja z najprimernejšim varčevalnim načrtom, ki predvideva vplačila na mesečni, četrtletni, polletni ali letni osnovi,
  - dostopnost in preglednost,

- visoka likvidnost naložbe - vlagatelji lahko naložbe na svojo željo v roku petih delovnih dni pretopijo v denarna sredstva,
- strokovno upravljanje premoženja,
- učinkovita razpritev naložb.

V primeru **enkratnega vplačila** znaša najmanjše prvo vplačilo v posameznem vzajemni sklad 240.000,00 SIT, v primeru **postopnega varčevanja prek varčevalnega načrta** pa znaša začetni polog najmanj vsoto dogovorjenih vplačil v vzajemni sklad v prvem letu varčevanja (možnost najmanjših periodičnih vložkov od 10.000,00 SIT naprej, odvisno od izbrane predvidene periode vplačevanja). K vzajemnim skladom družbe NLB Skladi lahko pristopite tudi v vseh večjih poslovalnicah Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana, ki so opredeljene kot vpisna mesta.

Pri Novi Ljubljanski banki vaš denar ne bo počival, medtem ko vi delate.

Opozorilo: Vzajemne sklade NLB Skladi - Turistni sklad delnic, NLB Skladi - Sklad obveznic delnic, NLB Skladi - Sklad obveznic in NLB Skladi - Konstruirani sklad upravlja družba NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. Podrobnejši podatki in informacije so vsebovani v izbranih prospektih in prospektih vzajemnih skladov z vključenimi preloži upravljanja. Pred pristopom k (pravilni) upravljanju morate družbo NLB Skladi ali Novo Ljubljansko banko, ki je pooblaščenka za sprejemanje pristopnih vlog, vlagatelju brezplačno izročiti izbrani prospekt. Vlagatelj lahko izvelekt prospektu zveščalno pridobi na sedežu družbe NLB Skladi in na vseh poslovalnicah vseh mestih Nove Ljubljanske banke (izjemno vseh poslovalnicah vseh mest je razviden iz prospektov vzajemnih skladov) in v okviru delovnega časa letnih vseh mest. Družba NLB Skladi mora vlagatelju na svojem sedežu in na vseh poslovalnicah vseh mestih Nove Ljubljanske banke v okviru delovnega časa letnih vseh mest na zahtevano vlagatelja pred pristopom k pravilni upravljanju vzajemnega sklada brezplačno izročiti prospekt z vključenimi preloži upravljanja. Zadržanje revizijsko letno in polletno poročilo vzajemnega sklada. Na sedežu obravnava poslovanje naložni družbe za upravljanje NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. na Copov ulici 3 v Ljubljani so vlagateljem dostopna vsa gradiva vsak delovni dan med 10. in 12. uro. Vzajemni skladi niso bančni produkt in niso vključeni v sistem zavarovane vlog. Zaradi neugodnih gibov tečajev vrednostnih papirjev in valut obstaja možnost, da vlagatelj v obdobju varčevanja ne dobi pomembnih višjih vrednosti, ki jih je vložil v investicijske kupone vzajemnega sklada.

www.nlb.si



**ljubljska banka**

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Zaposlite svoj denar

**MESTNA OBČINA KRANJ**

### OBVESTILO

o javnem razpisu za prodajo nepremičnin

Mestna občina Kranj obvešča vse zainteresirane, da je bil v Uradnem listu Republike Slovenije, št. 53, z dne 14.05.2004, objavljen javni razpis za prodajo naslednjih nepremičnin:

1. Nepremičnina - enonadstropni objekt na Trubarjevem trgu 2 v Kranju, stavbišče v izmeri 228 m<sup>2</sup>, stoječe na zemljišču parcelna številka 95, in atrijski del, sadovnjak, v izmeri 211 m<sup>2</sup>, stoječ na zemljišču parcelna številka 94, oba k.o. Kranj, vpisana v vložno številko 37.
2. Nepremičnina - stanovanje št. 4, v pritličju stanovanjske hiše, stoječe na zemljišču parcelna številka 454/20, k.o. Kranj, vpisanem v vložni številki 2313, na naslovu Zlato polje 3d v Kranju, v skupni izmeri 65,49 m<sup>2</sup>.
3. Nepremičnina - dvosobno stanovanje v objektu na naslovu Kidričeva cesta 57 v Kranju, stoječ na zemljišču parcelna številka 904/4, k.o. Kranj, vpisanem v vložni številki 679, in sicer stanovanja št. 7 v kleti, v skupni izmeri 51,4 m<sup>2</sup>.
4. Nepremičnina - del zemljišča parc. št. 1310, njiva v približni izmeri 221 m<sup>2</sup>, trenutno vpisanega v vložni številki 1472, k.o. Prmskovo, kar predstavlja 221/1961 deleža zemljišča parcelna številka 1310, k.o. Prmskovo.
5. Nepremičnina - del zemljišča parc. št. 1310, njiva v približni izmeri 221 m<sup>2</sup>, trenutno vpisanega v vložni številki 1472, k.o. Prmskovo, kar predstavlja 221/1961 deleža zemljišča parcelna številka 1310, k.o. Prmskovo.
6. Nepremičnina - del zemljišča parc. št. 1310, njiva v približni izmeri 221 m<sup>2</sup>, trenutno vpisanega v vložni številki 1472, k.o. Prmskovo, kar predstavlja 221/1961 deleža zemljišča parcelna številka 1310, k.o. Prmskovo.
7. Nepremičnina - del zemljišča parc. št. 1308, njiva v približni izmeri 450 m<sup>2</sup>, vpisanega v vložni številki 130, k.o. Prmskovo, kar predstavlja 450/5128 deleža zemljišča parcelna številka 1308, k.o. Prmskovo.
8. Nepremičnina - del zemljišča parc. št. 1308, njiva v približni izmeri 1.674 m<sup>2</sup>, vpisanega v vložni številki 130, k.o. Prmskovo, kar predstavlja 1674/5128 deleža zemljišča parcelna številka 1308, k.o. Prmskovo.
9. Nepremičnina - zemljišče parc. št. 311/2, nerodovitno v izmeri 134 m<sup>2</sup>, vpisano v vl. št. 1096, parc. št. 311/4, neplodno v izmeri 233 m<sup>2</sup>, vpisano v vl. št. 429, parc. št. 312/1, sadovnjak v izmeri 220 m<sup>2</sup>, vpisano v vl. št. 326 in parc. št. 312/4 stavba v izmeri 230 m<sup>2</sup> in zgradba v izmeri 51 m<sup>2</sup>, vpisani v vl. št. 1091, vse k.o. Kranj.
10. Nepremičnina - zemljišče parcelna številka 501/3, pot v izmeri 95 m<sup>2</sup>, vpisano pri zemljiškopravnem vložku številka 23, k.o. Čirče.

Natančnejše podatke o nepremičninah, ter ostale informacije v zvezi z javnim razpisom so na voljo na naslovu: Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, Kranj, Oddelek za gospodarske in premoženjske zadeve.

Mohor Bogataj, univ. dipl. org.  
ŽUPAN

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure. Cena oglasov in ponudb v rubriki: izredno ugodna.

<b>ROZMAN BUS</b> Rozman Janez, s.p., Lancovo 91, Radovljica	Tret, 22.5.; Madžarske toplice 3.6. - 6.6., 24.6. - 27.6., 1.7. - 7.7.; Lenti 19.6.; Pelješčak ekskluziv od 14.9. do 21.9.; Gardaland 28.6.; Tel.: 04/53-15-249
 Premenovno gledališče Kranj	(Gledališče Koper) DANES ob 20.00 za PETEK 1, IZVEN in KONTO R. Becker; JAMSKI ČLOVEK, (Gustav gledališče), 23. maj ob 20.00 za IZVEN. Rezervacije pri blagajni PG, tel. 04/20 10 200, www.pren- semovogledalisce.com.
<b>AVTOBUSNI PREVOZI</b> PAVEL DRINOVEC, s.p.	TRST 27.5., 10.6, 24.6; tel.: 533 10 50 ali 041 744 160 Podbrezje 17, Naklo
<b>HOKO PREVOZI</b> HOČEVAR STANISLAV, s.p. TRG SVOBODE 15, TRŽIČ	IZLETI - POTOVANJA - NAKUPI Trst - sreda, sobota; Lenti četrtek, sobota; ostali prevozi po dogovoru Tel.: 04/5963-876; gsm: 041/734-140

**GLASOV KAŽIPOT →****Prireditve →****Kasaške dirke**

Komenda - V okviru prireditve ob prazniku občine Komenda Konjencijski klub Komenda organizira v nedeljo, 23. maja, ob 14.30 na hipodromu v Komendi veliko konjencijsko prireditve s sedmimi kasaškimi dirkami, dirko kmečkih dvopreg in predstavitev spretnostnega jahanja.

**Teden makedonske kulture**

**Stražišče - MKD Sv. Ciril in Metod vabi**, da se v prihodnjih dneh v Šmartinskem domu udeležite številnih predstavitev makedonske kulture, pesmi in plesa. Danes bo ob 18.30 uri otvoritev likovne razstave, ob 20. uri bo predstava Domar, jutri bo ob 15. uri kulturni program z gledališko predstavo, v nedeljo bo ob 10. uri turnir v malem nogometu na igrišču pred šolo Lucijana Seljaka, v ponedeljek ob 20. uri bo predavanje, v sredo, 26. maja, bo ob 17. uri šahovski turnir, v soboto, 29. maja, pa bo ob 20. uri folklorni nastop.

**Ura pravljic**

**Bled** - V knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes, v petek, ob 17. uri začela ura pravljic s pravljico Medved išče pestunjo.

**Blejski večer**

**Bled** - V knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes ob 19.30 začel Blejski večer z naslovom Cerkve in porji v Blejskem kotu.

**Srečanje diabetikov**

**Kranj** - Društvo diabetikov Kranj vabi svoje člane in njihove, da se udeležijo izleta na 9. športno-rekreativno srečanje diabetikov Slovenije, ki bo 29. maja na Ptuju. Odhod avtobusa bo ob 7.15 z avtobusne postaje Kranj (mesto št. 1). Prijave do zasedbe avtobusa oz. do 26. maja sprejemata Urma Zupan (gsm 031 343 171) in Ivan Benegalija (gsm 031 485 490) v večernih urah.

**Srečanje in podelitev nagrad**

**Žiri** - Planinsko društvo Žiri vabi vse člane kluba U235 in njihove simpatizerje na skupno srečanje in podelitev nagrad. Srečanje bo v soboto, 22. maja, ob 15. uri pred Lovsko Kočo na Javorču.

**Majski semenj**

**Kranj** - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, Majski semenj. Prireditve bo potekala v

starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu pri vodnjaku od 8. do 13. ure.

**Vinska vigred 2004**

**Metlika** - V Metliki v Beli krajini od danes, petka, 21., do nedelje, 23. maja, poteka kulturno-zabavna prireditve Vinska vigred 2004.

**Izleti →****S kolesom v Kropo**

**Kranj** - Kolesarska sekcija Društva upokojencev Kranj vabi na kolesarski izlet v Kropo. Zbor bo v torek, 25. maja, ob 8. uri pred društvom.

**V izolo**

**Škofja Loka** - Medobčinsko društvo invalidov Škofja Loka organizira v soboto, 5. junija, kopalni izlet v Izolo z ogledom nasada kaktusov in ostalih kulturnih znamenitosti mest na naši obali. Odhod avtobusa bo ob 7. uri iz Šolske ulice.

**Topol - Sv. Katarina - Robež**

**Škofja Loka** - Medobčinsko društvo invalidov Škofja Loka, sekcija za pohodništvo, organizira 25. maja pohod na relaciji Topol - Sv. Katarina - Robež. Zbor bo ob 8. uri na železniški postaji v Škofji Loki, od koder se boste z lastnimi avtomobili peljali do Legastija, od tam pa peš na Topol.

**Na Sveti Jakob**

**Preddvor** - KUD Matija Valjavec Preddvor organizira v počastitev 150-letnice smrti pesnice Josipine Turnograjske jutri, v soboto, pohod od Tuma na Sveti Jakob. Zbor pohodnikov bo ob 8. uri na Tumu. Pohod bosta popestrila tudi profesorica slovenščine Mira Delavec s pripovedovanjem o življenju Josipine in dipl. ing. gozdarstva Tomaž Polajnar s pripovedovanjem o življenju gozda.

**Pohod DU Žirovnica**

**Žirovnica** - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na planinski pohod na Planino pod Golico, Črni vrh, Španov vrh in Pristavo. Pohod bo v sredo, 26. maja. Avtobus, ki bo ob 6.30 odpeljal z avtobusne postaje Begunje, bo ustavljal na postajah do Brega. Zmerne hoje bo za 4 ure. Prijave sprejema Vilma Mežek, 041 711 427 ali 580 31 42.

**Izlet v Avstrijo**

**Bitnje - Žabnica** - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi 2. junija z odhodom ob 6. uri na avtobus-

ni izlet v Avstrijo. Prijave in vplačila sprejemajo do 25. maja oz. do zasedenosti avtobusa po telefonu 2311 932 - od 13. do 15. ure.

**V zavetju Lubnika**

**Škofja Loka** - Turistično društvo Škofja Loka in Trekking klub Velo sport organizirata drugo turistično rekreativno kolesarjenje po srednje zahtevni označeni poti okoli Škofje Loke, ki bo dolga 36 ali 48 kilometrov. Odhod kolesarjev bo jutri, v soboto, ob 9. uri z Mestnega trga.

**V Celje**

**Trata** - Krajevna organizacija Rdečega križa Trata vabi krajanje na enodnevni izlet z vlakom v Celje na ogled mesta in pokrajinskega muzeja. Prijavite se lahko v torek, 25. maja, ob 10. do 11. ure v Krajevni skupnosti Trata v Frankovem naselju 74a.

**Na Vrtaško Slemo**

**Jesenice** - Planinsko društvo Jesenice vabi v nedeljo, 30. maja, na planinski izlet na Vrtaško Slemo nad dolino Vrat. Odhod bo ob 7. uri od Koče pri Peričniku. Prevoz z Jesenic do Peričnika organizira vsak sam oz. po dogovoru z vodnikom. Pot bo lahka, skupne hoje pa bo 7 ur. Prijave sprejema vodja izleta Franci Žagar na GSM 051-369-353.

**Pleterje - Kostanjevica**

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi 2. junija z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred avtobusne postaje Škofja Loka na izlet po Dolenjskem, v Pleterje in Kostanjevico. Prijavite se v prostorih društva.

**Po Pokljuki**

**Kranj** - Društvo psoriatickov Slovenije, podružnica Gorenjska, vabi v soboto, 12. junija, na planinsko-rekreativni pohod po Pokljuki. Zbor bo od 8. do 9. ure pri Šport hotelu, kjer se boste dogovorili za krajša ali daljša potepanja.

**Na Uršljo goro**

**Kranj** - Planinska sekcija Sava vabi svoje člane jutri, v soboto, na 1699 metrov visoko Uršljo goro. Skupne hoje bo približno za 5 ur. Odhod avtobusa bo izpred glavnega vhoda tovarne Sava ob 6. uri. Prijave sprejemajo po tel. 206-5439, 041 290-094 (Silva Štern).

**Na Veliki Klek**

**Žirovnica** - Društvo upokojencev Žirovnica vabi na turistični izlet na Veliki Klek (Grossglockner) in sicer v četrtek, 27. maja. Prijave in informacije do zasedenosti avtobusa po tel.: 58 03 151 ali 031 570 441. Obenem obveščajo, da je še nekaj prostih mest za letovanje v Črni gori.

**V Terme Moravci**

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi na kopalni izlet v Terme 3000 v Moravcih. Izlet bo 26. maja, odhod avtobusa pa ob 6.30 izpred hotela Creina. Prijavite se na društvo!

**Obvestila →****Dojenje**

**Škofja Loka** - Mednarodna zveza za dojenje LLL vabi na srečanje danes, v petek, ob 16.30 v prostorih Zdravstvenega doma

Škofja Loka. Tema srečanja: Uvajanje goste hrane.

**Srečanje zbiralcev**

**Ljubljana** - Jutri, v soboto, Numizmatično društvo Slovenije organizira tradicionalno mednarodno srečanje zbiralcev kovancev, bankovcev, značk, odlikovanj, razglednic, telefonskih kartic in drugih drobnih starinskih predmetov. Srečanje bo v M-hotelu (pred hotel Ilirija) na Dorcevi ulici 4 v Šiški med 9. in 14. uro.

**Srečanje in občni zbor**

**Naklo** - Društvo upokojencev Naklo bo 28. maja, ob dnevu upokojencev DU Naklo, poleg srečanja upokojencev ob 16. uri pri Trmocu v Dupljah organiziralo tudi občni zbor društva.

**KRČNE ŽILE?**  
05 640 02 33  
Dr. med. Jan Dimežman, na SGRU 11. jula

**Srečanje skupine za samopomoč**

**Tržič** - Danes, v petek, se bo ob 20. uri v večnamenskem prostoru knjižnice dr. Toneta Pretnarja začelo srečanje skupine za samopomoč.

**Meritve mineralne kostne gostote**

**Kranj** - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj sodelovanju z Vita centrom iz Nakla organizira danes, v petek, meritve kostne gostote z ultrazvokom. Meritve bodo potekale v prostorih Vita centra v Naklem od 8. ure dalje. Prijavite se lahko na tel.: 2519-560 ali osebno v Vita centru.

**Zdravljenje v Izoli in izlet v Bernardin**

**Kranj** - Medobčinsko društvo invalidov Kranj, Begunjska 10, obvešča člane, ki so se prijavi za 7-dnevno zdravljenje v Izoli in za enodnevni kopalni izlet Portorč - Bernardin za dne 28. maja, da sprejemajo vplačila vsak ponedeljek od 9. do 11. ure ter v torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33.

**Tekmovanje v plavanju**

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj obvešča plavalce, da bo v Kranju v ponedeljek, 24. maja, ob 10. uri regijsko tekmovalje v plavanju. Vabijo upokojence, da se jim pridružijo. Tekmovalje bo v pokritem olimpijskem bazenu v Kranju. Prijave sprejema vodja plavalne sekcije Zinka Šarabon po tel.: 202-41-43 ali na društvu upokojencev, tel.: 236-1870.

**Predavanja →****Priložnosti v EU**

**Škofja Loka** - Inicijativa Za Evropo vabi v torek, 25. maja, na okroglo mizo z naslovom Naše možnosti in priložnosti v EU. Okrogla miza se bo v restavraciji v 2. nadstropju veleblagovnice Nama začela ob 19. uri.

**Babištvo na Loškem**

**Železniki** - Muzejsko društvo Železniki vabi na predstavitev knjige dr. Toneta Koširja Babištvo na Loškem, ki bo v Galeriji Muzeja v Železnikih danes, v petek, ob 19. uri.

**Koncerti →****Koncert zbor Megaron**

**Škofja Loka** - V kapeli Škofjeloškega gradu se bo v nedeljo ob 20. uri začel koncert komornega zbor Megaron.



**Radio Triglav®**  
Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čustaja A, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

**Spomladanski koncert**

**Radovljica** - Jutri, v soboto, se bo ob 20. uri v graščini Glasbene šole Radovljica začel Spomladanski koncert Tria Slavka Osterca.

**Pozdrav poletju 2004**

**Medvode** - Na prireditvenem prostoru Blagovnega centra v Medvodah se bo v nedeljo ob 15.30 začelo srečanje pihalnih orkestrov z naslovom Pozdrav poletju 2004.

**Promenadni koncert**

**Trboje, Olševek** - KD Pihalni orkester Občine Senčur jutri, v soboto, ob 19. uri vabi na promenadni koncert, ki bo v Trbojah pred gostilno Parzar, na Olševku pa bo koncert v nedeljo ob 19. uri.

**Letni koncert**

**Kranj** - Moški pevski zbor Maj vabi na letni koncert, ki bo danes, v petek, ob 20. uri v avli Občine Kranj. Gost večera bo MePZ Dvor ob Krki.

**Nocoj je pa en lep večer**

**Komenda** - Moški pevski zbor Komenda in gostje Cerkveni ženski pevski zbor Andrej Vavken iz Cerkelj pripravljajo danes, v petek, ob 20. uri v župnijski cerkvi sv. Petra v Komendi celovečerni koncert z naslovom Danes je pa en lep večer.

**Koncert citrarskega orkestra**

**Kamnik** - Bavarsko-slovensko društvo in Citrarsko društvo Slovenije vabita na koncert citrarskega orkestra iz Regensburga v Nemčiji. Koncert se bo danes, v petek, ob 20. uri začel v cerkvi Frančiškanskega samostana v Kamniku.

**O ljubezni**

**Olševek** - CoMePZ Sveti Mihael Olševek pripravlja Majski večer, ki bo letos imel za rdečo nit ljubezni in nosi naslov O ljubezni. Prireditve bo v nedeljo, 23. maja, ob 19. uri na hribočku pred cerkvijo v Olševku.

**Pesem je v srcu**

**Preddorje** - Društvo upokojencev Kranj vabi na koncert Moškega pevskega zbora Petel Lipar. Naslov koncerta je Pesem je v srcu, začel pa se bo jutri, v soboto, ob 20. uri v Kulturnem domu v Preddorju.

**PROSTA DELA**  
ŠTUDENTJE, DIJAKI  
www.ms-kranj.si

**Z naglji po prsih**

**Radovljica** - Veteranski pevski zbor OZ WS Radovljica - Jesenice vabi na samostojni koncert pod naslovom Z naglji po prsih danes, v petek, ob 20. uri v Radovljiško graščino. Gostje bodo kvartet KD dr. F. Prešeren Žirovnica-Breznica.

**Celovečerni koncert**

**Duplje** - Ženski pevski zbor Dupljanke in Obrtniški pevski zbor dr. Janeza Bleiweisa vabita na celovečerni koncert, ki bo danes, v petek, ob 20. uri v dvorani Gasilskega doma v Dupljah.

**Razstave →****Srečanje likovnikov in razstava**

**Kamna Gorica** - V nedeljo, 23. maja, bo v Kamni Gorici slikarsko srečanje članov Društva likovnikov Ljubljana, Ustvarjali bodo dela na temo Voda, vir življenja in motive iz Kamne Gorice. Slikarska dela bodo razstavili v Domu krajanov v Kamni Gorici. - Otvoritev razstave bo s kulturnim programom v nedeljo ob 18. uri.

**Naravna in kulturna dediščina**

**Begunje** - V dvorani Krajevne skupnosti Begunje (v gasilskem domu) si do 31. maja še lahko ogledate razstavo likovnih del iz cikla Naravna in kulturna dediščina avtorice Vide Soklič.

**Fotografije Foto kluba TNP Bled**

- V Festivalni dvorani bodo danes ob 18. uri odprli razstavo Foto kluba Triglavski narodni park.

**Naravoslovna fotografija**

**Bled** - V počastitev 1000-letnice Bleda Foto klub TNP, Občina Bled in Turizem Bled vabijo na razstavo naravoslovnih fotografij, ki jo bodo v Festivalni dvorani odprli danes, v petek, ob 18. uri.

**Na obali zdravje je**

**Slovenski Javornik** - DPD Svoboda France Mencinger Javornik - Koroška Bela in Tomaž Iskra vabita na ogled razstave z naslovom Na obali zdravje je. Razstavo bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli v razstavni salonu Kulturnega doma na Slovenskem Javorniku.

**Vojaški insignij**

**Tržič** - Danes, v petek, se bo ob 16. uri v Rotundi Abanke v Tržiču začela otvoritev razstave vodnika Martina Leskovarja pod naslovom Vojaški insignij.

**Spomladansko cvetje**

**Slovenski Javornik** - Društvo upokojencev Javornik - Koroška Bela in Fotografsko društvo Jesenice vabita na odprtje in ogled fotografske razstave Spomladansko cvetje avtorja Ivana Dolenca s Koroške Bele. Razstavo bodo odprli jutri, v soboto, ob 18. uri v prostorih društva upokojencev na Slovenskem Javorniku.

**Igra svetlobe**

**Kranj** - V torek, 25. maja, bo ob 18. uri v Varstveno delovnem centru Kranj, Kidričeva 51, otvoritev razstave vitražnih izdelkov in izdelkov iz okrasnih kamnov Andreje Arber z naslovom Igra svetlobe. Razstavljali pa bodo tudi varovanci - odrasle osebe z motnjo v duševnem in telesnem razvoju - cvetlične poslikave na steklo.

**Predstave →****Boeing**

**Reteče** - V Kulturnem domu v Retečah si lahko jutri, v soboto, ob 20. uri ogledate veseligr Boeing v izvedbi gledališke skupine KPD Planina Sele.

**VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC NA JESENICAH DNE 27. MAJA 2004**

Obisk je namenjen vsem, ki se želijo pogovoriti o problemih, ki sodijo v pristojnost varuha človekovih pravic. To so primeri kršenja človekovih pravic in drugih nepravilnosti pri delu državnih organov v odnosu do posameznika.

Pogovoriti se boste lahko v prostorih Občine na Jesenicah.

Kdor želi priti na pogovor, naj se o tem predhodno dogovori po brezplačnem telefonu št. 080 15 30 najkasneje do 26. maja 2004 do 12. ure.

**OSMRDNICA**

Sporočamo, da je v 74. letu starosti umrl

mag. PAVLE ŽEROVNIK,  
nekdanji predsednik izvršnega sveta in upokojenec Občine Radovljica.

Od pokojnika se bomo poslovili danes, 21. maja 2004, ob 13. uri na ljubljanskih Žalah. Zارا bo na dan pogreba v Nikolajevi mrliški vežici od 7. ure dalje. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

OBČINA RADOVLJICA

# izberi.si

Mali oglasi poslej tudi na spletnem portalu Izberi.si!

Male oglase sprejemamo pri okenku na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7 do 15 ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30 ure, za tovrstne številke pa do ponedeljka do 7.30 ure. Oglase lahko oddate po telefonskih 04/201 42 47 ali 04/201 42 49, po faksu 04/201 42 13, po e-pošti maliooglas@g-glas.si, ali na spletnem mestu Izberi.si.

Oglasi, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu [www.izberi.si](http://www.izberi.si), kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

### MALI OGLASI

☎ 201-42-47

☎ 201-42-49

fax: 201-42-13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo do 14. ure in za objavo v torek, v ponedeljek do 8. ure!

DELOVNI ČAS,  
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15.00 ure.

### APARTMA - PRIKOLICE

Trogir Marina oddamo 5 apartmajev, klima, TV, parkirišče, 30 m od morja. ☎ 00385-21/889-361, 00385-98/98-34-759 5734

V termah Čatež oddamo apartma 48 m<sup>2</sup> (izdatni objekti). ☎ 041/833-195 6827

Hrvatija otok Pag - Metajna, oddajamo apartmae. ☎ 00385-51/287-713, 00385-53/667-157 6080

Otok Korč - Puntat oddam komforten apartma za 2+1 osebo in 4+1 oseba, 300 m od morja. ☎ 00385-51/854-506 zvečer 6388

Oddam 2-sobni APARTMA na otoku Plagu - Novača, klimatiziran. ☎ 51-91-676, 041/223-789 6443

Otok Šolta pri Splitu, apartmaj, blizu morja, lastno parkirišče, ugodno oddam. ☎ 041/596-015 6490

### APARATI STROJI

Prodajam dvovrstnega pakja SIP, hvalič SIP, samonakladalko SIP 19 m<sup>3</sup>, trosilec gnojča Tehnostroj, rotacijsko kosilnico 135 SIP in traktor IMT 42, vse malo rabljeno. ☎ Hvasi Dominik, Jama 38, Mavčiče 6252

Prodajam starejšo BCS. ☎ 031/560-435 6382

Prodajam montažni BAZEN, premera 360 cm, globine 120 cm z novo folijo, cena cca 25.000 SIT. ☎ 041/711-805 6363

Prodajam ČELNI NAKLADALEC Olga Meglič, Plju komplet, cena 180.000 SIT. ☎ 01/36-11-132 6382

Prodajam tračni OBRAČALNIK in samonakladalko SIP 17. ☎ 040/201-364 6384

Sobno klimatsko napravo, električno vrtno kosilnico, električni odganjalac mršesa - insektomor, prodam. ☎ 323-12-298, 041/858-149 6388

ROTACIJSKO KOSILNICO SIP 165/2 ugodno prodam. ☎ 041/503-776 6386

Prodajam TRAČNI OBRAČALNIK Favorit 220 SIP. ☎ 51-41-476 6400

Prodajam PAJEK SIP na dve vreteni. ☎ 51-32-905 6410

Prodajam SAMONAKLADALCO 16 m<sup>3</sup>, zelo lepo ohranjena. ☎ 031/890-865 6421

Prodajam gradbeno DIVGALO, kompletno, moč 2,6 KW, trofazni dvig do 600 kg. ☎ 23-11-334 6442

Prodajam CIRKULAR za oblaganje tramov in špirovce. ☎ 031/638-753 sobota 6447

Kupim ORBITREK in sekular za drva do 20.000 SIT. ☎ 2330-409 6450

Ugodno prodajam dobro ohranjeno štedilnik Iskra Corona, 3 plini, 1 elek. ☎ 041/378-798 6458

Prodajam novi sekular 4 W za 80.000 SIT. ☎ 512-22-26 zvečer 6477

Prodajam dvoosno tovarno prikolico namenjeno za mizarje, izdelava in TPV Brežice. ☎ 250-5333 6488

Prodajam hladilnik z zamrzovalnikom in 50-litrsko zamrzovalno omarico. ☎ 041/597-933 6492

### ČESTITKE

Ob praznovanju 60 let vozniškega dovoljenja za tovrstni osebni avto mi čestitam vsi domači! 6478

### GLASBILA

Prodajam diatončno HARMONIKO, prostor C, F, B, 2 dodatna gumba. ☎ 041/386-958 6510

Prodajam ČINELE paste: splash 11", ride 20" hi-hat 13", zildijan crash 16" + 17", set bobnov Yamaha (120.000 SIT) in stojala za činele. ☎ 040/344-310 6528

### GR. MATERIAL

Po ugodni ceni prodajam STREŠNO OPEKO Bramac 1400 kom. ☎ 59-45-140, 041/212-967 6540

Prodajam 8 lesenih stebrov gorenjskega kozola, rabljeno betonsko STREŠNO OPEKO - folz 1000 kosov, špičak 700 kosov. ☎ 233-24-00 6574

**TRG 8.5**

**NEPREMIČNINE**

☎ 5745-444, BLEJ PRŠERNOVA 30

Ugodno prodajam nove COLSKE DILE. ☎ 256-10-42 6390

Kupim 50 kom večjih SALONIK ali STREŠNIK dolg 42 cm 600 kom. ☎ 031/811-931 6401

Prodajam 15 vreč BELE MIKVE. ☎ 25-22-086 6404

Prodajam PVC dvokrlna okno 159x123 z žaluzijo in notranjo polico. ☎ 041/625-003 6431

Prodajam LES za streho špirovce, lege, ladijski pod. ☎ 23-24-538, 040/884-094 6438

Prodajam stilna, nova, vhodna VRATA 35% ceneje. ☎ 041/271-953, 23-10-020 6439

Prodajam GRADBENE DESKE, late za fasaadni oder in tehnično 1000 kg. ☎ 041/608-765 6468

Prodajam 14 vreč apna za polovčno ceno. ☎ 51-85-500 6470

Prodajam kakovostno gašeno apno. ☎ 2503-242 6487

### HIŠE ODDAMO

Oddam polovico HIŠE na Jezerški cesti. ☎ 040/201-271 6428

Blizu Kranja oddam polovico hiše. ☎ 041/88-38-23 6438

### HIŠE PRODAMO

HIŠO energetsko varčno za 15.950.000 SIT, 120 m<sup>2</sup>, možnost kredita. Dodatne inf. na ☎ 01/428-93-99 ali 051/347-477 6434

BLEJ, ZELO UREJENA VREDNA NAKUPNA sam. hiša, 270 m<sup>2</sup> + 100 m<sup>2</sup>, parcela 949 m<sup>2</sup>, stara 18 let, prodamo. Cena 60 mio SIT. Ag. Ceres-J. Gorščak s.p. Varnikova 2, LJ. ☎ 01/231-11-11, 031/393-869 5910

Novo vrstno HIŠO v Škofji Loki Trata, ugodno prodam. ☎ 202-50-90 6278

V Briftolu prodamo HIŠO z gospodarskim poslojem. ☎ 040/537-387 6281

Prodajam polovico starejše HIŠE z vrtno na mirni lokaciji na Posavcu. ☎ 041/209-066 6322

IZOLA 135 m<sup>2</sup>, pogled na morje, ekskluzivna lokacija, dvostanovanjska z lokalom in teraso, adaptirana, klimatizirana, za zahtevnejše kupce, brez posrednika, cena 605.000 SIT/m<sup>2</sup>. ☎ 040/206-866 6538

4240 Radovljica Cankarjeva 1

**alpdom**

POSLOVANJE

NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE

☎ 04/537-45-00  
☎ 04/531-42-11

ZELEZNIKI, prodajam starejšo hišo, ki stoji na 5348 m<sup>2</sup> zemljišča, 200 m<sup>2</sup> bivalne površine, stara 100 let, podkletena, visoko pritličje, 1. etaža ter neizdelana podstreha, vsejela takoj. CENA: 13.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - CENTER, prodajmo poslovno stanovanjsko hišo na Tavčarjevi ul. 130 m<sup>2</sup> zemljišča, 100 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, v pritličju poslovni prostor, v zg. etaži tri sobno stanovanje, neizdelana podstreha, tel. priključek, prevzem možen takoj. CENA: 22.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

VELESOVO, na 681 m<sup>2</sup> zemljišča prodajmo lepo dvodružinsko hišo, staro 26 let, dimenzij 12x9, stanovanjske površine cca 100 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, urejena okolica, nova kritina, tel. vsejela po dogovoru. CENA: 37.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

VELESOVO, na 681 m<sup>2</sup> zemljišča prodajmo lepo dvodružinsko hišo, staro 26 let, dimenzij 12x9, stanovanjske površine cca 100 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, urejena okolica, nova kritina, tel. vsejela po dogovoru. CENA: 37.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

VELESOVO, na 681 m<sup>2</sup> zemljišča prodajmo lepo dvodružinsko hišo, staro 26 let, dimenzij 12x9, stanovanjske površine cca 100 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, urejena okolica, nova kritina, tel. vsejela po dogovoru. CENA: 37.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

VELESOVO, na 681 m<sup>2</sup> zemljišča prodajmo lepo dvodružinsko hišo, staro 26 let, dimenzij 12x9, stanovanjske površine cca 100 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, urejena okolica, nova kritina, tel. vsejela po dogovoru. CENA: 37.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

VELESOVO, na 681 m<sup>2</sup> zemljišča prodajmo lepo dvodružinsko hišo, staro 26 let, dimenzij 12x9, stanovanjske površine cca 100 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, urejena okolica, nova kritina, tel. vsejela po dogovoru. CENA: 37.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

**Miké**

☎ 2026-172

PREDDVOR - BAŠELJ, prodajmo manjšo enodružinsko hišo, ki stoji na 306 m<sup>2</sup> zemljišča, stanovanjske površine 125 m<sup>2</sup>, v celoti podkletena, pritličje, 1. etaža, CK-olje, hiša je na robu vasi, urejena okolica, vsejela po dogovoru. CENA: 32.130.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke. CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

PRODAMO HIŠO: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

RADOVLJICA: Na sončni parceli, 700 m<sup>2</sup>, prodamo do III. faze izdelano hišo, 200 m<sup>2</sup>, zanimiv razpored, kvalitetna gradnja. CENA: 31.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544.

**GORENJSKI GLAS**

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

BLEJ: V bližini centra prodamo hišo, 130 m<sup>2</sup>, sončna parcela 880 m<sup>2</sup>, starost 40 let. Lahko dvodružinska. CENA: 45.000.000 SIT. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel. 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

Prodajmo hišo - Zirovnica - Polški. Hiša je v zasnovi stara 60 let, znotraj obnovljena s centralno kurjavo, lina 120 m<sup>2</sup> stanovanjske površine (P+M). Je delno podkletena. Pred hišo stoji zadana garaža, ki je s teraso povezana s pritličjem hiše. Hiša stoji na stopničasti parceli velikosti 747 m<sup>2</sup>. Cena: 17,5 milij. St. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Sorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

KRANJ - Strazišče; 280 m<sup>2</sup>, 3. gradbena faza, parcela 731 m<sup>2</sup>, sončna. CENA: 29 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj, tel. 04/28 11 000.

ZBILJE; 360 m<sup>2</sup>, l. 94, razgled na jezero, novejša, kvalitetna, lahko dvodružinska, parcela 604 m<sup>2</sup>, sončna, mirna lega. CENA: 64,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Strazišče; 280 m<sup>2</sup>, 3. gradbena faza, parcela 731 m<sup>2</sup>, sončna. CENA: 29 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj, tel. 04/28 11 000.

SP. BRNIK; 150 m<sup>2</sup>, nova hiša dvojelek, parcela 280 m<sup>2</sup>, v notranjosti manjško za ključna dela, okolica je urejena. Primerna za eno družino. CENA: 23 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj tel. 04/28 11 000.

PREDVDOR - okolica; 330 m<sup>2</sup>, l. 90, atrij, hiša, 1116 m<sup>2</sup> sončne parcele, čudovito urejen vrt, možnost dveh stanovanj. CENA: 71,9 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj tel. 04/28 11 000.

PREDVDOR - okolica; 300 m<sup>2</sup>, l. 99, luksuzno opremljena, 685 m<sup>2</sup> parcele, v naselju novih hiš. CENA: 74 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Strazišče; visokopritlična dvostanovanjska hiša, l.1980, 286 m<sup>2</sup>, prevzem takoj. CENA: 33,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ - Britof; stan. hiša v III. gradbeni fazi na parceli 281 m<sup>2</sup>, stan. površine 224 m<sup>2</sup> v treh etažah, cena = 19,0 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 3

**POSLOVNI STIKI**

Kratkoročni krediti od 100.000 SIT v eni uri. ☎ 531-48-39, 070/302-014, Gorfin d.o.o.; Kranjska c. 4, Radovljica 5205

**POZNANSTVA**

Vse več je možkih in zensk, ki si poiscejo življenjskega sopotnika v Ahrodii. Poklicite tudi vi. ☎ 596-12-45 8247

POMLADNI VETER - vabimo Gorenjke, dekleta in starejše, ki želijo spoznati novega moškega za resno vezo ali za občasná srečanja, da pokličete ☎ 031/612-541 od 9 ure dalje, tudi ponocni ali pisane SMS. Vselejimo se sedelovanja z vami! 6297

**FRAS.T** d.o.o.

PE Šuceva 27, Kranj  
04/23 44 080, 041/734 198  
www.frast.si  
nepremicnine@frast.si

POMLADNI VETER - 44-letna gospa in 48-letna gospa, obe prijazni, želita spoznati primerenega neznanega moškega. Gospe, prosimo poklicite ☎ 090/54-24 ali 090/54-25 (186 SIT/min), od 9 ure dalje tudi ponocni. Vabljeni, veselí vas bomo! 6288

**domplan**

drustvo za inženiring, nepremicnine, urbanizem in energije, d.d.  
kranj, celovškova 14

tel.: 041/647-433

**STANOVANJE PRODAMO**  
\*Kranj, Planina I, 3S; VII. nadst.; izmere 83,8 m<sup>2</sup>, starost 25 let, cena 20 mio SIT;  
\*dvošobno - Planina III, VII. nadst., izmere 62,5 m<sup>2</sup>, starost 17 let, cena 16,5 mio SIT;

**STANOVANJE ODDAMO V NAJEM**  
\*Triboje, I. nadstropje v celoti, 160 m<sup>2</sup>, staro 24 let, za skupino do 10 ljudi, cena 100 tisoč SIT/mesečno + stroški;

**HIŠE - PRODAMO**  
\*Šenčur, stara kmečka hiša, torisa 163 m<sup>2</sup> in gospodarsko postojajo 198 m<sup>2</sup>, na parceli 822 m<sup>2</sup>, starost 200 let, cena 24,5 mio SIT;  
\*Kranj - visokoprtilčna, torisa 132 m<sup>2</sup> + prizidek 35 m<sup>2</sup>, na parceli 390 m<sup>2</sup>, starost 10 let, cena 54,5 mio. SIT;

\*lažna Ornelj na Gorenjskem, prtilčna, torisa 12x11 m<sup>2</sup>, na parceli 572 m<sup>2</sup>, staro 12 let, 39 mio SIT;

\*Kranj, center mesta, na lepi lokaciji stavejše, potrebno obnove, z vsa lokacijsko dokumentacijo, ki omogoča novo poslovno-stanovanjski objekt, staro 40 let, 28 mio SIT;

\*Brezje nad Trzicem - vas Leše - stara kmečka, na parceli 80 m<sup>2</sup>, staro 50 let, 7 mio SIT;

\*blizna Predovra, visokoprtilčna, torisa 13 x 9 m<sup>2</sup>, na parceli 685 m<sup>2</sup>, staro 9 let, 74,6 mio SIT;

\*blizna Senčurja, energijsko varna hiša, torisa 2 x 70 m<sup>2</sup>, na parceli 380 m<sup>2</sup>, novogradnja, cena 43 mio SIT;

\*Golnik, IV. nadst. na gradnja faza, torisa 3 x 100 m<sup>2</sup>, na parceli 700 m<sup>2</sup>, starost 8 let, cena 29 mio SIT;

**TURISTIČNO REKREATIVNI KOMPLEKS - PRODAMO**  
\*Poljanska dolina, 1 km od Gorenje vasi - gostilne s kuhinjo, apartmaj, bazen, igrišča, na parceli velikosti 10.847 m<sup>2</sup> (v celoti zazidljiva, možnost dodatne izgradnje), starost izgradnje od leta 1975 dalje postopoma, cena 87 mio. SIT;

**POČITNIŠKI OBJEKT - PRODAMO**  
\*v Bohinjski Bistrici, 1 nadstropni s 27 letišč, svojo kuhinjo, torisa 129 m<sup>2</sup>, na parceli velikosti 1478 m<sup>2</sup>, starost objekta 35 let, obnovljen leta 1993; oddaljen 500 m od smučišča Kotla; cena 54 mio SIT;

**POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO**  
\*Kranj, Planina III., v trgovskem centru Spar, I. nadstropje, 147,30 m<sup>2</sup> (lastna novogradnja), starost 3 leta, cena 29,8 mio SIT;

\*Kranj, blizu avtobusne postaje za gostinstvo ali trgovino, izmere 2,14 m<sup>2</sup>, terasa 297 m<sup>2</sup>, starost 38 let, cena 63 mio SIT;

\*Kranjska Gora, IV. gradb. faza, prtiličje, izmere 136 m<sup>2</sup>, star 13 let, 26 mio SIT;

\*Kranj, Planina I, prodamo ali oddamo v najem, izmere 44,80 m<sup>2</sup>, star 24 let, adaptiran leta 1990, cena 9 mio SIT ali najemna 83.600 SIT mesečno;

**POSLOVNI OBJEKT - PRODAMO:**  
\*Priselske v Kranju, dve poslovni stavbi različnih velikosti, na parceli velikosti cca 1000 m<sup>2</sup>; enonadstropni objekt, leto izgradnje 1980; mansarda izdelana v letu 1995, 116,5 mio SIT in prtilični objekt, leto izgradnje 1947, 23 mio SIT;

\*Kranj ob prometni cesti, izmere 1120 m<sup>2</sup>, na parceli 1010 m<sup>2</sup>, leto prenove 1992, 120 mio SIT;

**POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM**  
\*Črte pri Kranju, pisarniški prostor, izmere 80 m<sup>2</sup>, stare 22 let, 112.000 SIT mesečno in skladistični 50 m<sup>2</sup>, cena 35.000,00 SIT/mesečno;

\*Kranj, Cesta Staneta Žagarja, izmere cca 40 m<sup>2</sup>, 116.500 SIT mesečno;

\*blizni ceste Kranj - Škofja Loka, 2 poslovna prostora, velikosti 150 in 60 m<sup>2</sup>, starost 3 leta, za pisarne ali trgovino, cena za pisarno 1.430 SIT/m<sup>2</sup>, za trgovino 1.900 SIT/m<sup>2</sup> + stroški;

\*Kranj, Planina I, oddamo ali prodamo, izmere 44,8 m<sup>2</sup>, starost 24 let, adaptirano 1990, najem 84.000 SIT mesečno, za prodajo 9 mio SIT;

**PARCELA - PRODAMO**  
\*Kranjska Gora - Podkoren, v izmeri 2500 m<sup>2</sup>, cena 14.500 SIT/m<sup>2</sup>;

\*Hrazeje, za poslovni objekt, 846 m<sup>2</sup>, komunalno opremljena, cena 22,5 mio SIT;

\*Podružja, v izmeri 1900 m<sup>2</sup>, cena 19.000 SIT m<sup>2</sup>, možna delitev na cca 3 x 630 m<sup>2</sup>, cena 21.500 SIT m<sup>2</sup>;

PRODAJA LASTNIH STANOVANJ V NOVogradnji NA PLANINI - podrobne informacije o še prostim stanovanjih na tel. 041 647 433 - možnost ogleda na internetu: domplan.si

**ODGOVORNOST IN STROKOVNOST ZAGOTAVJATA ZANESLIVOST IN USPEH.**

**RAZNO PRODAM**

DRVA metrska ali razbagarana, možnost dostave, prodaja. ☎ 041/718-019 6212

Lestve vseh vrst in dožinj dobite Zbilje 22, ☎ 01/3611-078 6361

Prodaj kovinsko mizo - delavnici, polni vozilček 120x80 cm, mala koleca, trde gume. ☎ Vrankar, Voglarjeva 4, Naklo 6300

Prodaj regulacijo hitrosti za motor elektro do 1,5 KW, stikalo 53 A zvezda trikot, elektro kovinske omarice. ☎ 040/830-678, 040/352-095 6305

BONSAI ugodno prodaj, v bonsaje obkujem sobne in vrtno rastline. ☎ 204-65-72, 031/854-652 6383

Prodaj PRILJAŽNIK za Ford mondeo in otroški sedež za kolo - montaža zadaj. ☎ 041/473-231 6296

Poceni prodaj LES za šolanje ter plinski štedilnik za vikend. ☎ 531-23-74 6366

Prodaj novo masivno VRATNO GARNITURO cena 60.000 SIT, ☎ 031/259-290 6407

Prodaj smrekovo VRATNO GARNITURO. ☎ 041/980-371 8417

Prodaj večjo količino suhih BUTAR po upodobi ceni in vzajem v najem travnik s prvno košnjo v okolici Senčurja, Visokega ali Luž. ☎ 031/671-697 6420

Prodaj nahrbtno SKROPLINICO in točni rumeni muškat, sauvignon in beli pino. ☎ 204-23-97 6434

Prodaj suha mešana drva, primerna tudi za centralno. ☎ 2561-141 6403

Prodaj 20-kilogramsko bakreno sodno škropilnico. ☎ 512-11-04 6473

Prodaj mizarско delovno mizo. ☎ 041/903-412 6474

**RAČUNALNIŠTVO**

Prodaj RAČUNALNIK 468 MHz, 40 GB HDD, 52xCDRW, modem, miška, tipkovnica, cena 35.000 sit. ☎ 031/622-291 6471

**STANOVANJA ODDAMO**

Oddam 5-sobno STANOVANJE v lastni hiši, z lastnim vhodom, samskim moškim. ☎ 040/339-585 6234

Oddam dvosobno, obnovljeno, neopremljeno STANOVANJE v središču Kranja, velikost cca 80 m<sup>2</sup>, cena 77.000 SIT/mesečno. ☎ 040/989-937 6411

Oddam 1,5-sobno STANOVANJE v Kranju, inf. dobite na ☎ 040/252-141 6440

**STANOVANJA KUPIMO**

Menjam ali kupim 1 S stanovanje, Lesce, Radovljica ali okolica, grem tudi v »skupno gospodinjstvo«. ☎ 041/802-395 6336

Za gotovino kupim 2- ali 2,5-sobno STANOVANJE v Škofji Loki. ☎ 040/698-592 6415

KRANJ - OKOLIČA, KUPIMO VEČ STANOVANJ RAZLIČNIH VELIKOSTI, ZA NAM ŽE ZNANE STRANKE, AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZLATO POLJE, NUJNO KUPIMO 2S.S. + 1 ALI 3S.S., NUJNO KUPIMO, LAHKO TUDI GRADBENICEVA JAMA, AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

**ALBIS, d.o.o.**  
Savica cesta 34, Kranj  
Poslovanje in upravljanje z nepremičninami

PRODAJA IN ODDAJA POSLOVNIH PROSTOROV V INDUSTRIJSKO OBRTNI CONI KRANJ, MOŽNA GRADNJA NOVIH POSLOVNIH PROSTOROV

Podrobne informacije o prostih prostorih po tel. 041/426 898

KRANJ - ŠORLJEVO NASELJE, NUJNO KUPIMO 2S.S. + 1, ALI 3S.S., BIVALNE POUVRŠINE 60 m<sup>2</sup> ALI VEČ, VSI PRILJUČKI, VSELJIVO PO DOGOVORU, ZA NAM ŽE ZNANEGA KUPCA, KUPIMO!! AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

ŠORLJEVO NASELJE: kupimo garsonjero, gotovino. FRAS.T, d.o.o., PE Šuceva 27, Kranj 04/ 23 44 080 041/ 73 41 98

Kranj, ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ: kupimo ENOŠOBNO IN TRISOBNO STANOVANJE, tudi v slabem stanju. FRAS.T, d.o.o., PE Šuceva 27, Kranj 04/ 23 44 080 041/ 73 41 98

V Škofji Loki z okolico ali Kranju za znanega kupca, nujno kupimo enopolno ali dvosobno stanovanje. Nudimo gotovino. Tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi grad. del. d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

**STANOVANJA NAJAMEMO**

Urjen mlad par najame STANOVANJE ali del hiše v Škofji Loki ali bližnji okolici. Tomaž ☎ 041/768-932, cooko@emil.si 6377

KRANJ - oddamo 2 SS 42 m<sup>2</sup> v prtiličju, z opremo, cena = 59.500,00 SIT/mes, varčnica in predplačilo, že prazno, K 3 KERN d.o.o., Mastrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ - oddamo 4 SS 115 m<sup>2</sup> v hiši, v 2. nadst. (mansarda), obnovo (l. 91, cena = 95.200,00 SIT/mes, 2-mesečna varčnica, možnost kombinacije pisarne in stanovanja, K3 KERN d.o.o., Mastrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj z okolico: najamemo hitro vseljivo TRISOBNO STANOVANJE ali POL HIŠE za prijeten par. FRAS.T, d.o.o., PE Šuceva 27, Kranj 041/ 366 896

**STAN. OPREMA**

Novo KUHINJO prodaj. ☎ 031/50-48-42 6380

Prodaj kuhinjsko MIZO raztegljivo, po zelo ugodni ceni. ☎ 233-42-03 6386

Poceni prodaj zakonsko posteljo, nočni omarici in peho. ☎ 5872-809, 041/808-712 6487

Ugodno prodaj nova vhodna vrata, masivna, smreka, 210x110 cm. ☎ 5744-709 6483

**ŠPORT**

Prodaj skrajno nove nastavljive rolnje št. 30-35, 9.000 sit. ☎ 513-61-17 6489

**STORITVE**

Izdelava podstrešnih stanovanj in predelnih sten po sistemu knauf, montaža strednih oken belux in polaganje laminatov, izdelujemo tudi brunarice in nadstreške. ☎ 51-86-055, 041/765-842, Mesec Damjan s.p., Jazbine 3, Poljane 6377

TLAKOVANJE dvorišč, parkirnih prostorov, kompletni izkopi, odvodi, nasipi, priprava terena za asfaltiranje ter izdelava in obnova kanalizacije. ☎ 202-67-89, 041/711-842, Mitutin Bjelič s.p., Struževo 26, Kranj 6488

Nudimo vam MARKIZE, brez stroškov prevoza, po meri, konkurenčne cene, npr. osnovna markaža 400x195 + enostavna montaža + DDV 8.5% = 89.404 SIT, Rolertarstvo Berčan, Mala vas 3a, Lj. - Bežigrad, ☎ 01/585-32-32, 041/830-700 6386

SENČILNA ASTERIKS, Rozman Peter, s.p., Senično 7, Krize, ☎ 5955-170, 041/733 709, ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESSE, PUŠE ZAVESSE, KOMARNIKI, ROLJE, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis - DOBAVA V NAJKAJŠEM ČASU! 6106

BYTYČI IN OSTALI GRADBENIŠTVO d.o.o., Glavni trg 14, Kranj, izvaja vsa gradbena dela, notranje omete, vse vrste fasad, adaptacije in novogradnje. ☎ 041/760-614, 20-27-031 6349

Sprejemam vsa gradbena dela z materialom ali brez. ☎ 031/442-779, Kolegici Nuha s.p., Struževo 3a, Kranj 6385

Asfaltiranje in tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirnišč, polaganje robnikov in pralnih plošč, izdelava vseh vrst škarp, izkopi, nasipi ter odvoz materiala na deponijo. ☎ 01/839-46-14, 041/680-751, Adrovčič & comp.d.o.o., Jelovškova 10, Karmnik 6381

SELITVE, HITRI PŘEVOZI, prenosi pohištva, klavirjev, blagajn, montaža pohištva, pomoč pri odzvo kosovnih odpadkov, hitro in ugodno. Tadej ☎ 041/737-245, Matej ☎ 041/35-80-55, Brce Tadej s.p., J. Platife 11, Kranj 6387

Zelite na novo POBARVATI FASADO ali LESENI NAPUŠČ? S mozo zelo ugodni in hitri, Pokličite 041/570. 957, 041/421. 820, Megamatrix, d.o.o., Starostova ul. 39, Kranj, ☎ 041/570.957, 041/421.820 6387

Prevzamem vsa ZIDARSKA DELA od temeljev do strehe, tudi notranji omet, adaptacije, tlakovanje dvorišč, fasade. Delamo hitro in poceni. Bytyči oče in sin d.o.o., Celovška 48 B, Naklo, ☎ 041/593.492, 051/354.039 6388

**FESST d.o.o., PE Stritarjeva 5, Kranj**

Nudimo vse vrste posojil, ugodne obresti. 04/236-73-73

TESNEŠNE OKEN IN VRAT, uvožena tesnila do 30% prihranka pri ogrevanju. Prepilja in prahu ni več! Zmanjšani hrup, 10 let garancije. ☎ 041/694.229, 01/83.15.057, BEEMA, d.o.o., Ekalerjeva 6, Karmnik 6388

Strojni ometi notranjih sten in stropov hitro in po ugodni ceni. ☎ 041/642-097, Urmar d.o.o., Zakač 15, Stahovica 6388

SPOŠNO GRADBENIŠTVO - fasade, notranji ometi, kamnite škarpe, betonske škarpe in tesarska dela, opaži. ☎ 051/415-044, 051/415-043, Gradbenik Garti in ostali d.o.o., T. Dežmanova 10, Kranj 6389

ZIDARSKA IN FASADERSKA DELA od temeljev do strehe, notranji omet, adaptacije, ometi fasad, predelne stene, umiranje in tlakovanje z našim ali vašim materialom. Delamo hitro in poceni. ☎ 041/561-838, Bytyči Bene in ostali d.o.o., Struževo 3a, Kranj 6389

**Nudimo ugodne kredite do 6 let na osnovi osebnega dohodka ali pokojnine (09). Osební dohodek lahko obremenimo preko tretjine, star kredit ni ovira. Tel: 02/25-24-828, gsm 041/750-560, 041/331-891.**

Prodaj vozil NUMERO UNO, Dušan Šimunović, s.p., Milnska ul. 22, 2000 Maribor

Nudimo vam vse silikoplesarska dela, izdelavo novih in obnovno starih fasad, izdelujemo in adaptiramo podstrešna stanovanja, predelne stene in stropce s submontažnimi elementi po sistemu knauf in Rigpps, ter montažo vseh vrst stropov sistem Armstrong. Naročila sprejemamo v trgovini pri "Juretu" na Makli pri Kranju, Golniška c.30, ter po telefonu ☎ 204-96-30 in 040/621-078 6386

GRADBENIK REXHO d.o.o., Adergas 13, Cerklje, IZVAJA DELA OD TEMELJEV DO STREHE, OMETI FASAD IN NOTRANJNI OMETI, KAMNITE ŠKARPE, UREJANJE IN TLAKOVANJE DVORIŠČ. ☎ 041/588-996 6387

KITANJE IN BELIENJE - hitro, kvalitetno ☎ 031/508-168, Roman Nahtigal s.p., Sorljevska 19, Kranj 6391

ŽALUZIJE, lamele in plise zavesse, screen senčila za strešna okna, izdelava in montaža, Zaluzije 25 mm, cena od 2264 SIT/m<sup>2</sup> +DDV. ☎ 01/365-12-47, 041/334-247, Rono senčila, d.o.o., Maverjeva 46, Notr. Gorice 6392

**STANOVANJA PRODAMO**

Škofja Loka - Podlubnik, 3-sobno, 4. nadstropje, 75 m<sup>2</sup>, vzdrževano, 22 mio SIT. ☎ 041/359-831 ☎ 6277

Prodaj 3-sobno STANOVANJE v Kranju - Zlato polje, 76,4m<sup>2</sup>, VP/3, l. 58, popolnoma obnovljeno l. 96, etažna centralna kurjava na olje, cena 22 mio SIT. ☎ 041/754-593, 041/754-539 ☎ 6412

KRANJ - ZLATO POLJE prodaj dvosobno stanovanje, 47 m<sup>2</sup>, l. 60, popolnoma obnovljeno, individualno centralno ogrevanje, prostorno parkirnišče, vseljivo septembra 04, cena 14.000.000 SIT (60.000 EUR). ☎ 041/683-115 ☎ 6308

Planina I prodaj 1-sobno STANOVANJE, vseživo takoj, ☎ 031/549-008 ☎ 6277

ZG. GORJE: 45,9 m<sup>2</sup>, večje 1sa v 2. nadstropju, popolnoma obnovljeno pred 7 leti, mima okolica, bivalna kuhinja, soba, sanitarje, etažna CK, shramba, dvoravnica. Cena: 10.800.000,00 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

ZG. GORJE: 55,85 m<sup>2</sup>, večje 1sa v 2. nadstropju, l. 1935, predsoba, kuhinja, soba, sanitarje, shramba, klet, dvoravnica, etažna CK. Cena: 9.500.000,00 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 78,28 m<sup>2</sup> in 79,25 m<sup>2</sup>, dve večje 2.5sa, novogradnja, prtiličje, dnevna soba, spalnica, kabinet, kuhinja z jedilnico, kopalnica, wc, možen lasten vhod skozi atrij, terasa z zelenico, klet, vsi priključki, dvigalo, vseživo: november '04, cena v maju/m<sup>2</sup>: 363.935 SIT, foto in florja na www.alpdom.si. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 15, www.alpdom.si

ZAPUŽE: 84,96 m<sup>2</sup>, večje 3sa v 1. nadstropju, dnevna soba, kuhinja, 2 spalnici, kopalnica + wc, mima okolica, l. 1999, balkon, klet, individualno ogrevanje, delno opremljeno. Cena stanovanja: 24.700.000,00 SIT, oprema po dogovoru. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 105,36 m<sup>2</sup> in 105,81 m<sup>2</sup>, dve 3,5sa v 3. nadst./mansarda, duplex, dnevna soba, kuhinja, jedilnica, spalnica, kabinet, kopalnica, wc, balkon, razgled na Karavanke in Julijce, bivalna mansarda, klet, vsi priključki, dvigalo, novogradnja, vseživo: november '04, cena v maju/m<sup>2</sup>: 363.935 SIT, foto in florja na www.alpdom.si. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 15, www.alpdom.si

POSEBNA PONOUBA - PRODAJATEL STANOVANJE, HIŠO ALI DRUGO NEPREMIČNINO V ČASU POLETNIH POČITNIH ZARUČNAMO PRODAJALCU SAMO 1% PROMIZJE.

AGENT KRANJ, d.o.o., Viam ponuja novogradnjo v Bitofu pri Kranju, 15 novih stanovanj s številci za hladno in toplo vodo, parkirni metri, vsa stanovanja imajo balkoni in kabinice. Na razpolago še nekaj stanovanj in siker- garsonjera v Kletih, 31,26 m<sup>2</sup>, CENA: 11.409.884,32 SIT (47.764,00 EUR); 1S.S.+1 v prtiličju, 38,02 m<sup>2</sup>, CENA: 13.670.824,84 SIT (57.228,00 EUR); 1S.S.+1 v prtiličju, 38,83 m<sup>2</sup>, CENA: 13.932.914,88 SIT (58.326,00 EUR); 1S.S.+1 v prtiličju, 39,24 m<sup>2</sup>, CENA: 14.078.631,68 SIT (58.936,00 EUR); 1S.S.+1 v prtiličju, 38,43 m<sup>2</sup>, CENA: 13.807.741,76 SIT (57.802,00 EUR); 1S.S.+1 v prtiličju, 50,16 m<sup>2</sup>, CENA: 17.730.629,12 SIT (74.224,00 EUR); 1S.S.+1 v mansardi 47,49 m<sup>2</sup>, CENA: 16.837.695,68 SIT (70.486,00 EUR); 1S.S.+1 v mansardi 36,44 m<sup>2</sup>, CENA: 13.142.222,06 SIT (55.018,00 EUR), ki bodo vseživa 30.04.2005. Cene že vključujejo D.D.V.(



izber.si - Vseglasovski portal malih oglasa  
 Od naših milijonov oglaševalcev izbirajo najboljše, da vam predstavijo najboljši izbrani oglaševalci. **Iskanje po malih oglaševalcih se nikoli ni bilo tako udobno.**

### VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od 1. 94 dalje, plačilo v GOTOVINI. Uredimo prenos lastništva, Adria avto. d.o.o., Partizanska 1, Školarja Loka, (bivša vojašnica), ☎ 51-34-148, 041/632-577, adria.avto@siol.net, www.raziskovalec.com/adriavto 6119

Ugodno prodam CLIO 1.4 RT, i. 93, siva metalna barva, elek. paket, lepo ohranjen, ☎ 031/263-297 >> izber.si 6436

Ugodno prodam SUZUKI BALENO, i. 97, lepo ohranjen, ☎ 031/398-928 >> izber.si 5611

Odkup prodaja rabljenih vozil, gotovinski plačilo, uredimo prepis. Mepax d.o.o., ☎ 23-23-298, 041/773-772 5791

Prodajam LANT ROVER, discovery II, TD 5S, 80.000 km, i. 00, 4.250.000 sit, temno zelena, metalna, ☎ 041/502-902 >> izber.si 6021

Odkup, prodaja, prepis rabljenih vozil, gotovinski plačilo, ☎ 20-11-413, 041/707-145, 031/231-358, Avto Kranj, d.o.o., Savska c. 34, Kranj 6073

SEAT CORDOBA 1.6 VARIO, i. 00, kovinske srebrne barve, DCZ, elekt. stekla, radio, 2x air bag, ostala oprema, 1. lastnica, servisna knjiga, lepo ohranjen, prodam, ☎ 041/967-750 >> izber.si 6183

Prodajam VW PASSAT GL 1.6, i. 90, zelo dobro ohranjen, cena po dogovoru, ☎ 031/304-147 >> izber.si 6252

AUDI A4 avant 1.9 TDI, B/03, 130 KM, 25.000 km, grafita, ☎ 041/213-777 >> izber.si 6280

Prodajam CITROËN XANTIO 2.0, i. 93, ohranjen, z vsjo opremo, cena 550.000 SIT, ☎ 041/490-739 >> izber.si 6278

OPEL VECTRA 1.6 16V, i. 98, prodam, ☎ 031/678-828 >> izber.si 6300

Prodajam SKODO FELICIO, 1.3 XL, i. 96, 125.000 km, CZ, ☎ 041-223-714 >> izber.si 6346

CITROËN AX allure 1.1 i, i. 93, reg. 9/04, 123.000 km, črne barve, 2. lastnik, daljinsko centralno zaklepanje, deljiva zadnja klop, sončna streha, ☎ 031/787-788 >> izber.si 6371

**Projektiranje in montaža objektov po sistemu TRIMO - garaže, delavnice, poslovni prostori, prekrivanje streh.**

**VSA SLIKOPLESKARSKA DELA, barvanje napušcev, kovinskih konstrukcij, barvanje fasad, izdelava Demit fasad (Jub, Baumit).**

**Tel.: 031/567-374, KO.RE.JA. IMEX, d.o.o., Stegne 25, Ljubljana**

Prodajam GOLF diesel, i. 87, rdeče barve, zelo lepo ohranjen, ☎ 031/278-986 >> izber.si 6375

Prodajam PASSAT TDI limuzina, vsa oprema, i. 98/12, ☎ 031/563-855 >> izber.si 6376

FORD MONDEO KARAVAN 1.8, 16 V, i. 97, 150.000 km, zelo lepo ohranjen, redno servisiran, čisto nova sklopka, 1.100.000 SIT, Nagelj ☎ 041/751-207, E-mail: rok.n@email.si 6378

Zelo ugodno prodajam OPEL ASTRO 1, 96, 1. lastnik, ☎ 20-45-048 >> izber.si 6379

Prodajam BMW 520, 24 V, i. 91, rdeče barve, z opremo, lepo ohranjen, poceni, ☎ 031/563-015 >> izber.si 6380

R 5 campus, i. 91, rdeče barve, 5 vrat, reg. do 7/04, cena 90.000 SIT, ☎ 041/876-609 >> izber.si 6384

Prodajam FORD ESCORT 1.6 16V, i. 93, reg. 9/04, cena 250.000 SIT, dodatna oprema, ☎ 041/474-437 >> izber.si 6387

Prodajam FIAT PUNTO 75 SX i. 04, CZ, alarm, tonirana stekla, 5 vrat, reg. 2/05, 120.000 km, ☎ 041/278-938 >> izber.si 6402

Ugodno prodajam KIA PRIDE 1.3 GLXi, i. 98, 85.000 km, kovinsko siv, 5 vrat, servo volan, elek. stekla, radio, 1. lastnik, servisna knjiga, nekaramboliran, ☎ 040/253-280 >> izber.si 6403

Prodajam R 19 1.4 i, 93, klima, servo volan, daljinsko centralno zaklepanje, 120.000 km, lepo ohranjen, ☎ 041/523-791 >> izber.si 6405

RENAULT MEGANE 1.6 RN, i. 96, ohranjen, 1. lastnik, nekaramboliran, rdeče barve, ☎ 51-25-280 >> izber.si 6406

GOLF II D, i. 89, bele barve, 186.000 km, ohranjen, cena 275.000 SIT, ☎ 041/507-250, 040/383-733 >> izber.si 6409

Prodajam PEUGEOT 405 GR lux 1.6, i. 93, cena po dogovoru, ☎ 031/58-47-58 >> izber.si 6419

Prodajam GOLF II 1.6 JXD, i. 89, ☎ 031/669-279, 041/318-357 6424

Prodajam HONDA CRV 2000 4x4, i. 10/97, 86.000 km, 1. lastnik, servisna knjiga, brezhiben, garažiran, ☎ 235-12-51 6432

SENIC 1.9 DCI, i. 02, 82.000 km, srebrne barve, klima, elek. paket, meglenke, ☎ 041/409-764 >> izber.si 6448

Prodajam HYUNDAI LANTRA, i. 96, SW, rdeče barve, avtoradio, 670.000 sit, ☎ 040/208-115 >> izber.si 6483

Prodajam RENAULT 5, i. 88, 65.000 sit, ☎ 041/582-128 >> izber.si 6481

Ugodno prodajam RENAULT CLIO, i. 96, 68.000 km, odlično ohranjen, servisiran, ☎ 031/886-201 >> izber.si 6488

Prodajam RENAULT 5, i. 92, 170.000 sit, ni registriran, ☎ 051/33-11-91 >> izber.si 6487

Prodajam terenski avto HONDA CRV, i. 01, novožen, 3.600 km, ☎ 041/677-865 >> izber.si 6470

JUGO 45A, i. 87, 62.000 km, prva barva, registriran, 4 zrnke gumbe na plastični, 100.000 sit, ☎ 041/44-44-94 >> izber.si 6473

Ugodno prodajam SKODO FAVORIT, i. 92, reg. do 09/04, zelo dobro ohranjen, ☎ 031/507-403 6476

Prodajam SUBARU LEGACY 1.8, karavan, 4x4, i. 91, 140.000 km, ☎ 51-85-500 >> izber.si 6480

Prodajam SUZUKI MARUTI, i. 94, reg. do 10/04, 80.000 sit, 051/229-081 >> izber.si 6481

Prodajam DAIHATSU grand 1.5 enoprostor, air bag, servo, CZ, servisna knjiga, cena 890.000 SIT, ☎ 040/278-752 >> izber.si 6501

Prodajam RENAULT megane, i. 96, 1.6, RT, CZ, air bag, servo volan, cena 850.000 SIT, ☎ 041/350-508 >> izber.si 6502

Prodajam CITROËN AX 1.1 TRE, i. 95, dodatna oprema, ugodno, ☎ 041/382-840, 041/232-788 >> izber.si 6503

Prodajam GOLF III 1.8, i. 96, zelo dobro ohranjen, vreden ogleda, cena po dogovoru, ☎ 041/358-054 >> izber.si 6505

R 5 campus plus, i. 92, 5 vrat, 165.000 SIT, ☎ 040/548-665 >> izber.si 6503

VW GOLF 1.4 CL 3V, i. 96, FORD ESCORT 1.4 SV FLASH, L, 1998; SEAT CORDOBA 1.6 CLX, L, 95; PEUGEOT 406 1.8 KLIMA, L, 1998; SUZUKI SWIFT 1.3 GLX, L, 99; R5 1.4, L, 1994; FIAT PUNTO 1.1, L, 99; HONDA CRV 2.0 4X4, L, 97; VOLVO V40 1.8 WAG., L, 98; NISSAN MICRA 1.0 Sv, L, 98; NISSAN SUNNY 1.4 SLX, L, 96; NISSAN ALMERA 1.4 GX, L, 99. AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ, Britol 162, tel.: 20 41 896

CITROËN AX SPOT 1.0, i. 97 rdeče barve, cena 430.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

PEUGEOT 307 XS 2.0Hdi 90KM, i. 01 85.000km, 1. lastnik, avtomatska klima naprava, cena 2.910.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

RENAULT 5 FIVE, i. 95, modre barve, cena 300.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

SUZUKI BALENO WAGON 1.6, i. 99, bele barve, cena 1.240.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

DAEWOO NUBIRA WAGON 1.6, i. 98, cena 840.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

SUZUKI BALENO 1.6 GLX, modre barve, cena 1.150.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

RENAULT 5 FIVE 1.4, i. 94, metalno modre barve, cena 250.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

PEUGEOT 106 XN 5V 1.1, i. 94, metalno modre barve, 430.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

VOLKSWAGEN GOLF 4 1.4 16V, i. 00, rdeče barve, klima, cena 1.850.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

PEUGEOT 106 COCTAIL 1.0 3V, i. 9, modre barve, cena 900.000 sit, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

RENAULT CLIO 1.6 RXE, i. 98, klima, elektro paket, ☎ 041/255-910, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

FIAT PUNTO 55 S, 3V, i. 1998, rdeče barve, 76000 km, el. paket, cena 750.000 sit, ☎ Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

SEAT CORDOBA 1.6, L, 2000, rumene barve, 2xAIR, el. paket, servo volan, el. sončna streha, meglenke, radio CD, Avtošola Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel. 04/275-93-93

UGODNO PRODAJAMO: R5 FIVE i, 1996; CLIO 1.2 RL i, 1995; LAGUNA BREAK 2.0 RXE i, 1996; LAGUNA 1.6 16V RXE i, 1998; LAGUNA GRANDTOUR 1.9 dCi i, 2003; DAEWOO TICO SX 5V i, 1999; SKODA FELICIA GLX 1.6 i, 1997; GOLF 1.4 TREND LINE i, 2000; AX 1.1 C i, 1997; VOLVO KARAVAN i, 1999. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije po tel. (04)281-5711 ali (04)281-5712, RENAULT PREGA, d.o.o., Cerklje.

Fanta ali dekle za strežbo zaposlino, nedeje prosto, ☎ 040/616-321, Žlate d.o.o., C v Svetje 44, Medvode >> izber.si 6436

Iščem čistilko in žensko za šikanje, ☎ 031/399-255, Ljubljanska 6 6437

Zaposlimo VOZNIKA kamiona v mednarodni agenciji za prevoze po Nemčiji. Pogoji opravljen vozniški izpit C in E kategorije, šolska izobrazba IV stopnje, dva leti delovnih izkušenj v mednarodnem prevozu blaga. Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov KOLI SPED d.o.o., Mednarodna špedicija, Savska cesta 22, Kranj >> izber.si 6441

**ATRIJ stanovanjska zadruga, z.a.o.** ZE Ljubljana, Vojkova 63, Ljubljana 01/530 92 90, 041/329 179

**PROMET Z NEPREMIČNINA**  
NAKUP, PRODAJA, NAJEM, CENITVE

KRANJ SENČUR prodamo samostojno hišo 160 m<sup>2</sup>, parcela 509 m<sup>2</sup>, i. 1985, K+P+M, garaža, kamin, CK - ope, lepa. Cena 39.000.000 SIT.

ŽIROVNICA samostojna hiša oca. 200 m<sup>2</sup>, parcela 581 m<sup>2</sup>, K+P+M, i. 1979, lepo vzdržavana, garaža. Cena 43.000.000 SIT.

TRŽIČ okolica samostojna oca. 300 m<sup>2</sup>, parcela 3200 m<sup>2</sup>, i. 1994, vseljena dve leti, opremljena, garaža, ograjena urejena parcela. Cena 77.000.000 SIT

vabljeni na: www.sz-atrij.si

Redno zaposlino 4 zastopnike in vodjo skupine za prodajo novih tehničnih artiklov. Poskrbimo za uvajanje, redna izplačila in možnost napredovanja. ☎ 031/634-584, 041/793-367, Sinkopa d.o.o., Zirovnica B7, Zirovnica >> izber.si 5138

Zaposlimo ZASTOPNIKE za promocijo komercialno uspešnih artiklov. Zagotovljeno uvajanje, stimulativno plačilo, redna zaposlitev in možnost napredovanja. ☎ 041/668-954, 041/513-864, BIOMAG Perko k.o., Pristavica 119, Tržič 6257

**ITD+ d.o.o. nepremičnine**  
Slovenski trg 4, 4000 Kranj  
tel./fax 2366-670, 2366-677  
GSM 041/755-296  
E-MAIL: itd+nepremicnine@siol.net  
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS. DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

Zaposlino DEKLE za strežbo, ☎ 041/347 481, Bar Promil, Drakster Peter s.p., Podreča 55 a, Mavčiče 6606

Iščemo samostojnega TESARJA in KLEPARJA, ☎ 041/368-983, Razinger Božidar s.p., Kupljenik 5, Boh Bela >> izber.si 6443

Simpatično dekle dobi delo v strelbi, ☎ 040/651-805, Kutra bar, Podnart 42 b, Podnart >> izber.si 6672

Zaposlino voznika C in E kategorije za prevoze v Evropo in voznika za občasne prevoze v Sloveniji, ☎ 01/833-2078, 041/629-854, Jerman Jernej s.p., Zapogje 40, Vodice 6034

Zaposlino dekle za pomoč v strelbi in pištopih, ☎ 031/325-442, Okrepčevalnica Kozolec, Dare Pavlin s.p., Sp. Bitnje 2, Žabnica 6187

Zaposlimo KOMERCIALISTA za prodajo novega artikla s področja proliptične varnosti, delo s pravnimi osebam, pogoj lasten prevoz. ☎ 041/597-350, Semago d.o.o., C na Loko 11, Tržič >> izber.si 6227

V piceriji zaposlino NATAKARJA in ŠOFERJA za razvoj pic z lastnim prevozom. ☎ 041/390-331, Picerija Dare, Vodopivecova 18, Kranj >> izber.si 6294

V Mercatorjevi franšizni trgovini na Bledu, Kranju in Škofji Loki zaposlino prodajalko živilske stroke. Resne ponudbe na naslov: MAK, Škofjeloka 20, 4000 Kranj >> izber.si 6270

Gostilna v Kranju zaposli žensko za pomoč v kuhinji, ☎ 234-33-60, 041/229-788, Erzar Matjaž s.p., Jezerska c. 41, Kranj >> izber.si 6273

Iščemo VOZNIKA C kategorije za prevoz po Evropi, ☎ 041/747-735, Kebler, d.o.o., Pol za krajem 16, 4000 Kranj 6364

Zaposlimo dekletri v strelbi, Sirena pub, Kričičeva 67, Škofja Loka, ☎ 041/719-018, 51-23-661 >> izber.si 6380

Simpatično dekle za delo v strelbi zaposlino, nedeje prosto, ☎ 031/444-247, Zmo d.o.o., Bleišova 69, Kranj >> izber.si 6364

Gostilna Jecpra pri Medvodah nudi delo v jutranjih urah osebi, vajeni priprav raznih enolončnic - jedi na žico (lahko upokojenec), ☎ 041/925-428, Jecpra d.o.o., Godešič 172, Škofja Loka >> izber.si 6372

Redno zaposlino samostojnega MIZARJA, ☎ 01/38-16-790, Janež Mrak s.p., Studenčice 30, Medvode >> izber.si 6391

Zaposlimo VOZNIKA C kategorije za kamion prekučnik z avtodvigalom, ☎ 041/620-393, GP GRADING d.o.o., Gregorčičeva 19, Kranj >> izber.si 6410

Iščemo KUHAARJA in pomočnico v kuhinji za delo v piceriji, Benz d.o.o., Glavna cesta 43, 4202 Naklo, ☎ 051/312-440 >> izber.si 6423

Takoj zaposlino DELAVCE v kamnoseštvu, izkušeni zaželene, požirsko delo 3 mesece, kasneje zaposlitev za nedoločen čas, ☎ 041/730-971, Jezerski Andrej s.p., Okroglo 3a, Naklo >> izber.si 6427

KUHARJA in NATAKARJA-ICO, zaposlino za delo v piceriji v Kranju, ☎ 041/642-682, LARH d.o.o., Sp. Bitnje 7, Žabnica >> izber.si 6428

Za pomoč pri krovno kleparskih delih iščem delavnega fanta, lahko tudi študenta, ☎ 041/628-292, Spartak, d.o.o., Sveteljeva 4, Senčur >> izber.si 6426

SOBELLJUBO  
**DELO NOVICE** **NOVITEDNIK** **primorske novice** **VESTNIK** **GORENJSKI GLAS** **Stariški TEDNIK**  
 Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

**OBCINA KRANJSKA GORA**  
**OBČINSKA UPRAVA**  
 Oddelek za okolje in prostor  
 Kolodvorska 1a, 4280 Kranjska Gora  
 tel.: 04-5809 800, fax.: 04-5809 824  
 direktni tel.: 04-5809 821  
 http: www.kranjska-gora.si  
 e-mail: obcina@kranjska-gora.si  
 Št.:350/2-87/2000-BP  
 Datum: 19.05.2004

**Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS št. 110/02, 08/03) Občina Kranjska Gora sklicuje:**

**PROSTORSKO KONFERENCO**  
 o spremembah in dopolnitvah Ureditvenega načrta  
 Športno prireditvenega centra (ŠPC) Bezje

**ki bo potekala v torek, 01.06.2004, ob 15.00 uri v sejni sobi Občine Kranjska Gora, Kolodvorska 1/a.**

Na prostorski konferenci bo predstavljen Osnutek programa priprave Sprememb in dopolnitev Odloka o ureditvenem načrtu Športno prireditveni center (ŠPC) Bezje v Kranjski Gori (Območje urejanja Kranjska Gora - Porentov dom, z oznako KG R4), ki je bil objavljen v Uradnem listu RS št. 17/2002.

Namen prve prostorske konference je pridobitev priporočil, usmeritev in legitimnih interesov lokalne skupnosti, gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti v zvezi s spremembami prostorskega akta.

Udeleženci prostorske konference, ki predložijo dokazilo, da zastopajo organ, organizacijo, društvo ali drugo pravno osebo, lahko na konferenci podajajo svoja priporočila in usmeritve v pisni obliki ali ustno na zapisnik.

Pripravil: Boštjan Pristavec, dipl. var., vodja oddelka **ŽUPAN: Jure Žerjav, prof.**

Prodajam tri leta staro KRAVO, 14 dni starega bikca in 3 tedne staro teličko, vsi simentalci, ☎ 533-31-96 6397

Prodajam 8 mes. brejo TELIČKO simentalco, kupim bikca mesne pasme starega 14 dni ☎ 51-41-111 6395

Ugodno prodajam KOZLIČKA, ☎ 041/838-603 6416

Prodajam TELIČKE simentalke, pašne, v 6 mesecu brejosti ter dva žrebčka lipicanca stara eno leto, ☎ 041/67-54-53 6422

Prodajam OVNA JS pasme, star 2 leti, ☎ 040/27-25-01 6444

Zaposlino trgovko v trgovini v Radovljici s poslovalnico ali trgovsko šolo. Pisne prošnje pričakujemo na naslov: STIL-LINE d.o.o., Ul. 9. septembra 137, 5290 Šempeter pri Gorici >> izber.si 6326

Zaposlino monterje kuhinjskih konstrukcij pri zaključnih gradbenih delih, ☎ 051/358-188, VI. DESIGN, d.o.o., Na Trbi 16, Lesce >> izber.si 6337

Iščem žensko večšo vrtnih del, 1x tedensko, ☎ 202-44-58 6333

Zaposlino voznika tovornega vozila, C in E kategorije za prevoze v mednarodnem transportu, ☎ 201-41-11, Tradex d.o.o., Kolodvorska c. 1, Kranj >> izber.si 6334

Zaposlino dva MIZARJA,

# SVET KNJIGE

## Nori na knjige

**Ugodnosti:**

### Najboljša knjižna ponudba

Vedno aktualna: od najbolj zaželenih knjig s seznamov uspešnic prek odličnih priložnosti do zanimivih dokumentarnih del. Doživite svet dobrih knjig!

### Zajamčeno najnižje cene

Svet knjige ponuja svojim članom najbolj zaželene knjige po posebno ugodnih cenah. Za vas so knjige najmanj za 20 % cenejše kot v običajnih knjigarnah!

### Klubske ekskluzive in premiere

Odkrivajte z nami uspešnice svetovno znanih avtorjev! Kot klubske ekskluzive so na voljo samo članom Sveta knjige! Klubske premiere pa člani prebirate kar šest mesecev pred drugimi!

### Vedno smo vam na voljo

Vašega obiska se veselijo svetovalke v dvajsetih klubskih centrih po vsej Sloveniji. Seveda pa lahko naročate po pošti, telefonu in faksu. Je za vas najbolj udobna elektronska pošta ali internet? Morda SMS sporočilo? Sami izberite svojo pot do knjige!

**Vsakega novega člana smo v naši družini izjemno veseli. Ob vpisu lahko izberete knjige s kar 50 do 70 % popustom.**

**Pa še darilo dobite - knjigo NAJLEPŠA MESTA EVROPE.**

### Nagrade, ki jih SVET KNJIGE podarja izžrebanecem:

**1. nagrada:**  
Zdravilne rastline na Slovenskem

**2. nagrada:**  
Velika knjiga o urejanju stanovanja

**3. nagrada:**  
Dobrote iz voka

Tri nagrade podarja Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke ter VAŠO DAVČNO ŠTEVILKO) pošljite na dopisnicah do srede, 2. junija 2004, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj, p.p. 124. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

### Rezultati žrebanja nagradne križanke ADRIAPOOL, d.o.o., Kranj

1. nagrado: polek s tandem jadrnim padalom prejme **VERA BABNIK**, Zasavska 31, 4000 Kranj

2. in 3. nagrado: majica, kratek rokav podjetja Adriapool prejmeta **MATEJA MAGDIČ**, Jelenčič 9, 4290 Trzica in **ANDREJA SVETINA**, C. na Golico 13, 4270 Jesenice

Nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo:

**BLAŽKA KLEMENČIČ**, Srednje Brdo 5, 4224 Gorenja vas

**MARIJA DEMŠAR**, Ul. Jakoba Aljaža 27, 4281 Mojstrana in

**TANJA ZAPLOTNIK**, Podreber 7, 4202 Naklo

Nagradencem čestitamo!

Pokličite: 01/241 34 10

Kliknite: [www.svetknjige.si](http://www.svetknjige.si)

**SVET KNJIGE**  
**nori na knjige**

**NOVO!**  
**KNJIGA ČETRTLETJA**  
Evropa

**INTERVJU**  
Aleš Berger  
Ludwig Hartinger

**KNJIGA SEZONE**  
Luna  
Ekskluzivna izdaja

**JUBILEJNA IZDAJA**  
101 slovenska pesem  
Ekskluzivna izdaja

**IZBIRAMO**  
Prvo pero sveta knjige

24 ur, 7 dni v tednu | [www.svetknjige.si](http://www.svetknjige.si) | 01/241 34 10

GORENJSKI GLAS	PREDMET TA SREČO, TALISMAN	OKRUŠEN DELČEK	IZREDNA LEPOTA	GLAVNO MESTO ITALIE (ORIG.)	NAROD V NIGERIJU	IT. KEMIK, NOBELOVEC (GRUJO)	ZVEZDA V ORLU	TULEC, ETNA	ME IGRALKE ARDEN	HRVAŠKI OTOK V KVARNERJU	IME HUMORISTKE PUTRIH	TV VOJETAJKA KOREN	INDUSKI ŠAHIST
LASTNOST MOOREGA				2									
MOJSTER AKROBACU													
BLAMAŽA													
PES (LJUBK.)						1 TITAN IT. LUKA V JUŽNEM JADRANU							
OSP SEST			GEOMETRISKO TELO	HOČNE LOKAL									
ŠPORTNI BOJ DVEH EKIP		5		MEDENA ROSA									
ŠTEKLENA POSODA ZA GOJENJE VODNIH ŽIVALI													
GORENJSKI GLAS	PRODAJNI IZDELKI	PEVKA HORVAT UČEN ČLOVEK										3	
NARAVNO BOGASTVO							ŽILA GOVODNICA						
EDEN OD STARŠEV, ATA			10	RDEČE PRIMORSKO VINO	PSANA TROPŠKA PAPAĞA	NAŠ PIŠATELJ (ANTON)							
ME PEVKE AMBROŽ						ARANŽIRAN SKUPEK CVETLIC RILJE JAJČICE							
ALFI NPIC				VESLAČ TUL 60 MINUT				TELESNA STRAST	DEL SARAJEVA	NORDIŠKI BOG MODROSTI	JULIJ NARODNI PRETRHANA VZNESE-NOST		
NAČIČNO	NAŠ GLASBENIK (TOMO) POTEPUH, KI OŠAR							BITKA, BORBA OSKAR, NEBSAL					
SESTAVL. F. KALAR	GLAVNI STAROGRŠKI MESTNI TRG	SAMO-GLASNIK	GEOM. LIK S TREMI KOTI	KOVANICA	OZNAKA ZA KRŠKO	GRAFIK DEBENJAK	BESEDIH NAGLAS. OSTRVEČ	OBRTAZ ZA TOPLJEJE	MESNA JUHA				
PRISTAŠ AVTO-KRACIJE													
OBSEŽNO HRVAŠKO VISAJJE			6										
OLEPŠANA OKRAS						POLKROŠNA STREHA							
VODNA ŽIVAL S NLEŠČAMI					RIŽEVA JED Z ZMLETIM MESOM V ZELJNIH LISTIH	PRED-PRAŽNIK PRAVLJICO ŠTEVILLO							
FRANCOŠKO IME MESTA AALST						VRHUNEC VROČINE	LINDA EVANS	7	INC. COLA	NOVA LIKA V IZRAELU			
GORENJSKI GLAS	PREMIK S KORAKOM	TEŽA OVOJINE KIRURŠKA STRIGALKA	11				PEVEC JUNKAR						
SUKAR IN GRAFIK MACHEL							VZOR MALIK ALENKA PINTERIČ						
NAŠ VIOLINIST (GOR)							VELIKO, TEŽKO XLADRIVO						
GLAVNO MESTO BANGLA-DEŠA							STROJ, NAPRAVA						

→ Pokličite za najnovjši klubski katalog: 01/241 34 10

→ Kliknite: [www.svetknjige.si](http://www.svetknjige.si)

# SVET KNJIGE

→ Vsako četrletje nov katalog

→ Klubske cene knjig — prihranite najmanj 20 %

**SVET KNJIGE**

→ Poleg knjig tudi ponudba CD-plošč, video kaset in igrač

→ Bogata izbira: romani, priročniki, otroška literatura

OSNOVNA MERA	ALOST ANANO, JARNIK, NATTA, PATOS	ŠUMEČA PSIACA Z MEHURČIČI	PRIPADNIK SASOVA NAJVIŠJA KARTA PRI TAROKU	KONEC POLOTOKA	ENOTA ZA MOČ	8
ZAPOREDNI ČRNI						
OBOD SILKE						
POKOJNA SRTANSKA PRINCESA	4					
RADIO-AKTIVNI ELEMENT (AS)						
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11		

## ZAHVALA

Ob nenadni in boleči izgubi našega dragega sina, nečaka, bratranca



## RADA ŠIMNOVCA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste bili v težkih trenutkih slovesa z nami. Lepa hvala za cvetje, sveče ter sosedom za denarno pomoč ter izrečena ustna in pisna sožalja. Zahvala g. Janezu Jenku za opravljen pogrebni obred. Hvala tudi nosačem, gasilcem, praporščakom in pevcem iz Predoselj, trobentaču za zaigrano Tišino, gospe Veri in pogrebni službi Navček. Še enkrat iskrena hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga imeli radi in ga boste ohranili v lepem spominu.

Žalujoča mama in oče ter ostalo sorodstvo  
Britof, 15. maja 2004

## ZAHVALA

...  
Ko pa nekoč v poslednjo noč  
mi navček zadoni,  
ko vse bo preč, ko nikdar več  
ne bom odprl oči,  
ne bo stezic, ne drobnih ptic,  
ko vse bo vzela noč,  
takrat nazaj v svoj rodni kraj  
bom romal kot nekoč.  
(Souvan - Milčinski)

Ob boleči izgubi dragega

## MARJANA PODOBNIKA

Mlinarjevega Marjana iz Globokega



se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovo zadnjo pot. Še posebna hvala za izrečeno sožalje predsedniku zveze društev lastnikov in graditeljev malih hidroelektrarn Slovenije ter učiteljicam Osnovne šole Mošnje in sodelavkam Vzgojno varstvenega zavoda Radovljica. Hvala gospodu Antonu Novaku za ureditev pokopa, gospodu župniku za lepo opravljen pogreb, trobentaču za zaigrano Tišino in pevcem iz Naklega za lepo zapeto pesem slovesa. Hvala vsem, ki ste Marjanu ob težkih trenutkih stali ob strani ter ga boste ohranili v lepem spominu in molitvi.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

## IVANA SLAPARJA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sovaščanom, sodelavcem, prijateljem in znancem, ki ste v najtežjih trenutkih sočustvovali z nami, nam izrekli pisno ali ustno sožalje, darovali cvetje, sveče, svete maše, denarno pomoč in ga tako številno pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna hvala dr. Perčičevi ter medicinski sestri za pomoč ob dolgotrajni boleznici. Zahvala gospodu župniku za opravljen obred, pevcem za lepo petje, trobentaču, ter pogrebni službi Navček. Že vnaprej pa zahvala vsem, ki ga boste ohranili v lepem spominu.

Žena Cvetka, sin Urban ter hčerka Mateja z družinama  
Šenčur, 18. maja 2004

## V SPOMIN



Danes, 21. maja, mineva eno leto, odkar je za vedno odšla

## MATEJA JERAJ

roj. Eržen

Hvala vsem, ki se je spominjate in ji prižigate sveče.

VSI NJENI

## ZAHVALA

Ti vračaš človeka k prsti  
in govoriš: "Vrnite se,  
človeški sinovi."  
(Ps, 90,3)

Zapustil nas je naš dragi mož, oče, deda

## JOŽE DOVŽAN

05.02.1927 - 08.05.2004

Nismo bili sami. S toplo besedo sočutja in podpore ste bili z nami sorodniki, prijatelji in sosedje. Hvala vam. Zahvaljujemo se osebju Bolnišnice Golnik za prijazno oskrbo. Prav posebej pa se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju Zdravstvenega doma Kranj za nesebično pomoč v zadnjih dneh življenja. Gospodu župniku Franu Godcu smo globoko hvaležni za duhovno podporo v težkih dneh in lepo opravljen pogrebni obred ter darovano sveto mašo. Hvala za sveče in cvetje, pisna sožalja, hvala vsem, ki ste ga v žalostnem popoldnevu pospremili na njegov zadnji dom.

Žalujoci: žena Tončka, hči Bojana z družino  
Kranj, 15. maja 2004

Vse odhaja  
kakor mirna reka,  
le spomini zvesto  
spremljajo človeka.

## V SPOMIN



Boleč je spomin na 22. maj, ko mineva leto dni, odkar nas je zapustil

## IVAN LOGAR

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

V 80. letu nas je zapustila naša draga mama



## FRANCKA ZARNIK

roj. Golorej, p.d. Pergarjeva mama iz Šenčurja

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo prijateljici Ivi za večletno varstvo naše mame, g. župniku, praporščakom, pevcem, pogrebni službi Navček in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: hči Marija z družino  
Šenčur, maj 2004

"Jaz sem vstajenje in življenje:  
kdor vame veruje, bo živel,  
tudi če umre."  
(Jn 11,25)

## OSMRTNICA

Umrla je



## ANA (ANKA) BERGANT

roj. Omahen iz Zminca, učiteljica v pokoju

Od nje se bomo poslovili v soboto, 22. maja 2004. Maša zadušnice bo ob 16. uri v cerkvi sv. Jakoba v Škofji Loki, pogreb pa ob 16.45 na mestnem pokopališču v Škofji Loki. Na dan pogreba bo žara v tamkajšnji mrliški vežici.

Za njo žalujemo vsi njeni.

## ZAHVALA

Ob izgubi ljubega moža, očeta in deda

## FRANJA PODNARJA

se zahvaljujemo vsem, ki ste nam stali ob strani ter s svojo prisotnostjo počastili spomin na njegovo življenje, nam pa olajšali bolečino. Hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, duhovnikom, pevcem, ki ste mu naklonili spomin, ga pospremili na njegovi zadnji poti v večnost, darovali v dober namen ter pisno ali ustno izrazili svoje sožalje.

Njegovi: žena, otroci, vnuki, bratje in sestri

## ZAHVALA



V 51. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, brat, dedi, tast in stric

## KAZIMIR MOHAR

Zahvaljujemo se sorodnikom, prijateljem in sosedom za izraze sožalja. Posebna zahvala prijatelju Bogdanu Sušniku ter g. župniku in g. Jeriču za lepo opravljen obred. Hvala vsem, ki so nam v teh težkih trenutkih stali ob strani.

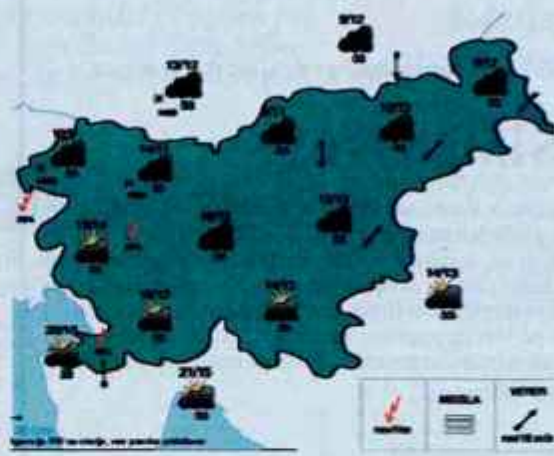
Vsi njegovi  
Šenčur, 15. maja 2004

## JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 9 °C do 22 °C	od 10 °C do 13 °C	od 5 °C do 13 °C

Danes, v petek, se bo postopno zmerno pooblačilo. Popoldne bodo tu in tam kratkotrajne plohe, ni izključena kakšna nevihta. Najnižje jutranje temperature bodo od 7 do 10 stopinj, najvišje dnevne pa od 19 do 23. Jutri, v soboto, bo oblačno. Dopoldne bo začelo deževati. Popoldne se bo hladilo, zapihal bo severni veter. Meja sneženja se bo spustila do okoli 1000 m. V nedeljo zjutraj bo dež ponehal. Delno se bo zjasnilo. Hladno bo.

## Skakalnica do srede junija

Tokrat bo skakalnica na Gorenji Savi s sedežnico in garderobami naréd za poletno vadbo. Jeseni prve tekme.

Kranj - Že nekaj popoldnevov po deset članov smučarskega kluba Triglav in staršev skakalcev pripravlja podlago za plastiko, ki jo bodo začeli polagati prihodnji teden. Odziv na udarniško delo je v klubu izjemno pozitiven, pravi predsednik odbora za gradnjo državnega skakalnega centra na Gorenji Savi Lojze Gorjanc.

Skakalnica, ki bo omogočala skoke do 120 metrov, bo za poletno vadbo pripravljena sredi junija. Škofjeloško podjetje SGP Tehnik ob spodnji postaji sedežnice dokončuje garderobe, podjetje Border bo v naslednjih dneh na betonske temelje montiralo stebre za sedežnico, podjetje Biosan ozelenjuje okolico, tako da bo skakalnica v nedrhih Šmarjetne gore prek poletja tudi od daleč videti nemoteča oziroma bo postala lep športni objekt.

Lojze Gorjanc poudarja, da gre za državni center, namenjen

predvsem treningom smučarskih skakalcev, ki bo dopolnilo Planici, hkrati pa v povezavi s športnim oddelkom srednje ekonomske šole v Kranju pomemben za vzgojo mladih tekmovalcev iz vse Slovenije. Po poletnih treningih bodo jeseni prišle na vrsto tudi prve tekme, snežni topovi pa bodo omogočili tudi zimske skoke. S pismom o nameri je investicija finančno pokrita. Ker pa v smučarskem klubu Triglav pričakujejo, da bo denar (po 30 odstotkov Mestna občina Kranj in fundacija za šport, po dvajset odstotkov pa



Udarniško pripravljane podlage za plastiko, ki pride na vrsto prihodnji teden. - Foto: Tina Dokl

ministrstvo za šolstvo, znanost in šport ter klub in smučarska zveza Slovenije) prihajal postopno še v naslednjih dveh letih, bo za dokončanje potrebno najeti premostitvena posojila.

Skakalnica bo leta 2006 gostila mladinsko svetovno prvenstvo, klub pa kandidira tudi za tekmi poletnega in zimskega svetovnega pokala.

Helena Jelovčan

## Danes četvorka za Guinnessa

Kranj - Maturanti in maturantke bodo tudi na letošnji Maturantski paradu poskušali odplešati največjo četvorko na svetu in tako izboljšati lanski rekord v sinhronem plesanju. Danes točno opoldne se bo po pričakovanjih organizatorjev, plesne šole Urška in Plesne zveze Slovenije, v 17 slovenskih mestih zbralo 15.200 plesalcev oziroma 3800 četvork. Gorenjski srednješolci bodo rekordno četvorko odplešali v Kranju, kjer naj bi se zbralo tristo četvork, in v Škofji Loki, kjer bo plesalo sto četvork.

Ob plesu četvork bodo v Kranju zaprli nekatere ceste v mestnem jedru. Med 9. in 13. uro bodo tako zaprli Koroško, Bleiweisovo, Gregorčičevo, Stritarjevo, Savsko in Ljubljansko cesto ter cesto Iva Stavca. Ob 10. uri bodo pripravili tudi tradicionalni sprevid kranjskih maturantov skozi mesto do Prešernovega spomenika in nazaj na Slovenski trg. Po plesu pa bo na Slovenskem trgu sledila zabava, na kateri bodo izbirali tudi kralja in kraljico maturantov. M. R.

## Kam na dopust?



Dare Tomažič, Kranj: "Verjetno na Hrvaško, vendar drugam kot lani. Treba je malo zamenjati. Drugod v tujini sem pa že bil, sedaj je treba počakati in "našparati" za kaj novega."



Tanja Jankovič, Kranj: "Lani sem šla na Pag, letos grem na Rab. S Pagom nisem bila ravno zadovoljna."



Dragan Manjulov, Trzin: "Letos gremo v Poreč. Res se ljudje zelo odločajo za tujino, vendar imam osem mesecev starega

sina in v tujino ne bomo šli. Drugo leto."



Dejan Soldatovič, Ljubljana: "S klapo nekam na morje. Verjetno na Hrvaško. Reci-mo Medulin, Pula."



Renata Valjavec, Mlaka: "Ja, na dopust bomo šli z družino. Vendar še ne vemo kam. Razmišljamo o Dalmaciji. Običajno gremo vsako leto drugam, da vidimo kaj novega."

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

GORENJSKI GLAS  
Za vas vsak dan 24 ur

## Nemški cepelin nad Slovenijo

Logatec - Toplozračna plovila oziroma cepelini so na slovenskem nebu precej redki gostje. V začetku tedna je nad Ljubljansko kotlino in delom Notranjske krožil nemški zeppelin NT, ki je gostoval pri nas v okviru BMW-jeve evropske turne-

katerimi uravnava tudi smer in višino, pilotirata ga dva posebej usposobljena pilota in leti lahko v vseh vremenskih pogojih, razen v premočnem vetru, ko je letenje z njim precej neprijetno. V ugodnih vremenskih razmerah je počasen let enkratni užitek.



Zeppelin NT sodi med najsodobnejše, kokpit je skoraj enak kot v letalih, pogled na njegovo lebdenje je veličasten.

je, s katero so prvič opozorili na svoj novi prihajajoči model serije 1. Cepelin, ki je vzletel in pristajal na avtomobilskem poligonu v Logatcu, je eden najsodobnejših. Dolg je kar 74 metrov, doseže potovalno hitrost 80 kilometrov na uro in lahko naenkrat pelje 13 potnikov. Poganjajo ga turbopropellerski motorji, s

tek, dopolnjen s panoramskim pogledom. Nemški cepelin bo v okviru svoje turneje obiskal 10 srednje- in vzhodnoevropskih držav in preletel 5500 kilometrov. Po gostovanju pri nas bi moral iti k hrvaškim sosedom, a mu tam niso dovolili pristanka in poletov. Matjaž Gregorič, foto: Gorazd Kavčič

## GLASOVA ČITALNICA

Iz zbirke knjižnih izdaj Gorenjskega glasa vam priporočamo v branje...



## USODE

Milena Miklavčič

(Nesvakdanje življenjske zgodbe)

## VPET V POMLAD SEDEMDESETH LET

Cene Matučič

Knjiga o prvi slovenski pomladi



## NEDOLŽNOST IN SILA

Mira Delavec

Življenje in delo Josipine Urhancič - Turnogrnjske, prve slovenske pisateljice, pesnice in skladateljice

## NAROČILNICA

Nepreklicno naročam:

	Cena z DDV	Cena z DDV za naročnike Gorenjskega glasa	Število naročenih izvodov
- USODE	990 SIT	990 SIT	---
- VPET V POMLAD SEDEMDESETH LET	2.500 SIT	2.000 SIT	---
- NEDOLŽNOST IN SILA	2.500 SIT	2.000 SIT	---

Pri naročilu vseh 3 knjig vam nudimo 20 % popusta - na redne cene in na znižane cene za naročnike Gorenjskega glasa.

Ime in priimek

Ulica in hišna št.

Poštna številka in kraj

Naročnik Gorenjskega glasa NE DA - naročniška številka

Poština ni vključena v cene. Naročilnico pošljite na naslov: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj, Zoisova 1, 4000 Kranj. Knjigo lahko naročite tudi po telefonu 04/201-42-41. Naročene knjige vam bomo poslali po pošti, lahko pa jih prevzamete tudi na sedežu podjetja, na Zoisovi 1 v Kranju.

## ROKOMET

KONČNICA ZA PETO MESTO  
RD TERMO - RK RUDAR TRBOVLJE  
Hala Poden, v soboto, 22. 5. 2004, ob 18. uri

TERMO

RD Škotska Loka, Podubnik 1/C, Šentja Loka



RADIO KRANJ, d.o.o.

Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA

(04) 2021-186 TRZENJE

(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA

(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: http://www.radio-kranj.si

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM



Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izber.si](http://www.izber.si), oddajte svoj mali oglas, ogledite si popolnejše oglase, sprehodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.